

НОВЫ ГОД — СВЯТА СЯМЕЙНАЕ...

Пад гэтай рубрыкай "ЛіМ"
друкуе расповеды сем'яў
Белахвосцік-Гарцуева,
Багданавых, Васюкоў, Шутоў
і дачкі Кузьмы Чорнага Рагнеды
Раманоўскай — пра сябе
і сямейныя традыцыі сустрэчы
Новага года.

"ПОЛЫМЯ" БУДЗЕ СВАЦІЦЬ!

3 нагоды 75-годдзя "Полымя"
наш карэспандэнт гутарыць
з галоўным рэдактарам часопіса
Сяргеем ЗАКОННІКАВЫМ

4

"МЫ ПЕРАСТАЛІ БЫЦЬ МЕСІЯМІ!.."

Аляксей ДУДАРАЎ:
"Мы "асуджаны на суверэнітэт",
асуджаны жыць асобна,
нармальна. І гэта не залежыць
ад таго, ці выспаліся ў Варшаве,
ці паспелі пахмяліцца
ў Крамлі..."

5

ІМЁНЫ ДЛЯ ТАЕМНЫХ ДУМ

Міхась ТЫЧЫНА: "Хутка згасне
памяць пра тых, хто цяпер
першынствуе ў рэйтынгах,
а слова пра гэтыя дні,
зафіксаванае беларускімі паэтамі
і празаікамі, застанецца,
і на яго грунце будуць рабіцца
нашымі нашчадкамі вывады,
што адбывалася напрыканцы
XX ст. Напісанае застанецца,
а ненапісанае забудзецца,
як яго і не было".

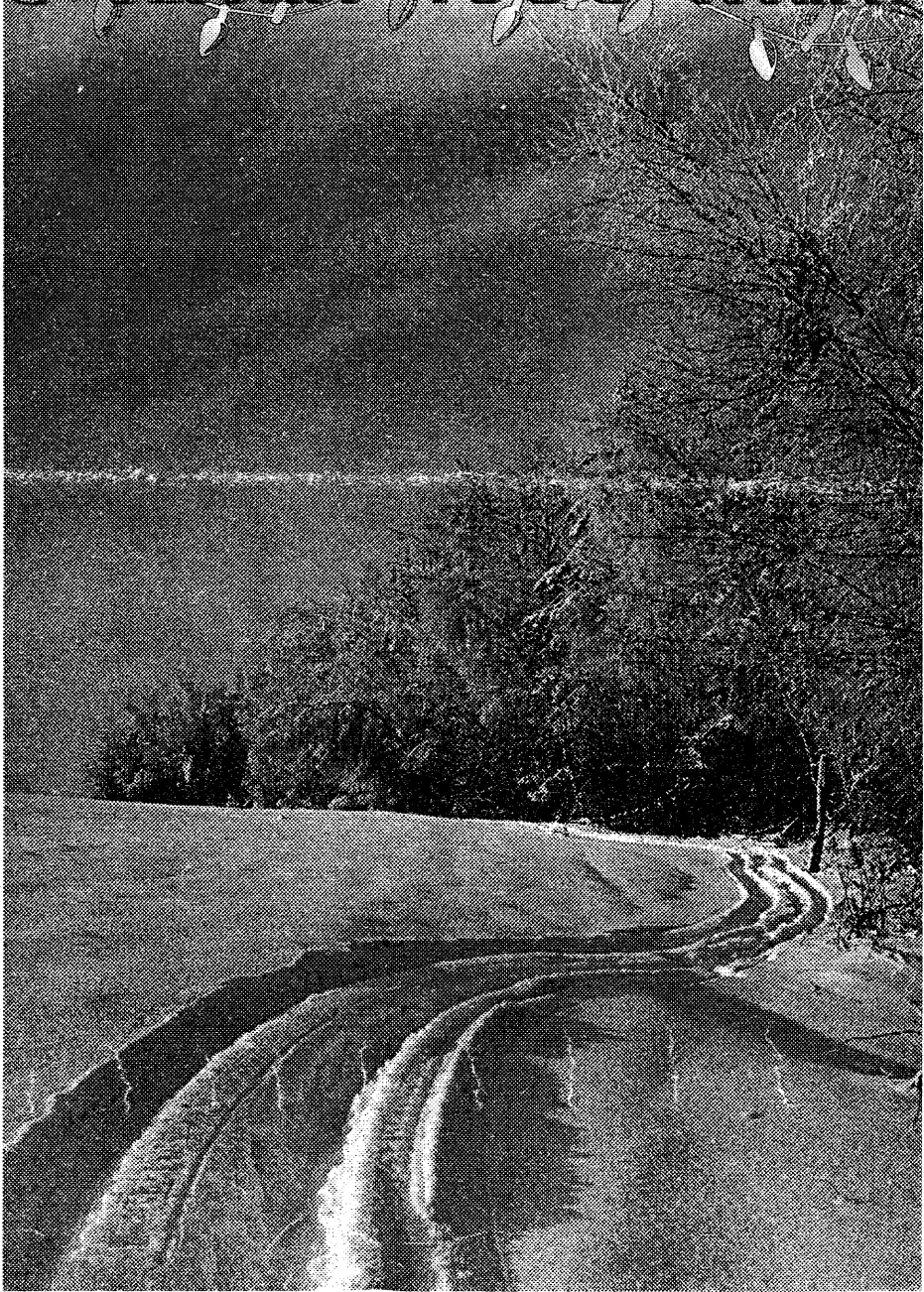
6—7

ДА ЦЯБЕ ДУШОЙ І ДУМКАМІ ХІНУСЯ

Вершы Рыгора БАРАДУЛІНА

8—9

З Новага 1998 года!



На белым снезе белая дарога.
Ісці па ёй — не ўспамінаць благаго.
Бо гэтая дарога, як дахаты...

А год прайшоў і новы год пачаты...
На белым снезе белая дарога.
Ісці па ёй, нібы ісці да Бога...

Фота А. КЛЕШЧУКА

Нацыянальная культура знойдзе падтрымку

Напярэдадні Новага года, 29 снежня, адбылася сустрэча Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь А. Лукашэнкі з прадстаўнікамі творчай інтэлігенцыі. Прэзідэнт на сустрэчы прадстаўляў Прэзідэнта, адказнага за дзяржаву носьбіта ўлады. Прадстаўнікі творчай інтэлігенцыі ў пераважнай колькасці прадстаўлялі тое, што кожны сам па сабе прадстаўляе.

Прэзідэнт павіншаваў прысутных з надыходзячымі святамі, выказаў падзяку за працу. Разам з тым Прэзідэнту, як даволі хутка стала зразумела з ягонага ўступнага слова і наступных заўваг і каментарыяў амаль да кожнага выступлення, хацелася б ад прысутных здабытку значна большага за той, які ёсць і значыцца сёння ў іх творчых дасягненнях: лепшых кніг, лепшай музыкі, лепшых фільмаў... Пажаданням гэтым, зразумела, ні ў чым не запырчыш, бо ў культурным жыцці краіны сапраўды назіраецца працяглы заціхак. Прысутным тым не менш справядліва хацелася б большага за ўжо дасягнутае і за тое, чаго мяркуецца дасягнуць: матэрыяльнага боку існавання культуры краіны сапраўды з тых, хто браў слова.

Прэзідэнт з разуменнем паставіўся да гэтай праблемы і падкрэсліў, што эканамічнае і палітычнае становішча ў краіне стабілізавалася, таму сёння ў дзяржавы ёсць магчымасць надаць прыярытэтную ўвагу развіццю нацыянальнай культуры, на распрацоўку праграмы аквой выдзелены ўжо істотныя сродкі. Дзяржава будзе падтрымліваць статус творчых людзей, клапаціцца пра тое, каб сапраўдны талент атрымліваў належнае ўзнагароджанне за сваю працу. Мяркуюцца для такіх асоб стварыць Прэзідэнцкія гранты. Будзе заснаваны і спецыяльны фонд па падтрымцы культуры і мастацтва. Для гэтага дадаткова да бюджэтных сродкаў выдзелена 60 мільярд рублёў, людзям мастацтва не спатрэбіцца шукаць для сваіх праектаў спонсараў сярод прыватных фірм. Толькі б зробленае ім мела вартаснасць, якасць, бо пакуль што не заўсёды дзяржаўныя сродкі трацяцца плённа.

Асабліва ў цалкам слушную занепакоенасць выклікае ў Прэзідэнта тое, што не надаецца належнай увагі выхаванню творчай змены, якая ўвайшла б у нашу культуру ўслед за вядомымі майстрамі. Забеспячэнне культурнай прасторы творчай зменай — доўгі і абавязак майстроў, без гэтага яны міхволі становяцца майстрамі "былымі", як бы ні было ім крыўдна і горка тое ўсведамляць. Прэзідэнт заклікаў быць цярплівымі адзін да аднаго, мецца пад сонцам творчасці хопіць для ўсіх.

Гаворачы пра журналістыку і друк, Прэзідэнт крытычна згадаў чамусьці толькі адзінае выданне: газету "Літаратура і мастацтва". З ягоных слоў вынікала, што пазіцыя газеты не адпавядае яе задачам, што яна ледзьве не цалкам супярэчыць абранаму курсу краіны, не ўпісваецца ў ягоны накірунак. Як выснова з гэтага меркавання — хай сабе тады "ЛіМ" фінансуецца з тых жа крыніц, што і ўся апазіцыйная прэса, а не са сродкаў дзяржбюджэту.

Што ж, з гары яно, як кажуць, відней, асабліва ў тых выпадках, калі ў час падб'ягуць і раз-другі настойліва падкажуць, куды і праз якое шкельца глядзець. У "ЛіМ" на сённяшні дзень, бясспрэчна, дастаткова недахопаў, абумоўленых як творчым, так і тэхнічным забеспячэннем рэдакцыі (няма, напрыклад, ні дыктафонаў, ні хоць бы аднаго фотаапарата), але асноўнай пазіцыяй газеты адпавядае сваім задачам і, як здольна на сённяшні дзень, гэтыя задачы вырашае. Пазіцыя газеты заключаецца ў адстойванні прыярытэтаў нацыянальнай мовы, культуры, духоўнасці перад усімі і прад усімі, у тым ліку і перад уладнымі структурамі да самага іх верху, калі прыярытэты гэты падвяргаюцца альбо нападкам, альбо рэвізіі ва ўгоду часовым меркаванням і палітычнай кан'юнктуры. Калі ж пазіцыя газеты будзе іншай, тады і размова будзе пра газету іншую, якой каму яна бачыцца.

Выказаўшы Прэзідэнт і яшчэ па некалькіх асобных праблемах, сказаў пра адраджэнне кінапракату, які апошнія гады зусім заняпаў; пра структуры творчых саюзаў і створаную ім канфедэрацыю, у якую не ўвайшоў пакуль Саюз беларускіх пісьмэннікаў, пра рэформу Беларускага тэлебачання. Дарэчы, Прэзідэнт запэўніў, што тэлебачанне ніколі не будзе аддадзена ў прыватныя рукі, а застанецца дзяржаўным, каб належачы ўсёй нацыянальнай творчай эліце. Неадназначна ўспрымае Прэзідэнт прапанаваную яму праграму манументальнай прапанды, бо, на яго думку, калі грамадскі, палітычны дзеяч сапраўды варты памяці, ён застанецца ў памяці народа і без пампэзных манументаў.

Сустрэча Прэзідэнта з дзеячамі культуры будзе мець свой працяг. 7 студзеня, у дзень праваслаўных Каляд, у тэатры оперы і балета адбудзецца ўрачыстае мерапрыемства з удзелам свецкай і духоўнай уладаў, дзе лепшыя прадстаўнікі творчай інтэлігенцыі атрымаюць заслужаныя ўзнагароды.

*Жывем мы — у Доме адным,
Таму з Новым годам вітаю
І тых, хто чытае наш "ЛіМ",
І тых, хто яго не чытае.*

Уладзімір НЯКЛЯЕЎ

СВЯТЫ

Гучыць на ўсю краіну!

І не толькі на Беларусі — за межамі краіны можна пачуць гэты калектыв ды галасы ягоных салістаў. Калі, вядома, рэгулярна слухаць радыё. Таму што менавіта слухачы эфіру — галоўная (і неабсяжная) аўдыторыя Інструментальнага ансамбля Беларадзіёкампаніі. Нядаўна ў Дзяржаўным маладзёжным тэатры эстрады адбыўся канцэрт гэтага калектыву, прымаркаваны да 65-годдзя з дня ягонага заснавання. Падчас вечарыны згадваліся імяны Сямёнава, Жыхарава ды Смякоўскага, Халшчанкова ды Валасюка — музыкантаў розных

пакаленняў, колішніх кіраўнікоў ансамбля, на чале якога сёння Аляксандр Арабей. Гаварылася пра шырокі размах і рэпертуар. Вядомы ў музыканцкім асяроддзі "КІА" (камерна-інструментальны ансамбль) яшчэ і лідзіруе па колькасці запісаў, зробленых у радыё-студыі. Тут і экзатычныя рэгіяны, і апрацоўкі жартоўных найгрышаў, і лірычны "Вальс" Глазунова, і полечка беларуская... А колькі твораў, выкананых у чуйным партнёрстве з салістамі!

У той вечар імі былі спявачкі Ніна Кавалёва, заслужаныя артысты Беларусі Ганна Радзько,

Алена Рамашкевіч, маладая цымбалістка, лаўрэат міжнароднага конкурсу Вераніка Дабрыніна... Эршты, што ды як было ў той урачысты вечар, дазваляе нават той, хто не патрапіў на канцэрт. Бо тэлебачанне ўсё спраўна запісала і неўзабаве прэзентуе глядачам.

А на лімаўскіх здымках таксама засталіся імгненні імпрэзы: Інструментальны ансамбль Беларадзіё; вядомая выканаўца нашых народных песень Ніна КАВАЛЁВА.

С. Б.

Фота А. МАЦЮША



ФЕСТИВАЛІ

Калядзе "Sonorus"

Гарадскія ўлады, мінскі касцёл святых Сымона і Алены (Чырвоны), духоўны тэатр "Анёл" наладзілі Калядны харавы фест. Штодня паміж каталічным набажэнствам праходзілі адкрытыя святачныя канцэрты з удзелам пелючых калектываў сталічных школ, хору Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта, азнанага "Сонейка". Адкрыццё серыі фестывальных выступленняў запрасілі прафесійны калектыв — Мінскі абласны камерны хор і аркестр "Sonorus" пад кіраўніцтвам А. Шута, які штогод дае канцэрты ў Чырвоным касцёле.

"На свята Божых нараджэння

ў беларускім касцёле павінна гучаць беларуская музыка", — зазначыў мастра, і 25 снежня артысты выканалі тут сапраўды арыгінальную святочную праграму. Гучала "Нясвіжская імша" А. Залітэва, створаная паводле старадаўніх нотных рукапісаў нашай землякі Шымкевіча. Гучала кантата А. Літвіноўскага "Да Маці Божай" на тэксты з малітоўніка кс. А. Станкевіча.

Праз дзень гэты ж рэпертуар выконваўся ў Докшыцах: шматлікія слухачы сыхлілі ў мясцовы касцёл, каб падзівіцца на цуд мастацтва. Сапраўдны прафесійны хор, жывы аркестр, незнаёма,

прыгожая і такая зразумелая музыка!

"Sonorus" працягвае калядаваць. Па запрашэнні Магілёўскай абласной філармоніі хор і аркестр пад кіраўніцтвам А. Шута 8 студзеня адкрые сваёй беларускай праграмай тамтэйшы календар музычных фестываляў. А назаўтра дасць канцэрт у Бабруйску. Потым трэба ўключыцца ў свецкае жыццё: "Sonorus" удзельнічае ў канцэртнай праграме чарговага з'езда беларускіх кампазітараў, рыхтуе да выканання шэраг новых і ўжо знаменых харавых партытур.

С. Б.

ГЭТЫМКА

Вольны верш у ценю хвой

У адным з маскоўскіх выдавецтваў выйшла кніга перакладаў "Современный белорусский верлибр". Падзея, дарэчы, вельмі значная: першыно за апошнія пяць гадоў расійскай літаратурыны колы звярнулі-ткі ўвагу на гаротную Беларусь, больш таго — "снi-зошлі" да перакладу яе сціпых літаратурыных набыткаў. Але ліць слёзы ўдзячнасці і замілавання з гэтае нагоды наўрад ці варта. З такой думкай пагодзіцца кожны, хто чытаў або проста бачыў згаданае выданне. Якое ўражанне пра багацце і разнастайнасць беларускай літаратуры можа скласціся пасля азнаямлення з кнігай аб'ёмам 24 старонкі, надрукаванай на паперы шэра-блакітнага колеру? Адзіная выснова, якую можна зрабіць, — беларуская пазізія знаходзіцца на першачатковай стадыі развіцця. А, можа, і ў стане комы. Графічныя працы Наталі Чарных, якімі аздаблена выданне, узмацняюць яго і без таго "непаўторны каларыт". Асабліва выва на вокладцы: маленькая крывабокая хатка з саламянай страхой і нахіленымі конікам, якая хаваецца ў ценю вялікіх хвой (напэўна, такім чынам выдаўцы хацелі адлюстраваць свае ўяўленні пра Беларусь).

Гэта ўсё тычылася формы. Што ж можна сказаць пра змест? Адкрываецца кніга невялікай, але вельмі цікавай і пазнавальнай анаталіяй, якая вартая таго, каб быць працывастанай цалкам: "Свабодны верш — з'ява ў беларускай літаратуры маладая, і не дзіўна, што звяртаюцца да яго, у першую чаргу, аўтары малодшых пакаленняў — перш за ўсё тыя, хто ўваходзіць у кола "Таварыства вольных літаратараў". Як бачна, складальнікі адным махам выкраслілі з нашай літаратуры і М. Багдановіча з яго крытычнымі артыкуламі, і М. Танка з каласальнымі распрацоўкамі ў галіне беларускага верлібра. Тым жа махам А. Разанаў быў пераведзены ў разрад пачынаючых і залічаны да "Таварыства вольных літаратараў".

Верлібр сам па сабе з'ява вельмі спецыфічная, якая мае значны адрозненні ад іншых вершаваных формаў і выступае дадаючым патрабаванні пры перакладзе. Справа ў тым, што меладзічны малюнак свабоднага верша, яго пазычэнсць ствараецца пры даламозе своеасабістага ўнутранага рытму і гукавых спалучэнняў, без рыфмы і ўпарадкаванага чаргавання націскных і нена-

ціскных складоў. Таму з чыста фармальнага пункту глядзячы верлібр перакладаць лягчэй (не трэба прытрымлівацца метрычных і рыфмаваных канонаў), але гэта вельмі часта з'яўляецца раўназначным яго знішчэнню. Верш знікае. Застаецца змест. Перакладчык Д. Кузьмін улічыў гэта — пасвойму. Складаецца такое ўражанне, што з творчых набыткаў А. Разанава, Л. Сільновай, С. Мінкевіча, Е. Мазько, Л. Сом, Зм. Вішнява, чые творы ўвайшлі ў зборнік, ён браў, што паменей і папрасцей, а гэта пэўным чынам адлюстравалася на агульнай задаценнасці кнігі, яе ўзроўні.

Супярэчлівыя пачуцці застаюцца пасля гэтага зборніка. З аднаго боку — нельга не адзначыць добрую волю выдавецтва "Аргоріск" і асабіста сп. Д. Белякова, на чые сродкі ўсё было зроблена, але з другога... Проста крыўдна, якіх выдаючых кніг, пасля чытання якіх можа падацца, што Беларусь — глухая вёска дзе-небудзь у сібірайскім тайзе, а не край з тысячачагдой культурой. Хочацца спадзявацца, што робіцца гэта ненаўмысна.

Андрэй СКУРКО

Дух Адраджэння

Здаецца, зусім нядаўна ў Доме літаратуры адзначаўся выхад сотага нумара часопіса "Роднае слова", а студзенскі за сёлетні год пазначаны ўжо як 121-ы. Вядома, зусім не гэта з'яўляецца падставай яшчэ адзін раз згадаць добрым словам выданне, якое даўно стала сваім для аматараў беларускай, прыхільнікаў нацыянальнага Адраджэння, а не толькі для настаўнікаў, выкладчыкаў сярэдніх школ, на каго "РС" у першую чаргу разлічана і, як вядома, першыя сорак восем нумароў якога выходзілі пад назвай "Беларуская мова і літаратура ў школе". Ёсць прычына іншая, больш важная: у студзені спяняецца дзесяць гадоў з дня выхаду першага нумара часопіса.

Дзесяць гадоў для выдання падобнага профілю — нямаля. Асабліва, калі прыняць пад увагу той факт, што за гэты час у жыцці нашага грамадства шмат што змянілася. І часопіс, зразумела, мусіў адпаведным чынам рэагаваць на ўсе змены. І, канечне ж, рэагаваў.

Але галоўнае, што ўзнік ён на першай хвалі нацыянальнага Адраджэння і што зерне з самага пачатку ў раздзячынныя засекі засыпалася адборнае, можна сказаць, злітнае, якое давала дружны ўсход. Ужо ў нумары-першыні з'явіліся матэрыялы, якія і сёння не страцілі сваёй вартасці і значнасці. Найперш гэта публікацыі, прысвечаныя 150-годдзю з дня нараджэння Кастуса Каліноўскага. Дарэчы, з першага нумара і належаць гэтыя накруткі "РС" — асэнсоўваць не толькі з'яві

літаратуры, а і культуры, мастацтва ўвогуле. А яшчэ — рабіць усё магчымае, каб на гэтай ніве менела "белых плям".

Канечне, з цягам часу асобныя рубрыкі зніклі, з'явіліся новыя. Але нізменным быў, ёсць і застаецца дух "Роднага слова". І ў гэтым лёгка ўпэўніцца, разгледзеўшы кожны яго нумар. Абавязкова ўбачыш нешта цікавае ў раздзелах "Філалогія", "Культура Беларусі", "На ростанях". Абавязкова спаткаеш адкрыццё часосці новага ў рубрыках "Анталогія беларускага рамана", "Літаратурныя ветразы"...

"Роднае слова", хоць гэта і навукова-метадычны часопіс, трэба чытаць літаральна ўвесь — ад першага да апошняга старонкі — бо нават розныя метадычныя разпрацоўкі, якія маюць сваю спецыфічнасць, у ім не адштурхоўваюць. Яны таксама дазваляюць глыбей пранікнуць у свет творчасці пэўных пісьменнікаў, лепш зразумець іх асобныя творы ці, зноў жа, далучыцца да нацыянальных культурных набыткаў у цэлым.

З гадамі абнавіўся раздзячынны калектыву часопіса, прыйшлі ў яго новыя людзі — маладыя, энергічныя. Але на чале калектыву застаецца адзін і той жа чалавек: з дня заснавання "РС" яго галоўным рэдактарам з'яўляецца Міхась Шавырын. Менавіта дзякуючы яму часопіс і стаў такім, якім ёсць. А якім ён ёсць, лёгка ўпэўніцца, разгледзеўшы яго свежы нумар.

Наталля ФЯДОТАВА

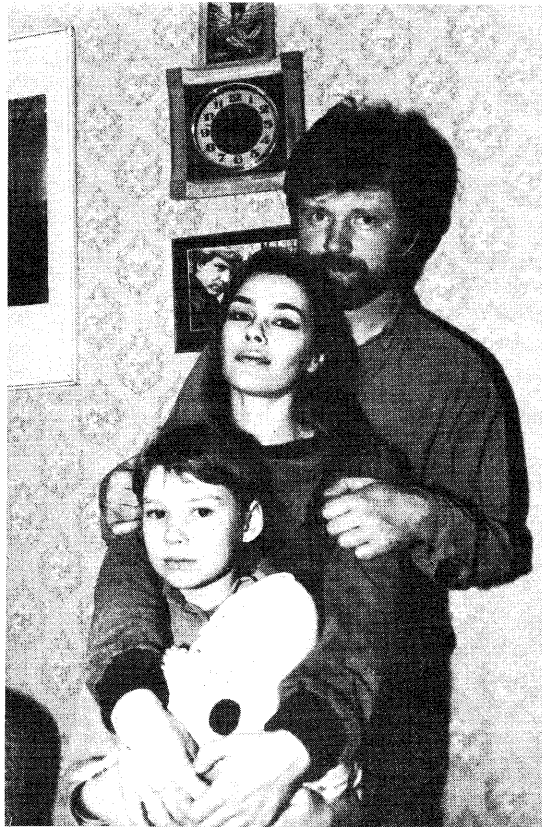
3 жыцця Дзядоў Марозаў і Снягурак

Ці не для кожнага артыста Новы год азначае... вялікае пераапраанне. Апошні час і ў калядных строі, у калядных масках; але найперш — у Дзеда Мароза і Снягурку. Пасля вялікага маскараду па садках, школах, уласных тэатрах і яшчэ па шмат якіх мясцінах раней адзначалі трынаццатае студзеня — Стары новы год, акцёрскі, як вялікае збавення ад вакацыйных спектакляў, ажно трох на дзень. Цяпер па-рознаму...

Свой насампершы сапраўдны сямейны Новы год Зоя Белахвосцік і Аляксандр Гарцуев, званыя купалаўскія акцёры, памятаюць снежным-снежным. Та-кім, што малады муж ад радасці кіннуўся ляпіць снежных баб, а маладая жонка потым іх... маляваць. Не размалёўваць, а маляваць. Акварэлію. Тая, на якую націпілі вяночак з галля, так і засталася напамінам пра снежнае шчасце трынацігадовай даўніны...

Валя Гарцуева, таксама купалаўка (купалаўка найменшая, бо выходзіла ўжо на сцэну ў спектаклях), памятае сябе на Новы год Сняжынкай і Снягуркай (як мама). У дзіцячым садку было на ранішніку: Валя расказвала верш пра Дзеда Мароза, у якога вочы татавы, і ўважліва разглядала садковага Дзеда Мароза. "І ведаеш, мама, у яго вочы былі напраўду татавы, шэрыя, вясёлыя," — дзялілася дома. Тата тым часам лікаманкава змываў з сябе рэшту гриму: дочку не падманеш, дзе не ўбачыла, там адчула. Адчула, што вершы і праўда жыцця раптоўна супаілі на адным, асобна ўзятым ранішніку...

Такіх Дзедаў Марозаў Гарцуев пераіграў тузін і паўтузіна. Як Белахвосцік — сваіх Снягурак. Так і даігралася: два гады ўжо не бярэ ўдзелу ні ў якіх казках. На сцэне. Затое летас на Новы год ладзілі з дачкой ляльчыны тэатр. Самі шылі, самі размалёўвалі, ватай напіхвалі, ролі для ватовых стварэнняў пісалі. І распісвалі здарнікі, якія раз-пораз мяняліся ў ляльчын спектаклі хатняга тэатра. Радзіна была ў захапленні. З таго часу навагодняе ляльчынае



прадстаўленне ў сям'і Белахвосцік-Гарцуевых памавана мастацкай сама дзейнасцю сям'і купалаўскага тэатра...

Зой Белахвосцік, якая якраз напярэдадні каталіцкага Нараджэння Хрыстова збівала тэмпературу і лекавала звязкі (адыграўшы "Тутэйшых", "Крываваую Мэры" ды "Знайсіці Элізабэт"), хацелася б сустрэць Новы год не дома. А, скажам, у лесе. Або ў Японіі. І не Снягурку, а якую Бабу Ягу сыграць, — так і характарна, і вясёла, і можна шмат працітаваць са сваіх гераней ды гераней. З гадамі нават Новы год робіцца ўсё больш банальным: ёлка, стол, пада-

рункі... Падарункі, якія яна хавае з дачкой ад таты і з татам — ад дачкі. Сабе не пакідае ніякіх сюрпрызаў...

Зрэшты, навагодні сюрпрыз можа заставацца за мужам, за партнёрам па купалаўскай сцэне, за рэжысёрам, як выявілася — за Аляксандрам Гарцуевым. Магчыма, ён расстараецца і для публікі, — новая пастаноўка, падобна, ім ужо рэжысёраўца і ролі ўжо размеркаваны...

Ж.Л.

Фота Генадзя ЖЫНКОВА, "Культура"

Плынь часу

У Галерэй сучаснага мастацтва "Шоста лінія" экспануецца выстава графік польскай мастачкі Грэйжыны Гурскай "Плынь часу". Арганізаваў гэтую выставу Польскі інстытут у Мінску. Мастачка скончыла Вышэйшую школу прыгожых мастацтваў у Гданьску, зараз працуе гісторатарам. Сялетэ брала ўдзел у Міжнародным Шагалаўскім пленэры ў Віцебску. Магчыма, гэтая акалічнасць і паўплывала на тое, што зараз творы Гурскай экспануецца ў Мінску.

У іх мастацкае скарыстоўвае не традыцыйныя для графіка (у нашым разуменні) выяўленчыя сродкі. І досыць цяжка вызначыць, ці гэта стыхійны пошук, ці эстэтычны канцэпцыя; ці гэта эскіз, ці закончаны твор.

Гэта выстава — першая акцыя, якую ў Мінску праводзіць новы дырэктар Польскага інстытута Томаш Нягодзіш. У студзені будзе выстава "тэмп-арта" А. Віснёўскага, у лютым — "Польская картаграфія",

у сакавіку — фотавыстава. У Томаша Нягодзіша, наколькі я разумею, ёсць жаданне аднавіць польска-беларускія кантакты ў галіне культуры хача б на тым узроўні, які быў да развалу СССР і паразы камунізму ў Польшчы. Задача даволі складаная, калі ўлічыць, што палікі крыху спазніліся. Час, калі Польшча была для нас вакном на Захад, адшоў у нябыт. За некалькі гадоў незалежнасці Захад сам прыйшоў у Беларусь. Я маю на ўвазе культурніцкія акцыі, якія ладзяць у нашай краіне Германія, Францыя, Італія, Брытанія (асабліва я адзначыў бы нямецкі культурны цэнтр імя Гётэ).

Сёння Польскаму інстытуту ў Мінску давядзецца працаваць ва ўмовах канкурэнцыі. Аднак беларуска-польскае супрацоўніцтва ў культурнай галіне, безумоўна, мае перспектывы. Бо стагоддзі агульнай гісторыі ў агульнай дзяржаве — Рэчы Паспалітай — не забыліся, не забудуцца.

Н.Ф.

Тата, мама, я...

Сям'я, па народным тлумачэнні, "сямёра я", тая частінка роду, дзе чалавек адчувае сябе найбольш патрэбным, любімым, моцным; усе члены гэтай маленькай суполкі адлюстроўваюцца адзін у адным кожны здбывае гонар астатнім, а поспех ці параз аднаго адбіваюцца на ўсіх. На думку матэрыялістаў, сям'я — міні-грамадства, і размеркаванне роляў у ёй нечым прыпадабняецца да агульнасацыяльнай структуры. Што ж да ідэалістаў, дык яны лічаць сям'ю асветаным богам саюзам людзей, і любоў, што аб'яднала гэтых людзей, — дэміургам, здольным стварыць свой дзіўны свет.

Так, азначэнняў можа быць колькі заўгодна. Пэўна, і лад жыцця ў кожнай сям'і свой, гэтаксама як традыцыі і сямейныя святы. Стварыць жа свята для ўсіх быў прызначаны ІІ Рэспубліканскі фестываль сямейнай творчасці, што

напрыканцы мінулага года адбыўся ў старажытным Слоніме.

З'ехаліся сюды больш за 50 сям'яў з усіх рэгіёнаў Беларусі (праўда, найбольш прадстаўнічую дэлегацыю даслала Гродзеншчына, і прапанаваная ёй праграма выгодна адрознівалася зладжанасцю і досыць высокім узроўнем выканаўцаў). Узрост удзельнікаў вагаўся ў межах ад чатырох да 80 гадоў, а рэалізавалі яны сябе ў самых розных жанрах мастацтваў: танцах, песнях, сумесным музіцыраванні, народных мастацкіх рамяствах, і нават у такім незвычайным жанры, як пекарская скульптура. Што толькі не гучала са сцэны ў тыя снежаньскія перадакладныя дні: народныя спевы, раманы, прыпеўкі, джаз, эстрада, класічная музыка!

Фестываль урачыста адкрыўся "Радвадам пад Новы год", а гонар запаліць сімвалічны агонь фестывалю (ці сямейнага ачага) выпал

сям'і Ксяндзовых. Гэтая цудоўная пара слонімкаў разам ужо паўвека. Час і месца для вялікай імпрэзы былі абраны невпадкова. Новы год — свята сямейнае, ды ўвесь сямейны антураж быў вытрыманы ў навагодняй стылістыцы: ёлка, упрыгожаная шарамі, гірлянды шарыкаў і каларовых лямпачак, надзьмутыя снегавікі і дзяды марозы... А ў канцэртнай праграме былі і калядкі, наладжаныя прафесійнымі і самадзейнымі артыстамі, і невялічкія карнавальныя шэсце. Гаворачы ж пра месца сустрэчы, старшыня Слонімскага гарвыканка ахарактарызаваў свой горад, як "трэці ў вобласці па колькасці насельніцтва, другі — па плошчы, і першы — па гасціннасці і шыраце душы".

І сапраўды, зала Слонімскага РДК вітала удзельнікаў фестывалю ў вельмі цёпла, а падчас гала-канцэрта нават не ўвабрала ўсіх жадаючых. Апроч выступу ў Слоні-

ме, артысты паказалі сваё майстэрства на канцэртных пляцоўках раёна, у вясковых клубах і дамах культуры.

Адзначым, што значная частка выступоўцаў — сям'і культуротнікаў. І хача "прафесія гэта сёння не ў модзе", як спяваў адзін з такіх калектываў, не можа не надаваць увага да гэтых сям'яў. Прыгадайце, як за савецкім часам ушаноўвалі дынастыі рабочых і механізатараў, трохі менш — настаўнікаў ці ўрачоў, а пра артыстаў узгадвалі звычайна ў кантакце: "Зноў свайго прапнуў". Хача няўжо не натуральна, што дзіця наследзе сваім бацькам-мастакам ці спевакам? Увогуле, як цудоўна, калі дома ёсць і свой кампазітар, і паэт, і саліст — патэнцыяльная "зорка"!

Ну а калі ў сям'і нават не адна "зорка", а цэлае сусор'е артыстаў, ёй варт па-добраму пазайздросціць. Менавіта такімі паказалі сябе сям'і Парфенчыкаў з Лідскага раёна, Кавалёвых з Сянна, Гулай з Гомеля, Брылей з Іванаўскага раёна, Старавойтавых з Магілёва і многія іншыя.

Бліжэй пазнаёміцца з некато-

рымі з іх можна было на майстэрні сямейнай творчасці, якую правёў галоўны спецыяліст у праўлення ўстаноў культуры і народнай творчасці Міністэрства культуры А. Скарына. Вызначыцца з узнагародамі журы было надзвычай цяжка, і дыскусіі працягваліся ледзь не да раніцы. Дык які абмінуць каго-небудзь, калі кожная сям'я прадэманстравала сваю адметнасць і ўнікальнасць свайго мастацтва! Урэшце вырашылі "месцы" не размяркоўваць, а абмежавацца прысуджэннем званняў "лаўрэат" і "дыпламант фестывалю" па некалькіх намінацыях (народныя мастацкія рамяствы, харэаграфія, інструментальная музыка, традыцыйнае мастацтва і г. д.). Каштоўныя ж прызы атрымалі ўсе удзельнікі імпрэзы.

Застаецца дадаць, што лаўрэаты і дыпламанты ІІ фестывалю сямейнай творчасці будучы прымаць удзел у заключных мерапрыемствах Першага фестывалю народнай творчасці Беларусі "Беларусь — мая песня", якія адбудуцца ў ліпені 1998 года ў Мінску.

Ірына БАРАВАЯ

На Маскву спадзявайся, а...

Так, дапамагчы могуць толькі дома. Менавіта так сталася з перакладам рамана народнага пісьменніка Беларусі Івана Шамякіна "Злая зорка" (аўтар перакладу на рускую мову — Таццяна Шамякіна). Даць яму жыццё ў Маскве ў свой час выказала жаданне выдавецтва "Советский писатель". Ды хутка насталі іншыя часы і разам з распадам СССР перастаў існаваць і "СП". Праўда, неўзабаве з'явілася новае выдавецтва з тым жа грывам "СП" — "Современный писатель". У Івана Пятровіча, калі даведаўся пра гэта, зноў узнікла спадзяванне, што ягонае "Злая зорка" усё ж пабачыць свет. Аднак ішоў год за годам, а зрухаў — ніякіх. Нічога не заставаўся І. Шамякіну, як "стукання" ў беларускі выдавецтва. З разуменнем паставіліся ў "Юнацтва", і цярпелі рускамоўныя чытачы могуць пазнаёміцца з гэтым творам пісьменніка, у якім, як вядома, асэнсавана чарнобыльскія і паслячарнобыльскія праблемы.

Мастацтва не прадаецца, прадаюцца творы

У галерэі "Жыльбел" праходзіць выстава пад назвай "Навагодні калейдаскоп". У ёй бачуць узоры жывапісца з Мінска — Уладзімір Кожух, Аляксандр Дзямідаў, Аляксандр Кузняў, Васіль Касцючэнка, Аляксандр Суша, Уладзімір Шаляевіч, а таксама Віктарыя Загнетава з Гародні. Гледзчы прадстаўлены шырокі спектр стыляў. Ад абстрактна-калярызаваных кампазіцый да фігураўнага жывапісу. Ад эмацыянальнага ўспрымання свету да "умоўных" пабудоў. Творы з выставы можна набываць, як, дарэчы, і ўсё, што экспануецца ў "Жыльбеле". Ёсць тут творы на ўсе густы, няма толькі безгустовых.

П.В.

Памяць — катэгорыя маральная

Як бы мы ні пераасэнсавалі сваё мінулае (а гэта справа патрэбная), назначанай застаецца павага да тых, хто ў цяжкія часы са зброяй у руках абараняў Радзіму. Асабліва, калі гэта былі людзі высокага гераізму і асабістай адвагі. А да іх належаў і Павел Галавачоў — адзін з чатырох беларускіх воінаў, які ўдасцелі двойчы ганаровае званне Герой Савецкага Саюза. Павел Якаўлевіч прайшоў слаўныя баявы шляхі ад радавога да генерала. У гэтыя дні выдатнаму суну Бацькаўшчыны споўнілася 68 гадоў. У сувязі з юбілеем у Дзяржаўным музеі гісторыі Вялікай Айчыннай вайны створана экспазіцыя, прысвечаная П. Галавачоў. Адкрываецца яна скульптурным партрэтам героя, выкананым вядомым нашым скульптарам Сяргеем Вакармам. Ёсць мажлівасць пазнаёміцца з ордэнамі і медалямі, якія пасля смерці Паўла Якаўлевіча родныя перадалі ў музей, яго асабістыя рэзмі. І, канечне ж, са шматлікімі здымкамі і матэрыяламі, з якіх можна даведацца, што ў гады Вялікай Айчыннай вайны П. Галавачоў зрабіў 145 баявых вылетаў, удзельнічаў у 125 падарожжах, у час якіх асабіста збіў 31 фашысцкі самалёт.

Запрашае Дом літаратара

14 студзеня адбудзецца прэм'ера дакументальных фільмаў "Коль гуляў на волі" і "Крэва", пастаўленых на студыі "Летаіс". 21 студзеня пазычаны тэатр "Зніч" запрашае на сустрэчу з Сяргеем Грахоўскім. Спектакль называецца "У час узлётаў і ў пару кружэнняў..."

Аматары сатыры і гумору могуць наведаць 28 студзеня творчую вечарыну пазасатырыка, парадыха, мовазнаўства, крытыка Георгія Юрчанкі. Усе згаданыя мерапрыемствы пачынаюцца а 18 гадзіне.

На сумесным пасяджэнні секцыі прозы і секцыі крытыкі і літаратуразнаўства 20 студзеня будучы амерыканскі перакладаў беларускай "Нёман". 22 студзеня засядае ваенна-шэфская камісія. Сумесна з прадстаўнікамі Дзяржаўнага пагранвойска Рэспублікі Беларусь будучы амерыканскі пільны правядзення Рэспубліканскага конкурсу на лепшы літаратурны твор, прысвечаны жыццю пагранічнікаў. 29 студзеня збіраецца секцыя літаратуры для дзяцей і юнацтва.

Гэтыя мерапрыемствы пачынаюцца а 15 гадзіне.

У снежні споўнілася 75 гадоў з дня выхаду першага нумара часопіса "Полымя". Чамусьці гэты юбілей не быў так шырока адзначаны грамадскасцю, як, скажам, 50-гаддзе, 60-гаддзе, 70-гаддзе старэйшыны сярод нацыянальных літаратурна-мастацкіх выданняў. Магчыма, сёй-той палічыў, што 75 гадоў — не такая ўжо і "круглая" дата. Магчыма, былі іншыя прычыны. Але не іх трэба высвятляць, а — згадаць добрым словам выданне, якое служыла, служыць і, спадзяёмся, будзе служыць справе беларускасці, справе Адраджэння, прапагандуючы на сваіх старонках усё лепшае, што ствараецца нашымі пісьменнікамі цяпер, а таксама вяртаючы з небыцця творы, напісаныя раней і незаслужана забытыя, закрываючы розныя аспекты нацыянальнай гісторыі, развіцця мастацтва, культуры.

"Полымя" будзе свяціць!

НА ПЫТАННІ АЛЕСЕЯ МАРШНОВІЧА АДКАЗВАЕ ГАЛОУНЫ РЭДАКТАР ЧАСОПІСА "ПОЛЫМЯ" СЯРГЕЙ ЗАКОННІКАЎ

— Сяргей Іванавіч, 75 гадоў для выдання — час немалы. Такія змены за гэты час адбыліся ў жыцці грамадства, а "Полымя" як "свяціла" ярка, так і працягвае гэта рабіць. Як кажуць, нягледзячы ні на што — на ўмовы спрыяльныя, на ўмовы неспрыяльныя...

— Сапраўды, "Полымя" — адно з самых старэйшых літаратурна-мастацкіх і грамадска-палітычных выданняў на ўсёй тэрыторыі былога Савецкага Саюза ці сённяшняй СНД. 75 гадоў жыцця для такога часопіса — лёс унікальны! І самае галоўнае, што пры ўсіх варунках, часам амаль пагібельных, пры ўсіх выдатках, нярэдка даволі значных, ён быў важным духоўным асяродкам Беларусі, прытулкам для самабытнага, таленавітага слова і думкі, апірышчам для новых і новых пакаленняў айчынных пісьменнікаў, навукоўцаў. Асвятленне сучаснага літаратурнага працэсу, асэнсаванне з дапамогаю мастацкага слова ўсяго нашага жыцця, падвышэнне духоўнай моцы народа, шматгранная асветніцкая місія часопіса застаюцца нязменнымі.

— І ўсё ж, скажу так, чым адметнае "Полымя" ... Сяргея Законнікава?

— Часопіс робіцца намаганнямі аўтарскага актыву, усяго калектыву рэдакцыі. Я з вялікаю павагаю і ўдзячнасцю стаўлюся да прапаноў, ідэй, ініцыятыў кожнага супрацоўніка, членаў рэдакцыі. А сэнс пытання — зразумелы. Сапраўды, галоўны рэдактар не толькі вызначае стратэгію накіраванасці, тактыку, але і канчаткова фармуе кожны чарговы нумар часопіса, за ім — апошняе слова. У мяне за плечамі адзінаццаць гадоў рэдактарства, 130 кніжак "Полымя". І за ўсё, што зроблена, я, як кажуць, адказваю галавою. Не мне судзіць пра тое, якім стаў часопіс. На гэта ёсць крытычная думка спецыялістаў, чытацкая ацэнка. Я высока ацэняю і шаную працу маіх папярэднікаў, такіх былых галоўных рэдактараў "Полымя", як, скажам, Максім Танк. Але хачу зазначыць, што пазней — у сямідзесятых і першай палове васьмідзесятых гадоў — на часопісе ляжаў выразаны адбітак не толькі зашоранасці і скванасці тагачаснай сістэмай, але і нейкай застыгласці, статычнасці. Ён быў падобны на зборнік інструкцый: блок да блока, або, калі прыбегнуць да больш далёкай асацыяцыі, на кладку сцяны без раствору: проста клалася цагляна на цагляну. Мне хачелася, каб часопіс стаў цэльным, жывым і дзейным арганізмам, каб ён не распадаўся на часткі, каб галоўная ідэя аб'ядноўвала і, як страля, пранізвала ўсё, што змяшчае ў яго вокладках. А такая ідэя на нашай зямлі выспявалася не адно стагоддзе — Беларусь мае права на дзяржаўнасць, а яе народ павінен стаць свабодным, роўным паміж роўнымі, каб сцвердзіць сябе ў гэтым свеце. Пра гэта марылі, за гэта змагаліся і паклікі галоўны тысячы лепшых сыноў і дачок Беларусі, і ў першую чаргу — пісьменнікі, вучоныя — сапраўдныя патрыёты Айчыны, дзякуючы якім, хоць і знямогла, і затананая, але яшчэ дыхае наша нацыя, яшчэ мае шанец адраджэння.

Хочацца думаць, што пастаўлена мэта дасягаецца. Сёння "Полымя" — тое выданне, дзе кожны чытач можа знайсці нешта сваё, якраз яму патрэбнае, дзе высокамастацкія навінкі ва ўсіх жанрах прыгожага пісьменства падсвечваюцца спадчынай, гістарычнымі матэрыяламі, архіўнымі дакументамі, дзе арганічна спалучаюцца інфарматыўнасць, публіцыстычнасць з грунтоўным, прафесійным аналізам не толькі літаратурнага, духоўнага, але і палітычнага, эканамічнага і сацыяльнага жыцця Беларусі ў рэспэктыві і перспектыве, у суадносінах да еўрапейскага і сусветнага вопыту.

— Тыраж "Полымя", як быццам, не такі і вялікі, але, што, думаецца, важна, ён больш-менш стабільны. І гэта ў нашых не вельмі спрыяльных для справы беларускасці ўмовах...

— Што і казаць, час для нас, як і для ўсіх беларускамоўных выданняў, нялёгкі. Але на працягу бегучага года тыраж "Полымя" быў адным з самых высокіх сярод роднасных часопісаў — амаль 5 тысяч экзэмпляраў. А ў чаквэртым квартале падліска вырасла больш чым на 2 тысячы. Ведаю, што гэта адбылося пры падтрымцы настаўнікаў, выкладчыкаў, якія зрабілі свой выбар на карысць "Полымя". Ім наша шчырая ўдзячнасць!

Улічваючы пастаянны рост цэнаў, татальную інфляцыю, тое, што жыццёвы ўзровень людзей катастрофічна падае, што кожная сям'я думае цяпер толькі пра адно — як пракарміць, разлічваць на высокую запатрабавальнасць літаратурных выданняў, кніг, які гэта было раней, не выпадае. Нават часопіс "Новы свет", які меў калісьці тыраж 1 мільён 200 тысяч экзэмпляраў, сёння апусціўся да васьмідзесятых тысяч. А ён жа распаўсюджваецца па такой вялікай дзяржаве, як Расія, і па ўсёй тэрыторыі СНД.

Значна яшчэ, што ў зможных, стабільных краінах Заходняй Еўропы — Германіі, Францыі, Італіі, дзе мне давялося быць і цікавіцца выдавецкай справай, сур'ёзна літаратурныя часопісы выходзяць тыражом 2-3 тысячы экзэмпляраў. І гэта лічыцца нормальным.

Не выключана, што ў наступным годзе тыраж часопіса ў параўнанні з чаквэртым кварталам бегучага зменшыцца. Але ў "Полымя" ёсць свой пастаянны чытач, які ведае цану сапраўднай літаратуры і не парывае сувязі з ёю. На яго і спадзяёмся.

— Якімі новымі цікавымі творами "Полымя" парадзе чытачоў у гэтым годзе?

— Проза будзе прадстаўлена новымі творами Васіля Быкава, Янкі Брылі, Івана Шамякіна, Анатоля Кудраўца, Віктара Казько, Віктара Карамазова, Волгі Іпатавай, Святланы Алексіевіч, Алеся Петрашкевіча, Генрыха Далідовіча, Уладзіміра Бутрамева, Леаніда Калодзежнага. Новыя пазычаныя ініцыятыўныя прапанавалі Рыгор Барадулін, Анатоль Бярцінскі, Васіль Зуенак, Сяргей Грахоўскі, Раман Тармола-Мірскі, Мікола Мятліцкі, Фелікс Баторын.

У раздзеле "Старонкі нашай гісторыі" будзе надрукаваны дыярыш Яна Уладзіслава Пачобута-Адланіцкага. Спадзяёмся, што чытачы з цікавасцю азнаёмяцца з дзённымі Пімена Панчанкі, літаратурнай спадчынай Аркадзя Моркаўкі, з лістамі Юркі Віцьбіча да Пятра Глебкі, з матэрыяламі пад пастаянным рубрыкай "Культура мовы". Усё пералічыць немагчыма, ды гэта і няварта рабіць. Лепей чытаць сам часопіс.

— Але ж "Полымя" ва ўсе часы, няхай, праўда, і не так актыўна, як "Маладосць" ці "Першацвет", адкрывала і новых аўтараў. У 1998 годзе гэтая традыцыя будзе прадоўжана?

— Згодзен, што "Полымя" не часта адкрывае новыя імёны. Такая спецыфіка нашага выдання — знаёміць чытачоў з самымі лепшымі набыткамі айчынай літаратуры і літаратурна-мастацкага. Каб падняцца на пэўную вышыню, малады аўтар павінен назапастаць вопыт, не адзін год настойліва і самааддана працаваць. Аднак, магу запэўніць, што нёводзім таленавіты чалавек, які завітае з творами ў "Полымя", не быў абдызены ўвагаю. Дэбюты на старонках часопіса — рэч не экзатычная. Не будзе выключэннем і 1998 год.

— Пра што вы марыце, як галоўны рэдактар галоўнага літаратурна-мастацкага часопіса Рэспублікі Беларусь?

— Думаецца, і марыцца пра многае. Як кажуць, марыць нікому не забаронена. Ды ведаюць, на жал, гэтым маім марам пакуль не суджана спраўдзіцца. Цешыць тое, што беларуская літаратура, нягледзячы на сённяшні маральны і матэрыяльны ўціск, жыве і радуе нас сапраўднымі творчымі уда-

чамі, высокімі дасягненнямі. Гэта бачна і па рэдакцыйным партфелі "Полымя". А засмучаюць надзвычай абмежаваныя фінансавыя і тэхнічныя магчымасці рэдакцыі для таго, каб своєчасова даслаць створанае пісьменнікам да чытача, каб працаваць рытмічна, на поўную сілу. Пра што тут яшчэ казаць, калі зараз тры ці нават чатыры супрацоўнікі такуцца калі аднаго камп'ютэра, не маючы прасторы для рэалізацыі сваіх здольнасцей.

А таму мары мае самыя прыземленыя: мець элементарную матэрыяльна-тэхнічную



аснову, каб не марнаваўся творчы патэнцыял рэдакцыі. Калектыву не сядзіць, склаўці рукі, працуе, шукае і пакрысе нешта знаходзіць. Наша лепта — пакрыць выдаткаў, траўнічых для выпуску часопіса, на 25—35 працэнтаў. Ніякай створаны і зарэгістраваны Рэспубліканскі літаратурна-мастацкі фонд "Гронка", які мае на мэце падтрымку часопіса "Полымя", а таксама, у перспектыве, дапамогу літаратарам у выданні іхніх кніг, арганізацыю самых розных карысных акцый.

— Як пазт...

— Мару пра тое, што зменшыцца цяжар неўладкаванасці і будзе выпадаць больш вольных хвілін, каб засяродзіцца над вынашаным душою. Зрэшты, і ў гэтых умовах за год удалося нешта зрабіць: ёсць новыя вершы, аса. Спэдзасюся, які і кожны творца, што напісанае калісьці будзе выдана.

— Як чалавек...

— За пачвэрдзят адзін год жыцця я пачаў і зведваў многае. Часам, задумваюся і дзівіўся, як у гэты, не такі ўжо вялікі па мерках гісторыі, прамежак змагло ўмясціцца столькі ўзрушэнняў, пераемаў, паваротаў: апошнія гады сталінскага рэжыму, хрушчоўскія, брэжнеўскія, гарбачоўскія часы і сённяшняе бязладзіцтва. Аглядаючыся назад, цвёрда магу сказаць, што ніколі мы не жылі нармальна, пачалавечы. Перадвечамі: мама, якая выстойвае цэлы дзень чаргу, каб купіць кавалак паркало на сукенку; хатні з мую, якія бацькі, адолеўшы пехатою 60 кіламетраў, прынеслі аж з Банжыкава, каб спаць хлеба для нашай невялікай сямейкі, і многае, многае іншае. Увогуле, усё наша жыццё прайшло ў чэргах на нейкую пайку. І само маё асабістае існаванне ўяўляецца мне некім адпушчанай лагернай пайкай.

Шкада, што ў многіх людзей пад прэсам сённяшняга рэзруху прападае памяць, ім хочацца вярнуцца ў "заможнае" мінулае, скавацца ад нягод пад нейчым крылом.

У мяне такога жадання няма. Трэба верыць у свае сілы і ствараць. Радасна, што такая вера выспявае ў маладым пакаленні беларусаў. Праўда за ім! Я мару пра тое, што Беларусь, якая была часткай савецкай імперыі, а сёння з'яўляецца прахадным дваром, калідорам паміж Расіяй і Еўропай і ўдзяецца ў сумніцельныя саюзы, стане ўсё ж сапраўды незалежнай дзяржавай, каб будаваць сваё годнае, нацыянальнае пайкарунае жыццё.

Я веру ў спраўджанне гэтых марай, веру ў будучыню Беларусі. Наша зямля і яе насельнікі пасля столькіх пакут, гвалту, здзеку і выпрабаванняў маюць права на лепшую долю. Шкада, што мяне ў тым часе не будзе, але, дай Божа, каб жылі ў ім не так, як мы, а па-людску, разумна, багата і шчасліва нашы напачадкі.

увазе дзве тысячы гадоў таму, калі іх раскрийжоувалі, забівалі, выганялі, бэсцілі? Яны што, браўся за палкі? Падпальвалі дамы? Яны чырпелі, маліліся і былі упэўнены ў тым, што за імі будучыня. І самае галоўнае — яны не ўдзелнічалі, нават за самы тлусты кавалак, «в мерзостях», менавіта па-руску — «в мерзостях»... Як палітвыччэ, так і гаспадарччэ і ва ўсёх іншых! Вось гэта, можа, самая моцная і небяспечная раса для тых, хто наўраўную справу робіць... Я веру старым людзям, якія ваявалі, жылі ў камуналяках, якія ўсё жыццё ні за што адрабілі і нікога за гэта не атрымлілі. Вось я і веру, што яны шыфра (і?) падтрымліваюць гэтыя «мерзосты», і гэта не іх віна, гэта

— Скажыце, калі да вас прыйшло “жаданне стварыць Вялікага Сябе”?

“Мы перасталі быць месіямі!..”

Інтэрв'ю правяла Раіса МШАР

“Пегас” — у навагодні час

Напярэдадні Новага года пабачыў свет першы нумар літаратурна-мастацкага і навукова-публіцыстычнага часопіса “Пегас”. А менавіта так ён названы невяпадкова: выява Пегаса з’яўляецца эмблемай-симвалам Інстытута сучасных ведаў, які і стаў заснавальнікам выдання. Як вядома, гэта не першае ў нашай краіне выданне, што выпускаецца неадарэжана ў вышэйшай навукальнай устаноўе.

У прыватнасці, многія чытачы добра ведаюць “Гуманітарна-эканамічны веснік”, “хросным бацькам” якога з’яўляецца Гуманітарна-эканамічны неадарэжаны інстытут. Але і ад “Веснікі” (ды і ад іншых аналагічных выданняў) “Пегас” розніцца тым, што ён мае намер змяшчаць на сваіх старонках не толькі публіцыстычныя, навуковыя артыкулы, а і паэтычныя, пражыццёвыя творы.

А што гэта і на самай справе так, сведчыць нумар-першынец. У раздзеле “Паэзія” можна пазнаёміцца з вершамі В. Мішчанкі, М. Шупенікі, А. Шурпіна, У. Васіленкі, Г. Цурана, Ю. Гусева, В. Малагушы... Прозу прадстаўляюць творы Б. Стральцова (ён жа намеснік галоўнага рэдактара “Пегаса”, а галоўны рэдактар — А. Шырокаў, першы яго намеснік — І. Сачанка), В. Ігнатвіча, В. Мельнікава, В. Ермака, І. Лапікава. Багаты і раздзел “Навука” — артыкулы П. Украйнеца “Грамадзянскае грамадства як сацыяльны праект”, Я. Конева “Гістарычныя аспекты сацыяльна-эканамічнай інтэграцыі Еўропы”, А. Наркевіча “Слова жывое, народнае... і іншыя. А ў “Публіцыстыцы” выступае і Сачанка з падарожнічымі нататкамі аб наведванні Германіі “Райнлянд-Пфальц” — векапомяная зямля. “Пегас” будзе выдавацца на дзвюх мовах — беларускай і рускай.

Пад адной вокладкай

Ажно адзінаццаць азбук прадстаўлены ў кнізе Аўр’яна Дзеружнінскага, выпушчанага выдавецтвам “Полымя”. Кніга гэта і называецца — “Азбукі”. Па сутнасці, кожная з іх — свайго роду слоўнік, змест якога складае багаты, пазнавальна насычаны, інфармацыйны матэрыял. Пры дапамозе азбук дзеці (кніга адрасавана як дашкольнікам, так і маладым школьнікам), пашыраць свой круггляд, мацней палюбяць родную прыроду, яе жывёлны і раслінны свет, увогуле спазнаюць шмат новага для сябе.

Творчая сям’я



Многія манументальныя работы ў Баранавічах зроблены рукамі Рамзікі-старэйшага: вітрыны з тостага літога шкла, велізарныя рэльефныя пано з металу, роспісы ўнутры і звонку будынкаў, многія афіцыйныя знакі. За 35 гадоў працы мастака яны сталі прыкметамі горада.

Уладзімір Паўлавіч стараўся ў горадзе сямейную майстэрню, а разам з ёй і галерэю. Тут усё зроблена рукамі яго, жонкі Вольгі Іванаўны, дзяцей Алесі і Уладзіміра. Ідэя арганізацыі галерэі была выклікана жаданнем стварыць культурна-мастацкі цэнтр, які б прыцягваў не толькі людзей мастацтва, а і кожнага, хто цягнецца да чужога.

На здымку: сямейная творчая нарада.
Фота Рамана КАБЯКА, БЕЛТА

Жыццё складаецца з падзей.

Прымем гэта, шануюны чытач, за аксіёму.

Адсюль выснова — у літаратурным жыцці таксама ёсць падзеі, іначай няма таго літаратурнага жыцця. З апошнім у дачыненні да роднай літаратуры згаджацца неж не хочацца. Занадта безнадзейна было б пагадзіцца, што са спадам хвалі культурніцкага адраджэння плынь культуры сцішылася да поўнага шцілю і паступова не стан набліжаецца да нацыянальнага архетыпу — балота.

Але, на нашу думку, “хворы хутэй жывы, чым мёртвы”. Жыццё ідзе сваім крокам і ў часы адлігі, і ў замаразкі. А наша, літаратарская, доля — па магчымасці праўдзіва фіксаваць тыя крокі і прадугледжваць накірунак руху.

І вось, скарыстаўшыся той акалічнасцю,

“Літпадзея-97”

ЖЫВЕ ЛІТАРАТУРА

Літаратурныя падзеі мінулага года, калі іх прыгадваеш, не адразу складаюцца ў цэлую карціну, мазаіку, калаж. Падзея года — гэта падзеі, і самая ўражлівая паміж іх — праект “Народнай кнігі”, складзены “Нашай нівай” і друкаваны ў гэтым жа выданні тэкст “Жоўты пясочак”. Жорстка, па-быкаўску лапідарная проза яшчэ больш нагадвае прыпавесць, чым “Сотнік” або “Знак бяды”. На бясконцы Шляху, які цягнецца праз усе творы Васіля Быкава, забуксаву “варанок”, на паўдарозе да Курпатаў, і асуджаныя, выбраўшыся з грузавіка, з беларускай стараннасцю дапамагаючы машыне выпаўзаць з калюжыны... Думаю, што гэты твор народнага пісьменніка дапаможа нам перагледзець “народнасць”. І надалей ужо не бытаць яго з масавасцю, папулізмам, спрошчанасцю. Народнасць будзе атаясамлівацца з іншымі праявамі — розумам, сумленнем, мужнасцю, інтэлектам, праўдай у літаратуры.

Трэці том “Кнігазбору”, які я стаўлю на паліцу поруч з папярэднімі двума — выданнямі Яна Чачота і Максіма Багдановіча. Гэта таксама — падзея. І не толькі таму, што гэтыя кнігі сваім зместам і дэкорам здатныя адзіліць любую хатнюю бібліятэку. Важна, што гэтак годна ў літаратуру вяртаецца Вацлаў Ластоўскі, аўтар, яшчэ не расчытаны і не зразуметы як след. Яго параўноўваюць то з Багдановічам, то з Купалам, а варта было б... Не, гэты мёркаванні я прыберу для асобнага літаратурнага года. Выдаўцам жа “Кнігазбору” хацелася б пажадаць і надалей не адступаць ад заўважнага прынцыпу: грунтоўнасці. У тым ліку і грунтоўнасці навуковай — папуліярнасці серыі яна не зашкодзіць.

Што яшчэ? Празаік Андрэй Федарэнка змяшчае ў “Ліме” апавяданне “Дверазілаўка”, гэтае шчыра-адраджэнскае і шчымпівае, што змушае з настальгіяй прыгадаць часы кароткага існавання “Тутэйшых”. Упэўнена дэбютуе ў “Крыніцы” паэт, эсіст Міхаіл Баярын, якога неўзабаве будучы вылучаць не за ягоную маладосць, а за адметны, інтэлектуальна-вытанчаны стыль. Выпускаюць з-за кратаў Славаміра Адамовіча і слухна робяць: не павінен паэт сядзець у турме за свае вершы. Увогуле, з астатніх падзей мінулага года асабліва яркава прыгадваюцца вершы. Вершы на прэзентацыі часопіса “Край”. Вершы, закаркаваныя “бумбамлітаўцамі” ў бутэлекі — мусібыць далілі ўжо да Чорнага мора... Вершы, прагматычныя паэтычныя, камерныя вечарынах, — Галіны Дубянецкай, Людкі Сільцовай, Любові Турбіной. Украінскія вершы ў зале Дома літаратара, якім, нібы радыёперашкоды, замінаў шум літаратурнага банкета ў суседнім памяшканні.

Год таму я слухаў, як вішавалі суацыйнікі каўз Калядамі і Новым годам народны пісьменнік Васіль Быкаў. Карэспандант радыё “Свабода” напрасіў пісьменніка назваць самую значную, станоўчую падзею года. І быў адказ: “Тое, што мы жывём, і з намі жыве наша хліпка года”.

Мы жывём і сёння, з нашай хліпкай надзеі. Падзеі ж года, тыя, што прыгадаліся і што прыгадваюцца іншымі, усё ж такі складаюцца ў калаж, якому я даў бы назву “Жыве літаратура”.

Пятро ВАСЮЧЭНКА

УСЕ ПАДЗЕІ З АДНОЙ ДЗЕІ

Мне здаецца, што ўжо з дзясятага гадоў “човен” нашай літаратуры “плывет по воле бурных волн”, а не па сваёй уласнай творчай волі...

Адсюль — увесь сённяшні негатыв: неакрэсленасць творчых высілкаў, апатыя, беззабораннасць...

Нейкая абсалютная, канкрэтная, значная падзеі не адбылося.

...які бліскавіцы на цёмным небасхіле, высвечваюцца ў памяці вершы Юрася Пацопы (“Крыніца”), Дануты Бічэль (“Лім”), Галіны Дубянецкай (“Полымя”), Славаміра Адамовіча (“Наша ніва”), аповесць “На вуліцы Карла Маркса з Пазатам” Міколы Курпэва (“Крыніца”), апавяданні Івана Пташнікова і Марыі Вайцашонак (“Лім”), культуралогічныя эсэ Алеся Разанава “Жыта і васілёк” (“Лім”) і “Чарга” Юрася Барысевича (“Крыніца”)...

Здавалася б, як для аднаго чытача (а выбар мой, безумоўна, суб’ектыўны), то і нямала. А калі яшчэ ўлічыць мае літаратурныя прыхільнасці да тых ці іншых імён дзе выданняў... Прызнаюся, рэдка трымаю ў руках часопісы “Маладосць”, “Полымя”, “Першацёт”... І не таму, што ўсё там недаспадобы, — проста, чытанне па службе выядае вочы...

Ах, вось яшчэ што хацеў бы зазначыць — як бы хто ўвогуле, і я сам у тым ліку, не ставіўся да гэтага выдання — не без задавальнення прычытаў нумар “Всемирной литературы”, расчытаны французскай літаратуры... Больш бы такіх арыгінальных нумароў, то іншым было б і стаўленне да паэзіі наваўражанага часопіса.

Увогуле, калі з’яўляецца варта рэч у друку, дзе б то ні было, — пагудка аб ёй ідзе далёка... На жаль, такіх пагудак, апроч аповесці Віктара Казыко “Да сустрэчы...”, не прыпамінаю.

А сапраўдным і нечаканым адкрыццём для мяне ў гэтым годзе сталі паэтычныя тэксты маладога філфакаўца БДУ, нядаўняга выпускніка беларускага гуманітарнага ліцэя Міхаіла Баярына. Мяркую, тыя, хто прачытае яго “Лісты да беларускага сябра” ў трыццаць шостым нумары “Крыніцы” і “Старасць” (тэкст разглядаецца ў часопісе “Полымя”), перастануць наракаць на згубны для творчасці час дзіпракцыі смерць літаратуры ўвогуле...

Для сябе самога ўвесь гэты год “сышоў на одум”, на небяспечнае калупанне ў сваіх творчых балачках...

Наастанку яшчэ раз вярнуся да негатыву. ...напэўнасць з прыватнасцю Дома літаратара, з самой функцыянальнай дзейнасцю Саюза пісьменнікаў, адкрытыя лісты “першацётцаў” да закрытага адрасата, зневажальныя выпадкі рускамоўнага перыядычнага друку ў бок нашай культуры і літаратуры дзінацыянальнай годнасці беларусаў (“Белоруссия”, “Знамя юности”)...

Безумоўна, усё гэта не выпадак. Хутэй — зададзенасць. Кім?

— што ж мы?! Як што — чытаем, прыслухоўваемся, прыкідаем... Мы паступова робім усё больш падобнымі да літаратараў нядаўніх большавіцкіх часоў. Яшчэ год ці два — і будзем саапісальніцкім агулам пісаць вершаванае “пісма” “...ад беларускага народу”:

*Ты, мудры настаўнік, між геніяў геній,
Сабраў у вянок іх, у зылак адзін.
Твая Канстытуцыя — сцяг накарэння,
Узімае народы нявольных краін.
Твая Канстытуцыя —*

*гордасць Советай,
Твая Канстытуцыя — ленинскі сцяг,
Як кліч камунізма —*
*над зылым сусветам,
Як сцяг камунізма — савецкіх краін.*

што настаў новы год, аддзел крытыкі “ЛіМа” звярнуўся да літаратараў і навукоўцаў з просьбай выказацца на тэму “Літпадзея-97”.

Не ўсе наважыліся прыняць прапанову. Тым больш, што даўно няма звыклага некалі штогадовага пераліку новых кніжак, з якіх можна было выбраць “падзею” на любы густ.

Але спадзяёмся, што публікацыя на гэтую тэму не апошняя, і запрашаем жадаючых выказаць сваё меркаванне на старонках “ЛіМа” пра літаратурныя падзеі года, які толькі што стаў мінулым. Не чакай, шануюны чытач, пакуль вышэйзгаданае літаратурнае жыццё пастукае табе ў дзверы і літасціва папросіць твайго ўдзелу — ад такога чакання яно зусім зблжае.

Ідзі яму насустрач, падтрымлівай яго. І будзем верыць — наўня, але шчыра, — што такім чынам мы яго ствараем.

*Табе — наша радасць, любоў і адданасць,
Табе — пле славу сусветная шыр.
Вядзі нас, любімы, табымі з’яданні,
Ты наша жыццё — дарогі правяды!*

А чаму й не?! Зарыфмавалі ж і падпісалі гэта “пісма” калісьці тыя, кім ганарымся перад усім светам — Янка Купала, Якуб Колас...

Што ўжо нам, зямным-смяротным... Ды во, чытаю ў сённяшняга народнага: “Я, бадай, ва ўсім умераны, акрамя пісання і харчу. Люблю паесці”. А далей — вядома што: “Свярыць рука: пісаць!”

Шэра. Сумна. І таму асабіста для мяне, на жаль, і ў гэтым годзе найбольш помнымі засталіся зацемкі нашага жыцця...

Леанід ГАЛУБОВІЧ

ДА ТРАГІЧНАЙ ГАРМОНІІ ЖЫЦЦЯ

Што тычыцца паэзіі, я вылучыў бы тры падзеі 1997 года. Гэта нізкі вершаў Ніла Гілевіча ў “Ліме” і іншыя перыядычныя выдання. У іх Гілевіч застаецца як быццам ранейшым лірыкам, але яго вершы набываюць трагедыйнае гучанне. Другой падзеяй я б назваў 50-годдзе Алеся Разанава, якое, дарчы, амаль нідзе не адзначалася, але яго пазначанае творчасцю паэта. Апошняй кніжкай Алеся Разанава — “У горадзе валадарыць Рагвалод” і “Паляванне ў райскай даліне” яшчэ толькі ўсведамляюцца сёння, і наўрад ці будучы асэнсаваныя на ўзроўні публікі ў бліжэйшай будучыні. Трэцяя паэтычная падзея тычыцца замежнай беларускай літаратуры. Гэта кніжка Яна Чыквіна “Свет першы і апошні”. Калі раней паэт бачыў пераважна дысгармонію жыцця, то ў новай кніжцы ёсць пацвярджэнне трагічнай гармоніі нашага жыцця. Дарчы, кожны з названых мной паэтаў па-свойму ўсведамляе гэтую гармонію.

У прозе я б назваў падзей года выданне рамана Вялянціны Коўтун “Крыж маладосці” ў перакладзе на літоўскую мову Альма Ляпіньска. Падзей я я назваў бы і роман Віктара Казыко “Да сустрэчы”. Рэдкі твор пра мастака, нашага сучасніка.

У эсістыцы і публіцыстыцы лічу падзеяй публікацыю ў часопісе “Полымя” “Дзённікаў” Максіма Танка. Канечне, напісаны яны няроўна, але гэта першы прыклад публікацыі ў нас дзённікаў, які ствараўся на працягу ўсяго творчага жыцця пісьменніка. І сведчаць яны, што Максім Танк быў унутрана свабодны чалавек. Яшчэ адна падзея — змешчаны ў “Нема” артыкул-эсэ Генадзя Бубнова “У развязкі мировой історіі”. Высока ацэньваю гэты твор не з-за блізкасці да майго спецыяльнага, а за прарочы характар, ісціну ў яе гранічных формах.

Уладзімір КОНАН

ЛІТМЕЛІЯРАЦЫЯ

На фоне такіх станоўчых падзей, якіх, прыкладам, набывае арыгінальна кнігі Ф. Скарыны на акупіненне ў Лондане айцом А. Насанам і С. Шупам, актывізаваліся і негатывныя працэсы. Яны таксама варты ўвагі.

Гэта першыя крокі, а па сутнасці, пачатак размыслення нацыянальнай літаратуры і абуджэнне літаратуры, умоўна кажучы, трэцяга парадку. Патлумачу.

Агульным для ўсяго людства застаюцца ўласцівыя яго недасканаласці з кельтам грошай і членскіх пажадлівасцяў. Яно, людства, зноў і зноў сарамліва “адмывае” сябе менавіта праз мастацтва і літаратуру. Але і тыя ў сваю чаргу ўплываюць на грамадства

з самых нечаканых бакоў: як з паэзіяўных, так і адмоўных. Так, «памяркоўны інтэрнацыяналізм» у нашай літаратуры нямае садзейнічаў, напрыклад, з'яўленню зараз тысяч цёмнааскурных дзяцей-сірот у дзіцячых садках. Пагром культуры былішайкамі і далейшы ўціск уладаў сфармавалі, назаўвем яе ўмоўна, сервільную літаратуру. Адначасова не магла не узнікнуць літаратура нацыянальнага супраціву. Літпрастора нашай краіны дасюль сфармавалася, на маю думку, з гэтых дзвюх літаратур. Прадстаўнікі сервільнай — уладнай і шматлікай, арыентаваліся, уласна кажучы, на суседзяў: больш на Расію і менш на Польшчу. Але за мову трымаліся. Прадстаўнікі другой выступалі і выступалі за нацыянальны прывірытэт. Менавіта літаратура супраціву нарадзіла прэзольючыя імёны: М. Багдановіча, М. Гарэцкага, Ф. Аляхновіча, У. Караткевіча, В. Быкава, многіх эмігрантаў і нараджае тых, хто прыйдзе за імі.

Народ, нават «аксамітна» далучаны да іншага народа, будзе ўсё-такі асобным этнасам, пакуль ён мае свае літаратуру і мастацтва.

Ды вось сустрэўся мне нядаўна малады літаратар. Ён скончыў Маскоўскі літінстытут, але жыве ў Мінску. «Я рускі паэт, — кажа ён у размове, — і пішу, і буду пісаць па-руску». Ён — беларус па бацьку і недурны малады чалавек, але ў душы ў яго — пуста. Што яму адказаць? Пра Багдановіча ці пра Яндарбева? Ён не разумее. Якую культуру, якое слова панясе ён тут, дзе жыве ўвесь час, за выключэннем тых чатырох гадоў у Маскве? Створыць новую «Івушку неплачучую» ці якую «Журавушку»? Наўрад. Нават на гэта трэба быць чалавекам стэпаў і раўнін. Апіша свой з прусакамі інтэрнацыяналізм у Маскве, дзе прагаварыў па-руску чатыры гады? І што?

Пра што яна ўвогуле будзе пісаць — гэта «трэцяя» літаратура? Нікая, але маючая апірышча з боку суседзяў, «асаднікаў» ды сваіх калабарантаў. Вядома, ужо не «пра самага чалавечкага» і не пра «сыяючыя от счастья лица» аперацый машынага даення. Ужо было і — нецкава. Яна можа «плаваць» ці то ў бок бытавізму, ці то фантастычна-інтэрнацыянальных «фэнтэзі», ці ў бок націфілізму ці той жа халопаніады. Хаця адно з яе боку прагледзецца акрэслена — гэта замак на галоўную нацыянальную каштоўнасць і замена яе (мовы). (Успомнім: нават Л. Бонда складаў у свой час чытанкі і хрэстаматый па беларускай літаратуры для школы).

...В центре болот выросли деревенка. Звуки балалайки доносились оттуда... — прачытаў некаса здзіўленнем кавадка «прозы» аднаго прадстаўніка гэтай «літаратуры будучага». Але ж пра балоты ўсё-такі вымагае пісаць мовой туману ды балот, а не стэпаў і раўнін. Літмеліярацыя, якая пачалася ў нас зараз, калі і пакіне па сабе тры «дереvenки в центре», то жыхароў іх — хіба што вартымі жалю пустадомкамі.

Юры СТАНКЕВІЧ ІМЁНЫ ДЛЯ ТАЕМНЫХ ДУМ

У загалюку не мае словы — В. Зуёнка, аўтара нізкі вершаў у часопісе «Полымя», крыху перайначаныя.

Апошнім часам лаўлю сябе на тым, што ў новых творах амаль не звязваю на сюжэт, кампазіцыю, іншую літаратурную арыбутыку, выхопліваючы асобныя фрагменты, якія ўражваюць, бо адпавядаюць майму ціперашняму разуманасцю. Праўдзівай кажучы, шукаю словы, назвы, імёны, якія памагаюць зразумець самага сябе, а праз сябе і тое, што пераламляецца ў душы, ідучы звонку. Прываблівае найперш інтэлектуальная паэзія і проза і — як супрацьвага — «карнавальная» рэчы, дзе руйнуюцца звязкі сувязі слоў і ўстанаўліваюцца новыя, нечаканыя. Побит, «малюнкi» з натурны рэдка прывабліваюць: побит нас акружае штохвілінны, заганае нас у кут, не дае прадыхнуць, быццам чытаеш раман «Сокі ціліны» N 275 ці 357. Сёння, як, бадай, ніколі, літаратура вымагае думак. Кляймо цыжжых, безвыходных дум на чале любога сусцяжнага беларуса: кожны нясё ў сабе груз бязрадасных уражанняў ад таго, што дзеецца навокал, і толькі слова, яркае, нечаканае, здольна вывесці нас з нашае ўнурашнасці і самапаглыбленасці. Такое слова шукаеш паўсюль, не звязваючы на крывіцу, ці гэта акадэмічна-грунтоўнае «Полымя», ці гэта інтэлектуальна-вытанчанае «Крыніца», ці гэта наіўна-шычыры «Першавец», ці гэта незнаёма-тамінічнае «Калосьсе», якое час ад часу трапляе на вочы жыхару сталіцы.

Беларуская мастацкая думка, нягледзя-

чы на не самыя лепшыя для яе часіны, не замерла ў сваім ходзе і, як балотны агеньчык, узнікае то тут то там, у самых нечаканых месцах. У газеце «Народная воля», дзе публікуе свае вершы Н. Глівіч, радуючы палымана-гнэўным, без перабольшання — купалаўскім словам, або В. Быкаў, здзіўляючы сваёй ядрэмнай думкай пра час і транспансцы назіранняў над намі самімі, ціперашнімі, разгубленымі «музыкамі» і цэлюкаватымі «народнымі мсціўцамі». У часопісе «Роднае слова», дзе час ад часу друкуюцца паэтычныя дыялогі сямейных тандэмаў: А. Емяльянава і А. Хатэнкі, Л. Рублеўскай і В. Шніпа, — яшчэ адна яскравая правая беларускага духу, які, сыхоўшы з публічнай арэны, знаходзіць сябе ў вузкім хатнім асяродку, не трапляе пры гэтым нічога, бо тое, што гучыць на плошчы, добра ўспрымаецца і ў «літаратурным салоне». На старонцы «Нашай нівы», якая называецца «Грамафон», дзе знаходзіць новыя імёны і, здаецца, словы, радкі, якія нехта больш здольны і ўдачлівы прамаўляе за цябе і для цябе. Дасюль перажываю як асабістую страту знікнення літаратурна-філасофскага шэяка «ЗНО», дзе знаходзіла выхад філасофскае мысленне беларусаў, якое набірае ўчавідкі глыбіню і маштабнасць, еўрапейскай школы. Можна, часопіс «Фрагменты», а яшчэ «Беларускі гістарычны агляд», заменяць у нейкай ступені такую мабільную, чаканую і рэгулярную форму, як «сшытак». Іскры дасціпнага розуму прывабліваюць увагу ў «зацемках» Л. Галубовіча — яго шчырасць часам шакіруе, але, здаецца, Галубовічу гэта дазволена, найперш таму, што ён — Галубовіч, нязручны, калочы, уражаны абсурднасцю быцця на Зямлі, бадай, найбольш блізка да рэальнага сённяшняга ілюзорнага існавання, калі невядома, сон гэта ці ява, праўда ці міраж, — усё, што з намі адбываецца. І раптам вымляецца, што Я. Гучок, аўтар антыўтопіі «Каб я быў прэзідэнтам», і я люлюем у душы адны і тыя ж, ці дужа блізкія, лятункі ад свабодзе.

Мне смешна і дзіўна чуць, што нехта зноўку плануе шчыльную заняцца «кіраваннем літаратурай». Ну, як ты ўрагуеш А. Сыса, які то знікае надоўга, ажно здаецца, з'ехаў у эміграцыю, то з'яўляецца з вершамі на старонках «Народнай волі», ці В. Жыбуля, які выкарыстоўвае з бляскам такія рэзкія паэтычныя формы, што іх адшукеш хіба толькі ў слоўніку літаратурназначных тэрмінаў, ці М. Баярына, які «вынырае» ў гераічных гекзаметрах, ці Б. Патровіча, які сваімі «Піліпікамі» далёка каго заўгодна. ці С. Яновіча, які па Польскім радыё маркотна-трывожна згадвае сваіх занябных землякоў, такіх падобных на нас, беларусаў, што жывуць у метраполіі, ці А. Пяткевіча, таленавітага празаіка, які раптам заявіў аб сабе ажно ў «Дружбе народов»?!

А жывая думка, як крыніца, брулілася і ў куды больш змрочныя, чым наша сённяшня, «начныя эпохі», пра што сведчаць дзённічкі запісы Я. Брыля. Беларусчына жыва і ў далёкай Сібіры, куды патрапіў у пагоні за «сіняй птушкай» А. Масарэнка, аўтар дзённіка, урыўкі з якога друкуюцца ў «Першавецце». Яна, беларушчына, раптам так знаёма, быццам з вуснаў аднавяскоўца, заняўла аб сабе ў прыгожа выдадзеных кнігах з серыі Беларускага Інстытута навукі і мастацтва ў Нью-Йорку, дбайна падрыхтаваных і пракаментаваных Л. Юрэвічам. Беларусь, беларуская душа сёння плача і гаруе над сваёй доляй у аповесці В. Казько «Да сустрэчы...», у навае А. Жука «Сны пра маму», у вершах-успамінах С. Грахоўскага і вершах-рэфлексіях Р. Барадуліна, у мемуарным апасе У. Калеснікі «Доўг памяці» і запісках Р. Гарэцкага «Архшт другі», у апавяданні І. Пташнікава «Французанкі». Яна гневаецца і абурецца ў дзённічковых запісах А. Адамовіча, шукаючы выхад у вялікі свет людства. Яна кідае ўспамінамі ў «светлае мінулае», дзе шукае сябе і не знаходзіць «савецкі беларусь», герой тузіна аповесцей І. Шамякіна. Яна здэкуюецца з сябе з мазаічнай жарсцю ў аповесцях Ю. Станкевіча і раптам знаходзіць выхад у светлым гумары В. Сёмухі, дзядзкі Базыля, які мжовлі выклікае ў памяці многіх дзядзкоў, што прайшлі чарадой у беларускі літаратуры XIX і XX стст.

Вось і скажыце, што беларусы адварнуліся ад роднага слова, калі яны вывілье сёння такі чуд жыўнасці, сваю дзівосную невычэрпанасць, глыбіню і яркасць! Хутка згасне памяць пра тых, хто ціпер першынствуе ў рэйтынгах, а слова пра гэтых дзі, зафіксаванае беларускімі паэтамі і празаікамі, застаецца, і на яго грунце будучы рабіцца нашымі нашчадкамі вывады, што адбывалася напрыканцы XX ст. Напісанае застаецца, а неапісанае забудзецца, як яго і не было.

Міхась ТЫЧЫНА

ВІШНУЕМ!

Васілю ТКАЧОВУ — 50!



Палеская зямля на таленты надзіва шчодрая... Падварджанне таму і творчы лёс Васіля Ткачова. Было адарваўся ад яе: скончыўшы факультэт журналістыкі Львоўскага вышэйшага ваенна-палітычнага вучылішча, падаўся далёка ад Беларусі — служыў военным журналістам у Туркменіі. Ды праз некаторы час з арміяй развітаўся, а неўзабаве і з самім сонечным краем. У 1980 годзе вярнуўся ў Гомель (родна В. Ткачоў з вёскі Гута Рагачоўскага раёна), стаў «мірным» журналістам, а цяпер узначальвае абласное аддзяленне Саюза беларус-

кіх пісьмённікаў. І ўвесь час самааддана служыць літаратуры, пачынаючы яшчэ з 1966 года, калі ў часопісе «Вясёлка» апублікаваў сваё першае апавяданне. На творчым рахунку В. Ткачова на сённяшні дзень некалькі кніг для дзяцей і дарослых, упэўнена адчувае ён сябе ў галіне сатыры і гумару, публіцыстыкі. А яшчэ добра вядомы як драматург, спектаклі па асобных п'есах яго ставіліся нават за межамі Беларусі.

1 студзеня Васілю Юр'евічу споўнілася 50 гадоў. З чым і вішнем яго, жадаючы далейшых жыццёвых і творчых поспехаў!

“За Гомелем людзі ёсць...”

ГЕРОІ ВАСІЛЯ ТКАЧОВА НА ЗОЛКУ НОВАЙ ЭПОХІ

Якое гучнае, невымоўна паэтычнае слова: эпоха... Пачушы яго — і адразу на дончы душы пачынае па-здрядніцку варушыцца штосці вядзьмакоўскае, нахшталт бессмертнага: «Быў час, быў век, была эпоха»... А між тым стасункі з ёю можа вызначыць немудрагелісты вершаваны радок, ураваўшы нас ад д'ябальшчыны слоў, адолеўшых жыццё, сцёрнуўшы іронію з яе вялікасцю Гісторыі, замацаваным у прастадушным пытанні «За Гомелем людзі ёсць?» з аднайменнага верша Анатоля Грачанікава, на якое паэт у даўнім сваім творы адказаў мужычкам-палешукам дасціпным зямляцкім жартам: «Ёсць, дэ, дробненькія ўсе...» Мінуў час — надыйшла эпоха? — і хоць гісторыя не дужа паблагіла паставілася да гомельцаў, але адно яна зрабіла напэўна: вярнула слову літаральны сэнс, ураўняўшы непрыкметнасцю мяккі, падзяліўшы яе і штодзённасць. І слынныя зямлякі, імёнамі якіх упрывыжымае сваеаслівы гомельскі пантэон, па-майстэрску пабудаваны ў згаданым вершы А. Грачанікава, і звычайныя насельнікі чарнобыльскай пустыні перад гісторыяй — нароўні. Сам факт звычайнага чалавечка жыцця пакідае нас у ёй назаўсёды, бо, як кажа дзед-баламут з п'есы гамільчанава В. Ткачова, «дзяржавы яшчэ лягчы кіраваць, чым бабамі ў Шкірдзюках» — забытай пасля Чарнобыля Богам і людзьмі ёсцы. Мабыць, не забытай нават, а той, што ў ліку першых прывесці пад старымі стрэжамі эпоху, абвясціўшы філасофію штодзённасці формай зберажэння народа? Хіба сам аўтар-стваральнік «Шкірдзюкоў» не адчувае сёння гэты палон неабходнасці ў юбілейным вымярэнні ўласнага жыцця, калі ўсё, здаецца, як заўсёды — акрамя неабходнасці ўважання набыткі і страты, не здрадзіўшы менавіта гэтай «заўсёднасцю», што вабціць мажлівасцю хоць трошчак, на адзін крок наблізіцца да таіныцы забытых пучынаў Беларусі?

Той, хто чытаў творы В. Ткачова (найперш драматычныя), не мог не звярнуць увагу на галерэю гэтых беларускіх Шчукароў, якія выклікаюць безумоўную сімпатыю аўтара: няхай то дзед Грышка («на ім нямецкі шынель, камандзірская фуражка з зоркачкамі, на нагах — лапці») з народнай драмы «Сівы Бусел» ці памянёны дзед Квач, што даведаўшыся па неўпад балбатліваму радыё пра з'яўленне ў суседніх мясцінах немцаў (вядома ж, з гуманітарным грузам), хуценька ладзіць к вайні абарону родных Шкірдзюкоў — «як у баймы» («Шкірдзюкі займаюць абарону»), альбо нават трагічна-несуцешны Ігнат з трагікамедыі «Шаройка ў блакадзе». Прынамсі, усё можна было б растлумачыць відэачайнай прыхільнасцю пісьмёніка да пэўнай літаратурнай традыцыі, калі б яна сама парадакслым чынам не пераасэнсавалася ў сучасным рускім літаратурназнаўстве і ў пастай чынага шлохаўскага Дзеда не бачыўся апошні паклон рускай літаратуры «маленькаму чалавеку», над лесам якога яна аблівалася слязямі на працягу стагоддзя, а потым, у ідэалагічна бездакорным раманае савецкага класіка, перажывала яго трагедыю ўжо як фарс, вёсела развітаўчыся з мінулым.

Аднак паспяха нам на гэты разгільны паклон было б недарэчна памылкай, бо гэты чалавек (дарма што «дробненькі») зноў выходзіць на авансцэну гісторыі. І калі В. Акудовіч у набалёлым лімаўскім артыкуле

ўзіраецца ў абсягі «Архіпелага Беларусь», разумеючы пад ім ТЭКСТ як скарбонку нацыянальнай свядомасці, сховішча гістарычнай памяці, мы мусім прызнаць: беларуская будучыня належыць цяпер «пазатэкставай» Беларусі, уцігваючы ў гэтую трагічную супярэчнасць саму літаратуру (як тэкст). І тут ужо замілаванай гутаркай на прыбзе з чарговым гаваркім «шчукаром» не абмысціся. Зваротны эстэтычны рух, набіраючы хаду, выносіць шчукальнікі літаратурных прыгод туды, дзе мастацкі інтарэс мяжуе ледзь не з этнаграфічным, з якога, уласна кажучы, новая беларуская літаратура і пачыналася, сцвярджаючы фізічнае існаванне беларусаў та, як спробу разабрацца ў поцемках душы ягонага сабрата-нашчадка, што апінуўся па-за нейкім ідэальным усведамленнем самога сябе, сумасны літаратар. Амаль непазбежна ён вымушаны прайсці сцяжынкай, якая скрупулёзна пааначуе А. Яскевіч: ад «традыцыйнага па-фабульнага сюжэтабудавання», праз пераходныя формы «народнай кнігі», да «ускладненага драматычнага мадэлявання апавядальнай прасторы і часу», наапазіцыю на гэтым шляху ўласціва, на думку А. Яскевіча, новацыянальным літаратурам «першасны вопыт народнай эстэтыкі».

Спраўды, апавяданні В. Ткачова нагадваюць замесці з натурны (часам нават друкуюцца пад рубрыкай «Невядомыя гісторыі» ў абласной газеце «Гомельская праўда»). Аднак яны маюць падобнае на традыцыйныя праявыны абразкі: не абіраюцца апавяданні ў «жменю сонечных промняў», няма ў іх лірычнай уцешчальнасці — часцей паўне безнадзейнасць факта, як у апавяданні «Мех бульбы» пра сарамліва-ніўдалую спробу высковай жанчыны зрабіць малынкі, хатні «бізнец» — прадаць у горадзе бульбу (усё роўна нічога не атрымваецца, і мех украдуць). Тым не менш, проза В. Ткачова — не звычайнае бытапілініцтва. Ягоны «маленькі чалавек», не столькі апісаны, выпісаны, колькі ўбачаны. Як? А гэта ўжо ёсць адметнасць уласна літаратуры, што не пагарджае набыткам народнай эстэтыкі.

Героі і сітуацыі В. Ткачова ў нечым «архетыпічныя». Яны выяўляюць сваю залежнасць ад форм народнай свядомасці. Невпадкова сюжэт у ткачоўскіх апавяданнях, здаецца, губляе выразныя абрысы, страчвае энергію невядомасці, прапаноўчы чытачу разам з пытаннямі і адказамі на іх. Хіба можа хто-небудзь мець іншае спадзяванне на тое, чым скончыцца дапамога шанюнай чэшцы ад «вучонага зяця» ў аднайменнай гумарэсцы: і гэтая каса яму не да спадобы, і тая — не «гэтак». Фінал правыдзанага ад пачатку: збег гарадскіх працуднічых разам з абяцаннямі, а «Маруся ж чакае цяпер зяця капаць бульбу». Вартасць твора ў такім разе надае не паведамленне (яго змест вядомы), а прычыл яго арганізацыю, на якім колісь засяроджваў увагу Ю. Лотман, аналізуючы так званую «паэразнасць» тэксту, пабудаванага на грунце міфаватчорнай свядомасці, калі вынік заддзены рытуалам. І біялітасны скепсіс С. Алексіевіч, які перасцерагае літаратуру ад заўсёднай памылкі ператварэння народа ў нейкую міфічную сутнасць, з гэтым вынікае яе заклік да працяглай, мадэльна-асаецніцкай працы (дарчы, падтрыманы далёка не ўсім), надзіва не супярэчыць «архетыпічнаму» эскісам у эстэтыцы сучаснай прозы, бо яшчэ Вас. (Працяг на стар. 12)

Услед за Скарынам — Купала

Творчасць народнага песняра Янкі Купалы — гэта ў першую чаргу яго выдатная паэзія і драматургія, лепшыя ўзоры якой сваёй дасканаласцю паспаборнічаюць з лепшымі дасягненнямі сусветнай літаратуры. Але разам з тым — гэта і багатая беларускамоўная спадчына. Каб лепей спазнаць Купалу, трэба добра ведаць і яго мову — па-свойму адметную, непаўторную. Таму і вырашана пачаць выпуск "Слоўніка мовы Купалы", у якім будзе зарэгістравана апелятыўная, анамастычная і тапанімічная лексіка песняра, прыведзена частотнасць яе ўжывання, вызначаны семантычны аб'ём кожнага слова, а таксама зафіксаваны ўсе яго формы. У якасці ілюстрацыйнага матэрыялу будуць пэўныя цытаты з твораў. Выданне разлічана на 8 тамоў, а гэта яшчэ адно пацвярджэнне таму, наколькі багата моўная спадчына Купалы. У працяглых Новых года ў выдавецтва "Беларуская навука" пабачыць свет першы том. Дагэтуль, як вядома, у нашай краіне выпускаўся "Слоўнік мовы Скарыны". Спачатку ён выйшаў у двух тамах, а некалькі гадоў назад з'явіўся і дадатковы, трэці...

Шчырая споведзь

Зборнік паэзіі Ірыны Дарафейчук "Сцяблінка на лязе" стаў чарговай, дэвятай за сёлетні год кніжкай у "Бібліятэцы часопіса "Маладосць". Маладая паэтэса нарадзілася ў 1969 годзе на Брэстчыне, скончыла Віцебскі дзяржаўны педагагічны інстытут і лёс свой звязала са старажытным Полацкам, дзе жыве і выкладае інфарматыку ў Полацкай нацыянальнай гімназіі. Выступала з вершамі ў мясцовым і рэспубліканскім друку, у тым ліку і на старонках "Маладосці".

Творы І. Дарафейчук, прадстаўленыя ў гэтым зборніку, яшчэ адно сведчанне, што сапраўдны талент, нягледзячы на тое, якая прафесія ў чалавека, абавязкова раскрыецца. Асабліва прывабліваюць тва вершы паэтэсы, у якіх лірычная гераіня паўстае чалавекам адкрытым. Яна прагне даверу і жадае споведзі. І яна ж неабякавала да таго, як жыць і дзеля чаго жыць.

Дастаткова пазнаёміцца з вершам "хххА я — сцяблінка на лязе твайго нажа...", каб упэўніцца, што за перажываннямі лірычнай гераіні І. Дарафейчук не толькі асабістае (нават не столькі асабістае), колькі характэрнае для многіх, у каго існуе пастаянная спрэчка ў душы. А гэта найчасцей адбываецца тады, калі чалавек надзіва сумленны і не ўмее хаваць свае пачуцці:

А я — сцяблінка на лязе твайго нажа:
Ты не заўважаеш глыбіні маіх вачэй.
Па жыхах па маіх зусім не кроў цячэ, —
Цячэ каханне, горчы і нясцерпны жал.

І, насуперак усяму, гучыць упэўненасць,
што шчасце абавязкова магчыма, нават
калі яно і не ўзямае:

Усё роўна. Расцвіту, нібы ўбярэўся ў бел.
Ну вось ён і прыйшоў, апошні зорны час, —
Я прыхінуся да ляза твайго нажа...
Ну, што ж ты? Рэж.

Салодка гінуць для цябе...

А яшчэ лірычная гераіня І. Дарафейчук знаходзіцца не толькі ў часе, у якім жыве. Яна — і ў часе мінулым, у тым, куды вабіць яе неспакойная, неўтаймаваная душа, у чым пераконвае верш "Полацк".

А. М.

"Мора кветак майго кахання..."

У Баранавічах у Доме мастацтваў прайшла творчая вечарына мясцовай паэзкі Людмілы Шувалавай "...Мора кветак майго кахання...", якую праводзіла літаратурна-музычная гасцёўня "Крыніца". На ёй былі яркія вершы, агнявыя песні, душэўныя словы і шмат чаго іншага і запамінальнага, што вельмі спалучалася з імем нашай паэзкі. Я вынес з вечарыны Л.Шувалавай і яе паплекнікаў-сяброў добры настрой і вось гэтыя шчырыя жаночныя радкі:

Не магу дараваць, не магу!
Ты пакрыўдзіў мяне, ты мне здрадзіў!
Але, як засумую, — бягу
Да чарэшанькі ў нашым садзе...

Творчая сябрыня-справаздача паэзкі была прысвечана яе 50-годдзю.

М.МАЛІНОВСКИ



Да цябе душой і думкамі хінуся Вяртаюся...

Ішоў я, ішоў я
З паўначы з карчмы.
Знайшоў я, знайшоў я
Салаўя ў карчме...
З вушацкае песні

Пад досвітак
Вяртаюся з карчмы,
З карчмы жыцця
Ні п'яны, ні цвярозы.
Яшчэ ў душы
Віноч гняздэчка крозы,
А ў галаве
Не цішацца грамы.

На панібрата
Піў са мною час.
Плыла вяцёла чарачка,
Як хмарка.
І доля —
Захмялелая карчмарка
Мне налівала ўкоптур
І няраз.

Было, што зблізку
Бачыў салаўя,
Ды болей дэён
Празіў пад крумкачамі.
Не дасыпалі
Сны мае начаі,
Каб у карчме
На ўсё забыўся я...

З далані

Жаўранак абнашчыцца расінкай,
Падало насыціцца крумкач.
Крыўдаю,
Як чэрстваю скарынкай,
Папярхнецца сірацінны плач.

Неба корміць жаўранка
З далоні.
Крумкача гадуе дол глухі.
Карані
У цемрадзі ў палоне,
У няволі ў яснаці
Вярхі.

І не чуе крумкату сырога
Пошчак,
Як вузельчык вышынні.
Жаўранак —
Іскрынка ўсмішкі Бога.
А крумкач
Не выбіраў радні.

Пачынае часцей...

Думацца пачынае часцей
Пра той,
У якім мушу атайбавацца,
Свет,
Дзе спачне ўжо
Зямная праца.
Вярнуся я з гэтага,
Як з гасцей.

Ці там чакаюць мяне
Свае,

Якіх застаць мне не давялося,
Ці там наліваецца жалем
Калоссе
І птушка памяці гнёзды ўе?

Ці там гэты кут,
Дзе няма пакут,
Дзе не прыручана воля
Цярпеннем?

Да зоркі лёсу
Пазычаным ценем
Прывязаны,
Я пасуся тут...

Пра што думае камень

Неба кідае думкі не на абразу,
Ды ад жаху згарэць
У зямной мітусні
Камянеюць нябесныя думкі
Адразу,
Перакідваючыся ў камяні.

І, задумаўшыся,
Не варухнуцца вякамі
Камяні —
Незразуметыя мысляры.
Іх маланкі
Гарачымі грэюць рукамі
І напрошваецца туман
У сябры.

Ім спакою стае,
Як ласоднага моху.
Толькі болей
Іхнай маўклівай радні.

На зямлі,
Што як падчарка небавы,
Могуць
Вольна думаць
Бадай што адны камяні...

Час выпайвання змей

Ведаюць час, калі
Выпайць з цемры варта,
Зябка вузлі,
Страху сляпая варта.

Ведаюць, як і дзе
Выпусціць лепей джала.
Лютасць змяю вядзе,
Смеласці трэба мала.

Толькі авіцца ўмёй
Шчыра каля спажывы.
Час выпайвання змей
Ціхі,
Таму й жахлівы.

Варава

Натоўп гарачы на расправу
На помач не падаць і кста,
Сцяноне стане за Варава
І падпіхне на крыж Хрыста.

Натоўпу боль чужы нясвежы,
Для цёмнай злосці
Мала джал.
Хацежы
Замінаюць межы.
Руйнуе ўсё аслеплы шал.

Чым болей глотак,
Болей права.
З грахамі
Доўга едзе воз.
У кожным з нас
Жыве Варава,
І рэдкім гасцем —
Пан Хрыстос.

У перамоўклым садзе

Памяці Алеся Адамовіча

Уперамоўклым садзе ў разварушы
Спадаюць яблыкі,
Нібы гады.

Ці, можа, гэта праведныя душы
Свае шукаюць босыя сляды.

Каму распавядзе
Глухая града,
Як у зямлі,
Паслушлівай лясам,
Нібы ў халодным яблыку
Зярнятка,
Сніць гаспадар.
І сад старэе сам...

Быў яблык

У першасвеце
На пачатку самым
З далоні шчырасці
Піла пчала.
Быў райскі сад
І быў я ў ім Адамам,
Ты, адпаведна, Еваю была.

Меў смеласць страх
І сорам быў пры сіле.
Быў дзень як год
І ноч як дзень была.
Мы забаронны яблык
Надкусілі
І падаліся ў гасці
Да святла.

Аціхлася лісцевая залава,
Сцямнелі
Пад вачмі віроў кругі.
Цяпер я не Адам
І ты не Ева.
А доўг расце.
Быў яблык дарагі...

Напарніца

Самота — напарніца той,
Што з касой
Іржава ходзіць па свеце.
Самота
Прыкінуцца ўмее лісой
І ўкінуцца ласкай у клеці.

У клеці,
Дзе радасць схавала спакой,
Самота накліча трывогу,
Да страху
Прытуліцца цёплай шчакой,
Надзеі накажа дарогу.

Каб высушыць пот свой
Прытомлены мог,
На тое зямля і сырая.
У свет выпраўляе самотнага
Бог,
Самотнага і забірае.

Віншаванка

Ларысе Горцавай

Хай маладосць піануе Вас!
Да твару прыгажосць
Актрысе.
Ад рэўнасці старэе час,
Што Вы яму не аддаліся...

Несканчоны

Пацвердзіць чарадзей і маг,
Чаго каштуюць
Кіў і мах.
І скажа блазен,
Змоўчыць мім,
Як цяжка быць
Сабой самім.
Ён несканчоны,
Гэты бой
Парой любой
З самім сабой...

Паклоны

б'е сякера

Чаўнар — вядзьмар
Да патаемных змовін
Вады з зямлэй
Далучаны адзін.
Таму й рака
Ягоны лашчыць човен
Халодная ад крыгалоных ксцін.
І рэбры гне —
Каб выгінацца рэбрам —

З сасны,
Як у Адама з рабрыны.
Каб човен мог луской —
Дарэмным срэбрам
Спаціць даўгі
Паганскай даўніны.

Як валачомец
З цёмных валачомін,
Вяртаецца са стомаю ў касцях
Прасмалены смалой сутоння
Човен
Дамоў,
За дзень наплыўшыся ў гасцях.

У чоўна з берагам
Не дрэмле спрэчка,
Чыя рака,
Каго яна вязе.
Як куфар — човен.
Не ханея вечка.
Быць вечкам аблачыне
Балазе.

Паклоны чаўнароўскай сякера
Б'е дрэву
За штодзённыя грахі.
Яшчэ паганская спрыяе вера,
Каб човен выплываў
З вады сухі.

Рака спіною неба падпірае.
Пінуюць хітры бераг
Чараты.
Украціць вёслы хоча
Ноч старая.
І страхі шчэраць
Сонныя раты...

Чым далей...
Чым далей,
Тым бліжэй да Цябе
Думкамі і душой хінуся.
Рукі зведзеныя ў малеб
Хочуць процістаяць спакусе.

Чым далей,
Тым далей ад сябе,
Ад шчаслівага й маладога.
Рукі
Рупліца ў даўняй слябе —
Густа ўсходзіць
Адна трывога.

І, прымаючы спёку й золь,
Жарсць цяроўніка й цноту
Вішні,
Я прашу:
Затрымацца дазволь
Мне на гэтай зямлі,
Усваішы...

Да слова

Да слова бруд не прыстае,
Бо слова незмнога кшталту.
Яму нябеснасці стае,
Каб быць
Непадуладным гвалту.

Ствараем слова
Ці яно
Нас, недаствораных,
Стварае.
Так золь
Дабельвае радно,
І гоіць боль
Зямля сырая.

І колькі часу
Не сплыло б,
Назвацца хоча ўсё
Нанова.
І думка
Свой гарачы лоб
Халодзіць даланёю слова...

Хаця б...

Калі мая трывога спала,
Калі калоссе налілося
Тугой?
Скажы я не бяруся.
Як нарадзіцца не прыпала,
Хадзі б памёрці даваляся
У беларускай Беларусі...

ПРОЗА

“СА-МЕЛ” — працяг таў Печкуроў, вайсковец з чырванюткай літарай “Т” абаяла на плячах. Старшыня, значыцца. Бо такі ў яго напечнікі. Памарудзіў, трымаючы ў левай руцэ трафейную папяростіну, але схавану ў кішэню. Думаў пачаставаць шафёра, ды пашкадаваў. Уталопіўся ўперад, уцягнуў з задавальненнем углыб сябе салатжавы дым. Другі фронт. “Самел”.

Шафёр незаўважна пацягнуў носам дым. Асалода! Гэта табе не махорка. Сапраўдны тыгунь. А-ме-рыка. Не палыміш сам, дык хоць папыхаеш. Ён пайшоў пасажыра. Велаў: старшыня з “асабістаў”. (Той гэтак пратрапіваў дзеля саліднасці).

А дарога, дарога якая! Майстры былі фрыцы будавальні. Ну, ды цяпер не даядзецца больш. Наша Усходняя Прусія. Назвы якія: Пілаў, Кёнігсберг, Тыльзіт.

Чыста нямецкія. Пераназавуць. Конча. — Ты адкуль будзеш, а? — нарэшце паруніў старшыня зацягае маўчанне. — З-пад Смаленска, — пачырваневу вусамі салдацік.

— А я, знай, з Беларусі. Да Мінска, сталіцы, значыцца, рукой падаль. На тачцы па няздзях з хлопцамі хадзілі. Да гаралдскіх дзевак. Пу-у-у. — Ён выдзімў з паважнасцю дым. — Наравістыя дужа. Але толькі да пары-часу. Мужык дзеравенскі, ён за гаралдскога дужэішчы. Ха. А бабе што трэба? Сам разумееш, — не стаў чамусьці паглыбляцца ў падразнасі пасажыра.

Маладзенькі шафёр зноў міжволі пачырваневу.

Салдата хлебам не кармі, дай пра баб языком памяншчы, павыхваляйца: каго, колькі і якім чынам залатві. Бышам успомніўшы аб гэтым і адчуўшы, што можа пахіснуцца яго аўтарытэт уважчы гэтага “зядзёнкі”, старшыня неахвотна, як бы рабіў ласку, зноў сказаў:

— Але самыя мамзэлі — немікі. Таксама даваліся паспрабаваць. Спецыялісты. Не тое што наша баба. Нёмкі — уга!.. А эрэштты, я на правах пераможцы пакарыстаўся. Можна ж рускі старшыня адпачыць пасля крывавага бою, а? Плады перамогі, так сказаць.

Шафёр спраўна хітнуў галавою. Гэтым разам старшыня адшкартаваў цыгарэту суседу. “Думаў, ты не курыш”, — растлумачыў сваю пачатковую скнарэстасць. “Ды я нічога, толькі часам баўлюся”, — чырваневушы, нялоўка выніў з-пад гомкі цыгарэтку маладзён. Прытрымліваючы абаракаю, стаў шорганіць запалкай.

Старшыня меў запальнічку. Трафейную. У колабе трэсліся, таксама трафейныя, дыхтоўны чамаланд, наспеннік у драўляным футарале, з жоўтым, нібы залатым, пыферблатам, транты і пішучая машынка. Апошнюю ён узяў невядома навошта. Ён ніколі нічога, апроч “трохкутнічкаў” дахаты, не пісаў, а друкаваў наогул не ўмеў. Можна, таму і прыхадзіў. Надта ж спалбалася. У вёсцы ні ў кога не было друкаркі, нават у сельсавета. А ў яго, у Печкурова, будзе.

Салдат без трафейна не салдат. А старшыня пагатоў.

Калі развіталіся на чыгуначнай станцыі ў Гродне, салдацік зашчыраваў: “Я, таварыш старшыня, усё хацелі сказаць, што мы ж з вамі амаль землякі. Смаленск, калі ведаеце, быў адным часам сталіцай Беларусі”.

Печкуроў здранцвеў. Закрыв рот. Лягнуў дзверцамі кабіны. Не сказаў нічога. Мапокнуўся сам сабе.

Спачатку Печкуроў наведваў камендатуру. Даведваўся аб адпраўленні цягніка. Пад’ёў амерыканскай тушпункі. Заставаўся яшчэ час. Печкуроў залунаўся. Пайшоў да століка, дзе запаліліся тэлеграмныя бланкі, і на адвароце напісаў пра салдаціка-шафёра, называючы таго “беларускім нацыяналістам”, які хоча “адарваць Смаленск ад мацеры-Расіі”. Залаволены, ён яшчэ раз зайшоў у камендатуру. Пакурыўшы на пероне, уціхнуў транты ў вагон цягніка і спрытна ўзбег па прыступках сам.

— Гер штурмбанфюрэр, маёй думкі, канечне, не пытаюць, — маладзён на хвілю спыніўся перакладаць машыністы тэкст. — Але мне здаецца, што варта было б друкаваць гэта не па-расейску, а на беларускай мове. Бандыты ж у лесе тутэйшыя.

— Гер Макаравіч, — афіцэр крыху іранічна пазіраў на перакладчыка. — Праўдзівы беларус, мне здаецца, яшчэ не скеміў, з кім яму змагацца. Ён знала-та марудлівы. Каб не Масква, ніякіх бы партызанаў тут не было. Не забывайце, што іхнія лістоўкі і газеты — усе друкаваныя па-руску, хоць разлічаны на мясцовае насельніцтва. Беларуская і польская. Адзін з балышавіцкіх парадоксаў. Але мы таксама мусім трымацца правільнаў гуды, нават калі яны бязгудзідыя.

Лістоўку адбілі ў друкарні на Адольфа Гітлера-штрасэ і з вайсковых летакоў рас-

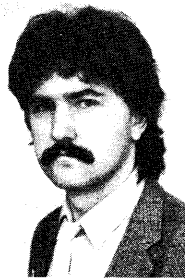
ным сходзе пахваліў сам намаліт маёр Бандылка, прапанаваў, алаваўшы ўбок, уступаць у партыю.

Назвавалася эмтэасаўская газетка “Сталінскі прызыў”, хоць самому Печкурову найбольш падабалася “Жалезныя коні” — паводле славуце, улюбёнае яго песні, але ён прамаўчаў, калі галасавалі на агульным сходзе МТС. Аднадушна. “Сталінскі прызыў”.

У рэдакцыі — парткамаўскай пакойчыку — яны абмывалі дазвольную паперу на друкаванне газеткі, што прыйшла з самае Масквы. Пад столлю п’ямяна свяціла лямпачка на скручаным жгутам падвойным шнурі. Салёныя гуркі, камса, “Маскоўская”, паўбохана жыгната хлеба. Печкуроў, як герой дня, вёў рэй. Гарэлка прыемна цяпліла грудзі.

— Мужыкі, мужыкі! (...) вашу мапы! — ён лягнуў сябе па патыліцы даланей,

Сяргей АСТРАЎЦОВ



УНДЭРВУД

кідалі над ляснымі партызанскімі лагерамі. Яе тэкст вельмі абурыву салдатаў, апроч некалькіх здранцікаў, якія паверылі ў тое, што немцы ўзялі Маскву, і якія не захацелі з усімі разам мерзіць у лесе.

Яна вісела сёння ў Музеі вайны ў сталіцы. Непадальск падпольшчыцкага радыёперадавальніка ў чамаландчыку і вялізных лапцях-пасталоў, у якіх нямецкія вартавыя баранілі свае ногі ад маразоў. Кегль ды ачко машынікі няцяжка пазнаць. Скопаны хвосцік у “р”, а галоўнае — адметна пашкоджанае “ы”. Ні з чым не зблытаеш. Яна. Ундэрвуд з амаль сціртым залатым усяжжэ карэткі надпісам: Па-над вальком. Трафейная.

Печкурова спаткалі ў родным калгасе належаў чынам. Нават зарганізавалі ўвечары ў нядзелю ў клубе ўрачыстую сустрэчу. З духавым аркестрам, транспарантамі над спянай, цёплай правамой. “Старшыня. Медаль. Смерш. Усходняя Прусія”, — шапталіся аднавіскаўцы.

Прызначылі адразу парторгам. Пайшоў угору. У палітадзел МТС. Таксама паказаў сябе з лепшага боку. Газету пачалі сваю выпускаяць. Эмтэасаўскую. Вось калі спатрэбіўся ў трафей, запас бяды не чыніць. Жонка ачысціла ад пылу (ажаніўся). Пятровіч (гэтак яго цяпер усе чыста называлі) ранішча ўзяўся рэдагаваць. Не аднаму ж Богу гаршкі апякаць! Увогуле, галоўнае правільна сказаць. А ў яго што ні слова — то і цытата. “Краткий курс ВКП(б)” ведаў назубок.

З ім Акінчыц пазнаёміўся ў войску. Печкуроў ужо быў “дэлам” Савецкай Арміі, але не горшым. Спяваў у курыльцы пад гітару дэбельскія песенкі ды любіў выніць, не грэбуючы нічым. Калі ён жукіўся алкалоп, Акінчыц моцна здзіўся, бо з рота Печкурова пахла пасля гэтага натуральным шампунем. Апошняя паўтода ён нічым, апроч клейкі фатаграфіі ў дэбельскі альбом, не займаўся. Акінчыц спаў над ім, на другім ярусе. Печкуроў часам пасля албоў ўпіраўся нагой у сетку ягонага ложка і з усім нязлосна прасіў: “Землячок, скажы дзедушку “дабранач”. Пасля паўзы, перамагаючы грэблівасць, Акінчыц нягучна казаў: “Дэбель стал на дзень короче, спи, старик, спокойной ночи...” — “Спасибо, сынок”.

Чалавек быў з Печкурова ніякі. Але спяваў ён добра, тужліва неяк, з сэрца. Слухаючы яго, Акінчыц аднойчы пайшоў у ленкавой, узяў аркуш і стаў пісаць. Свой першы допіс у “Часовой Родины”, армейскую газетку. Пра тое, як у нядзелю салдаты заняты кожны сваёй справай: адзін піша ліст каханай, другі рыхтуецца да паступлення ў інстытут, іншы падшываюць бялюткія каўнерыкі або шаруюць ваксай боты, а ядрэйтар Печкуроў “залушэвно поет песни своей далекой Родины Белоруссии”. Допіс надрукавалі. Радасць для Акінчыца. Хоць усе ў напісаным, акрем нудлівага дажджу за акном, было штучна-ідылічным. Заціпіша ў часе бясцэннае вайны паміж “дэяламі” і асатнімі. Першыя, дарэчы, паблагліва ахрыспілі Акінчыца адразу “пісьменнікам”. На камсамольскім рот-

ускочыў з месца і знік за дзвярыма.

Яго цярпліва чакалі, тужліва пазіраючы на апошнюю, недапітую паўдзітэрку. Размова без партора не клеілася.

Ён уваліўся з чорнае зяпы двара. Насправды ботамі брудных плямаў і ўзграмаздзіў, перакуляючы шклянкі, на стол пішучую машынку. Твары бясцэннікаў зрабіліся непаразумелымі.

— Ву-уф! (...) А я-та думаў, мужыкі, чаму прыгук у яе рускі. Машынка ж, бляха-муха, трафейная. Думаў-думаў.

— Можна, давай спачатку вып’ем, Пятровіч.

— Наівай, хлопцы.

— Гэта ж я, выходзіць, назад прывёз ад фрыцаў нашае дабро. Выходзіць так. З рускім прыфтам. Зрабаванае. — Ён задумаўся. Вочы былі п’яна-ўтрапёныя.

Перакуліўшы ў сябе шклянку, ён адхіліў руку з гурком, прапанутым яму, аблатіў ундэрвуд і пакаваў на шэрагі літарных гузікаў галаву.

Неўзабаве ён ужо спаў.

Спаткаліся яны зноў выпадкова. Акінчыц вывучаў журналістыку ў сталічным універсітэце. Стаў налведаць рэдакцыі. Спатрэбілася пішучая машынка. Спачатку ён нейк абыходзіўся без яе, а потым патрэба зрабілася пільнай. У пазычальні адшукаць машынку не ўдалося. Цэлы горад аб’ездзіў. У крамах яны былі, але тандэстную “Москву”, на якую ён меў грошы, набываць не раілі. Зварнуцца да машыністкі-таксма не выпалада: залорага, ды падказваць на чужыя вочы напісанае ён не хацеў. Копія магла апынуцца ў адной установе раней, чымсьці ў рэдакцыі.

Ён сядзеў у пэнзу (піўна насупраць універсітэта) і цалзіў піва. У плочку зрокоту трапіў нейкі твар. У профіль. Штосьці нібы знаёмае. Ужо ўгадваючы, ён апусціў вочы. Не паспеў. Той, бышам адчушы Акінчыцаў погляд, павярнуў да яго галаву.

— Землячок! Не пазнаеш? Гэта ж ты, Акінчыц!?

Яны сядзелі разам з сябрамі Печкурова. Малапрынабныя пісы. Дапівалі піва. Размова не атрымлівалася. Печкуроў нешта пачаў настальгічна вярзіць пра войска, але Акінчыц алкаваў, не хаваючы нежадання. Дый што ўспамінаць... “Спи, старик, спокойной ночи?”

Пал вечар Печкуроў прадаў яму башкаў ундэрвуд за пяць пляшак гарэлкі (яна талі яшчэ таннай была, па 4 руб. 12 кап.).

Акінчыц вёз вялікую цяжкую друкарку ў найманы на ўскраіне пакойчык і няверуўся ва ўлачы. “Гэта ж трэба, так папанцавала!” Каб той Пячкур не пале-наваўся, запраторыў бы яе ў “Антыкар”, дык адхапіў бы праўдзівыя грошы. Але ж тамака іх чакаць трэба, а яму менавіта сёння карпела напіша. Бо настрой такі. “Што ні кажы, а папанцавала”.

Перадаваў, як у вялікіх газетах, артыкул. Шматслоўны і пра нішто. Перадрук з “Калгаснай праўды”. Зводка аб

(Працяг на стар. 14—15)

Відушчы талент Асімовіча

Мінская фірма "Каўчэг" зноў парадавала фанатаў класічнай гітары. Выйшла другая аўдыёкасета з серыі "Беларуская гітарная музыка". На гэты раз — сольны альбом Дзяніса Асімовіча, маладога музыканта з Гродна, лаўрэата міжнародных конкурсаў, якога лёс пазбавіў зроку, але... Але, як прызнаўся сам Дзяніс, — "дзякуй Богу за дадзены талент і натхненне".

"У мяне была магчымасць наглядаць за мастацкім развіццём Дзяніса Асімовіча, і з радасцю і задавальненнем магу адзначыць, што мне выпаў гонар сустрэць аднаго з самых выразных талентаў у маёй педагагічнай працы", — напісаў сусветнавядомы гітарыст, прафесар Акадэміі музычнага і тэатральнага мастацтва ў Празе Штэпан Рак.

Так, меляманам выпаў гонар набіць касету і слухаць ігру аднаго з самых выразных талентаў у музычным свеце. На магнітнай стужцы занатаваны творы І. С. Баха, Лозі, П'яцолы, Віла-Лобаса, Рака, "Элегія" самога Дзяніса Асімовіча... Толькі адзначыць п'ес з ужо доволі ёмістага і разнастайнага рэпертуару выканаўца, нарыс пра якога, дарэчы, друкаваўся ў адным з леташніх нумароў "ЛіМ".

У нашых не надта, скажам так, цывілізаваных умовах, калі пры адсутнасці дзяржаўнай фірмы грамадзян музыканты, каб занатаваць вынік сваёй творчай працы на касеце або кампактдыску, мусяць звяртацца ў прыватныя студыі ці спадзяваюцца на падтрымку замежных партнёраў, — у такіх умовах кожная навінка "Каўчэга" з узорами беларускага мастацтва ўспрымаецца як сапраўдная падзея.

С. БЕРАСЦЕНЬ

Галасы будучыні

Днямі ў Мінску прайшоў ужо другі Форум творчай моладзі "XXI стагоддзе — музыка надзеі". Пачуць галасы таленавітых юных твораў, якія будуць вызначаць заўтрашні дзень Беларусі ў музыцы, выяўленчым мастацтве, у літаратуры, у культурнай палітыцы цалкам, падтрымаць, паклапаціцца пра ўмовы для іх гарманічнага развіцця... З гэтай мэтай і наладзілі арганізатары форуму аглядаць творчасць зусім яшчэ маладых выканаўцаў і мастакоў (выступленні на сцэне Беларускай дзяржаўнай філармоніі, вернісаж у фая), праблемы выхавання якіх абмяркоўваліся падчас творчай дыскусіі ў Саюзе кампазітараў. Вынікі працы форуму, мяркуючы, будуць абгавораны і на старонках нашага тыднёвіка, які стала падтрымлівае сваёй увагай і добрым словам маладых беларускіх твораў.

Н.К.

Сем стыпендыятаў



Стыпендыятамі Фонду Уладзіміра Співакова, скрыпача, мастацкага кіраўніка аркестра "Віртуозы Масквы", сталі сем беларускіх музыкантаў. Цырымонія ўручэння адбылася ў Магілёве: стыпендыі ўручыў прадстаўнік фонду на Беларусі — дырэктар абласной філармоніі кампазітар Уладзімір Браілюскі.

На здымку: студэнтка Беларускай акадэміі музыкі Ганна Шыбаева — адна са стыпендыятаў.
Фота Мікалая ЦІТОВА, БЕЛТА

"Травіята" ў лютэарку размоў

АД НАТХНЕННЯ

— Гэтая даўняя гісторыя звязана са мною. Бо калі б не я, дык ці нарадзіў бы калісьці Дзюма-бацька Дзюма-сына, а стары Вердзі сына Джузэпа, Дзюма-сын — "Даму з камеліямі", а Вердзі-малодшы — "Травіяту"? Калі б не я, дык ці нарадзіла б "Дама з камеліямі" столькі "Травіят" у душах шматлікіх рэжысёраў, якія, у сваю чаргу, нарадзілі сотні варыянтаў яе на розных сцэнах, мовах і г. д.? Калі б не я, дык ці казаў бы Пушкін: "І божество, і вдохновение, и жизнь, и слезы, и любовь!"

АД КРЫТЫКА

Магчыма, сябры, калі бывалі вы на "Травіаце" ў Мінску, дык заўважылі там двух паноў, чые размовы і паводзіны зусім не ўваходзілі ў кола звычайных для тэатральнага заўсёдняка. Адзін з іх у пералынку самавіта піў каву і ўсе 15 хвілін вывучаў праграму. Другі таксама піў каву, але неяк похалкам. А больш хваляваўся, жэстыкуляваў і амаль крычаў на першага: "Опернае мастацтва!.. праблемы густу!.. эстэтыка сцэнічнага ўваблення!"

Адданыя рамяству журналіста, мы далікатна падключыліся да іх размовы...

...— Герр Фларэстан!

...— Герр Эўзэбій! Мы працуем у "Новым музычным часопісе" ў Лейпцыгу, у спадара

Роберта Шумара.

Так пань прадставіліся. І тут мы пранікліся павагай, бо вітаць на спектаклі двух найвыдатнейшых музычных крытыкаў XIX стагоддзя, спараддзё шуманаўскага літаратурнага генія — вялікі гонар.

— Ну, а вашы ўражанні ад сённяшняй "Травіаты"? — запыталі мы, стоячы побач з гасцямі за той жа нязменнай кавай.

— У наш час было інакш, — паважна адказаў Эўзэбій і больш нічога не мовіў.

— А ў мяне наконт гэтага свае думкі! — гарача пачаў Фларэстан, зноў раскідваючы эмоцыі ва ўсе бакі.

Тут мы зразумелі, што коротка не атрымаецца, і прапанавалі маэстра ад пары нашу газету. Празвінеў званок. Фларэстан хутка збег у залу, а разважлівы Эўзэбій дапіў, нарэшце, каву і, заклаўшы рукі за спіну, апошнім зайшоў у цёмную ўжо залу.

СКАРОЧАНА

Сярод чорна-белых блікаў лютэарак і раскошы багатай публікі праходзіць жыццё Віялеты. Прыгожая дама лёгкіх паводзінаў, звыклая да ўвагі мужчын, яшчэ не сустрэла каханна. І калі з'яўляецца юны Альфрэд, Віялета цалкам аддаецца пачуццю і хаваецца ад свету з каханым у цудоўнай загараднай віле. Там яе наведвае бацька Альфрэда Жорж Жэрмон і просіць пакінуць сына —

дзеля ягонага юнацтва і гонару сям'і. Нашчасная Віялета згодная. На балі яна вымушана сябе "прызнацца" Альфрэду, што кахае Барона. Раз'юшаны, ён кідае ёй грошы!

... Празрысты стол, колішныя месца для танцаў і гульняў, цяпер — перадсмартны лужок Віялеты. У белаі, як саван, кашулі яна даруе Жэрмону-бацьку і Альфрэду, забіраючы з сабою любоў назаўсёды.

АД ГЛЕДАЧА

Аптыміст. Добры густ! Бачылі, якая дынаміка вобраза? Смерць — гэта росквіт яе духоўнасці, душы, пачуццяў! Моцная рэжысёрская праца. А якая салодкая італьянская мова...

Скептык. Такія нязвыклія ў нас...
Аптыміст. Больш мне спадабаўся Жэрмон — з-за — Аркадэз Саўчанка. Ну, і яшчэ некаторыя спевакі.

Фларэстан (сам сабе). Аптыміста хвалюе дынаміка вобраза! Канешне, сама музыка яе і будзе! Хм, паслухаем далей.

Скептык. Казалі ж вы, аднак, пра дынаміку вобраза! Я, напрыклад, упэўнены, што яе тут няма! Калі ў першай сцэне я ўбачыў "чырвоную" Віялету сярод "чорных" мужчын, адразу зразумеў, што яна памрэ. І ў наступных сцэнах мне хапіла чорнага дыбелага, каб адчуваць сябе ля царства Аіда!

Эўзэбій (сам сабе). Ага, сцэнаграфія яму відавочна не спадабалася. Аднак я згодны: у кожнай сцэне той самы колер, той самы

НОВЫ ГОД — СВЯТА СЯМЕЙНАЕ...

Чаканне цуду, ці — хоць нечага лепшага

У ГАСЦЯХ У ГАЛІНЫ І ПЯТРА БАГДАНАВЫХ

Жаданне сустрэцца напярэдадні Новага года менавіта з гэтай творчай сям'ёй было ў мяне свядомае. Сталася так, што Галіну я ведаю асабіста, прытым даўно, яшчэ з яе школьных гадоў. Нарадзілася Галіна ў сям'і нашага вядомага пісьменніка і грамадскага дзеяча Барыса Сачанкі. Любоў да літаратуры, жаданне паспрабаваць у творчасці і свае сілы прыйшлі да яе, несумненна ж, ад бацькі. Пачала пісаць рана, але доўгі час не рапалася паказваць каму-небудзь тые спробы. Не рапалася, бо адольвала бозь: планка патрабавальнасці бацькам была паднята вельмі высока. А яшчэ ж — адольвала нйкаватасць. За савецкім часам узмоцнена прапагандаваліся рабочыя дынастыі, а не творчыя. Маўляў, дынастыя токараў ці муляраў — гэта цудоўна, а вось калі пісьменніцкі сыноч ці дачка наследавалі бацькаву прафесію, гэта лічылася чамусьці ледзь не ганебным... Аднак жа агенчык творчасці не патух, а разгарэўся ярка і звябліва. Сёння Галіна Багданава — досыць вядомы не толькі ў літаратурных колах праязік, творца з алімпійскім пошаркам і акрэсленым тэматычным дыяпазінам. Герой яе твораў — найперш сённяшні інтэлігент, а гэта значыць — змагар, шукальнік, самотнік і пакутнік. Выбар такога героя спароджаны самім Галіным лёсам, тым, ужо згаданым мною, нялёгкім пошукам самой сябе. Насуперак расхожым думкам, што дзіця пісьменніка ці мастака нехта абавязкова цягне, прабівае ў літаратуру ці мастацтва, яна катэгарычна не прымала нават і патрэбнай, мабыць, на пачатку творчага шляху чыёй-небудзь дапамогі. З другога боку, была пераканана, што менавіта інтэлігент, якія прыходзяць у культуру з пакалення ў пакаленне, робяць гэтую культуру прафесійнай. Пазней знайшла пацвярджэнне гэтай сваёй перакананні ў словах Д. Ліхачова аб тым, што сапраўдным інтэлігентам можна стаць толькі тады, калі маеш за плячыма тры ўніверсітэцкія дыпламы: дзедаў, бацькаў і свой. Можна быць, менавіта з гэтых прычынаў герой яе — чалавек інтэлігентскага занятку, прытым досыць часта — чалавек творчай прафесіі. Увогуле ж Галіна — "мастацкая душа". Як наканананне, дарунак лёсу — любімая справа ў часопісе "Мастацтва" з дня стварэння яго. Яна за-



хоплена мастацтвам, тонкі яго знаўца і крытык.

І як яшчэ адно, пняйначай Боскае, наканананне — яе сустрэча з мастаком Пятром Багданавым. Іх звёў апошні камсамольскі семінар творчай моладзі, што праходзіў у 1987 годзе ў Гародні. Да Гародні яны адно аднаго не ведалі. Спаткаліся там упершыню. Галіна ўспамінае: "Мяне ўразілі яго вочы — такія светлыя, чыстыя і такія добрыя, што мне стала боязна за яго: каб гэты светлы позірк, гэты агонь дабрыні хто не патушыў..." Два гады сяброўства ўмацавалі народжанае пачас сустрэчы і знаёмства пачуццё, яно перарасло ў каханне. І вось ужо дзевяць гадоў яны разам. Маюць двух сыноў: сямігадовага Алёся, першакласніка Рэспубліканскага каледжа мастацтваў (у якім выкладае Пятро), і на паўтара года меншага Янечку, які не хоча адставаць ад брата і ўжо сам чытае кніжкі.

На галы іх сумеснага, сямейнага жыцця прыпадаюць і галоўныя творчыя пабыткі мужа-мастака і жонкі-пісьменніцы. Галіна выдала тры кнігі прозы ("Пяпрывыя замкі", "Чалавек без алраса" і "Дом іхній мары"), апублікавала ў перыядыцы нямала апавяданняў і апавесцяў. Пятро таксама не стаў на месцы — стаў членам Саюза мастакоў, сябрам суполкі "Пагоня". Як жывапісец, працуе ў жанры пейзажа, напюрморта, тэматычнай карпіны. У жывапісе яго найбольш хвалюе колер, яго змястоўнасць і спадучонне. Выстаўляўся на розных рэспубліканскіх выставах. Аформіў некалькі кніг нашых пісьменнікаў, у тым ліку — жончыны.

Пытаюся ў абодвух:

— Галі, Пятро, як вы, дзве творчыя асобы, дзве мастакоўскія індывідуальнасці, ужываецеся пад адным дахам-небам?

Пераемнасць — у песнях

У тэатральна-музычнай гасцёўні Уладзіслава Галубка адбыўся канцэрт класа народнай артысткі СССР прафесара Тамары Ніжнікавай, прысвечаны 100-годдзю з дня нараджэння народнай артысткі РСФСР Ірмы Яўнзём.

Як вядома, творчая біяграфія Ірмы Яўнзём унікальная. Нарадзілася ў Мінску, куды бацькі яе эмігравалі з Латвіі. Вучылася ў Петраградскай кансерваторыі. Ірма Яўнзём была ці не першай спявачкай, якая вывела на прафесійную сцэну беларускае народнае песню. Яна валодала незвычайнай здольнасцю да засваення моў. А сваім любімым заняткам лічыла збіранне фальклору — песень розных народаў. І выконвала іх — з веданнем мовы і асаблівасцямі нацыянальнай культуры.

Ірма Яўнзём пачынала амаль ва ўсіх краінах свету (за рэдкім выключэннем). Яе з поўным правам можна было б назваць даследчыкам і этнографам: у савецкі час нават працавала з прафесійнымі кампазітарамі над выданнем зборнікаў народных песень.

Шмат выступала спявачка ў час вайны на перадавых пазіцыях, і ад бацькоў запісвала ўсе новыя і новыя песні.

У біяграфіі спявачкі афіцыйна налічваецца больш за 6 тысяч сольных канцэртаў, але сама Ірма Яўнзём лічыла, што іх колькасць дасягае 11 тысяч.

Яна пакінула адметны след і ў педагогіцы, заўсёды спрыяла маладым самабытным талентам увасобіць сябе ў мастацтва, асабліва тым, хто звяртаўся да народных песень. Невыпадкова адбылася яе сустрэча з Т. Ніжнікавай. Ірма Яўнзём вельмі ўразіла выкананне беларускіх народных песень зусім юнай Тамарай. Яна адначасна прыродна адоранасць і перспектывнасць маладой выканаўцы.

Тамара Мікалаеўна стала знамай спявачкай. А з часам — і педагогам: угадваючы новае пакаленне маладых спявакоў. Канцэрты яе класа часта адбываюцца ў Нацыянальнай бібліятэцы, Доме ветэранаў, музычна-тэатральна-гасцёўні...

Уцёпіла і ўтульнае зале марозным адварчакм спявалі маладыя дзяўчаты песні, якія некалі гучалі ў выкананні І. Яўнзём і Т. Ніжнікавай. Тамара Мікалаеўна сама вяліка канцэрт, спалучаючы распавед пра творы з жывымі ўспамінамі. А на заканчэнне ўсе разам заспявалі "Бывайце здаровы" — песню, якой Ірма Яўнзём любіла завяршаць свае канцэрты.

Ірма СЫРЫЦА

Дастойная эстафета

Пётр Сяргеевіч Захараў шмат гадоў з'яўляўся заагачынам мастацка-пастаноўчым часткі Мазырскага народнага тэатра, вядомага на ўсю краіну. Дзесяткі спектакляў аформіў ён, у тым ліку "Паўлінку", "Раскіданае гняздо" Я. Купалы, "Партызаны" К. Крапівы, "Людзі на балоце" І. Мележа, "Трыбунал" А. Макаёнка. Мазыране сталі "Раскіданае гняздо" ў 1967 годзе ў Крамлёўскім тэатры, за што яны атрымалі спецыяльны дыплом. Дыплома Гран-пры быў удастоены "Трыбунал" на міжнародным фестывалі ў Таліне, у чым вялікая заслуга і П. Захарава. Да таго ж і сам ён удзельнічаў як актёр у спектаклях. Актыўна займаецца ў апошнія гады П. Захараў станковым жывапісам, стварыў шмат палотнаў аб прыгажосці роднага краю. Творы яго экспанаваліся на прэстыжных выставках у Беларусі і за яе межамі. І вось наядуна ў Гомелі была адкрыта яго персанальная выстава. У ягоных новых палотнах ва ўсёй красе паўстае палескі край: яскравыя вуліцы, палі, бары і гаі, Прыпяць.

Кампазіцыя карцін мастака вызначаецца эпічнасцю, мажорным колерным ладам. З упэўненасцю адзначаеш, што яго палеская серыя работ — дастойны прыяц працы нашых сучасных беларускіх мастакоў Вітала Ціркы і Гаўрылы Рашчанкі, якія апелі Палессе ў сваіх творах.

Уладзімір ГЛАДЧЫШАЎ

стол ці ложка; статыка парушае рух вобразаў. Цікава-цікава.

Аматар. Я не зусім маеце рацыю, пан Скептык. Статычны колер сімвалізуе будзёнчыну навакольна, а вось Вяліката "расце" — ад канфліктнай чырвонай апрахнаі праз жалобную чорную да чыстай белай. Наша вока адзначае акцэнтацыю колеру і суадносіны яго з персанажамі. Тут, даражэнны, псіхалагічны падыход у рэжысуры.

Уззубіі. Згода! Я ўвогуле лічу, што спектакль моцны трапнасцю акцэнтаў: класічная інтрыга з кульмінацыяй у трэцяй чвэрці і развязкай у канцы. Усё добра.

Фларэстан. Яно нібы і так. Але нешта мне здаецца.

Музыкант. Мне, напрыклад, пераходзяць фальшывыя ноты. Канешне, вакал у Верды складаны, вымагае найвышэйшага майстэрства...

Аматар. А я вось не зразумеў нейкую "скаванасць" руху на сцэне ў час хуткай перастаноўкі ў першым акце, напрыклад, у трэцім. Ці гэта рэжысёрскі фокус?

Скептык. Так! Фокус-покус!

Уззубіі. Дык што ж не так, спадарства?

Фларэстан. Мне не хапіла цаласнасці рэжысёрскай думкі ў разгортванні канфілікту. "Дзякуючы" гэтай увазе глядача гасне ўжо ў другім акце — тут, на мой погляд, праблема формы.

Аматар. А калі амаль што назменныя дэкарацыі прадакажы развязаю ўжо на пачатку спектакля — таксама пралік?

Уззубіі. Пралік!

Скептык. Пралікаў шмат, я лічу. Шмат!!!

Аптыміст. Ну, панове, усхадзіліся! Стоп, стоп. А вы паглядзіце, якая цудоўная рэжысёрская знаходка — расчыненая ракавінка!

Скептык. Дзе там яшчэ ракавінка?

Аптыміст. Авальны стол з адкінутым вечкам нібы нараджае Венеру Баіцэлі, прыгожую, закаханую, сціпую. У канцы гэты стол — цэнтр увагі — нібы накрывае вечка труны, хавае недасяжную жамчужыну. Гэта ж філасофія, поўная алегорыі! А якія цудоўныя касцюмы...

Уззубіі. Усіх праслухаў я. З усім згодны. Але галоўнае ў гэтай пастаноўцы — наватарства, мадэрн рэжысуры, дзякуючы чаму — мадэрн адчування. Праз гэта шмат даруецца. У тэатры не вельмі багата такіх нетрадыцыйных пастановак, з дэкарацыямі, якія вымагаюць асэнсавання з псіхалагізаванай вылучанасцю герою. Насамрэч вынік Вяліката дыктуюцца кодэксам жыцця ейнага

Ад рэдакцыі. Няцяжка здагадацца, што гэтую адмысловую размову спарадзіла прэм'ера "Травіятты" ў Нацыянальным акадэмічным тэатры оперы Беларусі. (Музычны кіраўнік пастаноўкі Аляксандр Ансімаў, рэжысёр Сусана Цірук, мастак-пастаноўшчык Людміла Ганчарова). Першыя ж яе паказы падзілілі публіку.

На тых, хто замілаваўся ўгледзецца ў новае сцэнічнае аблічча вердзьеўскага пісцэра, паланены пакрысцатай варажбой рэдкаснай для опернага мастацтва жаночай рэжысуры.

На тых, хто ўтрымліваў у зале да канца "сеанса" спадзеў яшчэ раз пабачыць галоўную гераіню ў дэзабелі іх накіхатлі гэтага.

На тых, хто дапытаў немажлівасць выгнумаць тонкую метафару пастаноўшчыкаў спектакля, якія нібыта ператварылі насельніку "Травіятты" ў мікрастот, вымусілі іх спасцігаць радасці жыцця і драму чалавечых стасункаў сярод велічэзных флаконаў парфумы ды пудраніц з лютэранымі вечкамі (ці не такая "пудраніца" — калыска Вяліката, а потым і ейна дамавіна?).

Яркае відовішча з прыгожай музыкай і з вядучымі салістамі выклікае цікавасць і ў тых, і ў другіх, і ў пятах... "Травіятту" давалі ў памяць пра Ісідара Балоціна — легенду беларускай опернай сцэны, калісьці вядучага выканаўцу партыі Алфрэда. "Травіятты" адзначалі творчы юбілей непатаўторнай Тамары Кучынскай.

Магчыма, новаму спектаклю, як бы пра яго ні спрачаліся, накіраваныя шчаслівыя сцэнічны лёс? Тым болей, што "Травіятту" любілі ды любяць розныя пакаленні музыкантаў, артыстаў, слухачоў.

С. Б.

Хто з вас сямейны лідэр? У каго характар мацнейшы, кіраўнічы?

Галіна: Нараджэнне таго, што ствараецца намі, спрыяе наш назводны хатні агмень — непагадасна чыпелка, якое мы пастаянна падтрымліваем, сілкуем цалом уласных душ. Тым і жывём, гэтак і ўжываемся. А што далі дарства... Я гадавалася ў сям'і, дзе гаспадаром быў бацька. І ў нас гаспадар — Пеця. У нас жа два хлопцы растуць, не могуць жа яны бачыць, што ў хаце матрыярхат. У мяне наядуна пачаў расці зуб мудрасці, можа, дзякуючы гэтай, мне здаецца, што ўсе эмоцыі я магу мікшыраваць, нейкім чынам стрымліваць сябе. А калі яшчэ і Пеця навучыцца гэта рабіць, дык з нас выйдзе наогул ідэальная пара.

Пятро: Не, я наўрад ці навуцуся! Што я буду за мужык, за мужчына, што за бацька, калі буду чымці-ляміці, без вокрыку?

Галіна: Але, з другога боку, я мяркую, што ў сям'і і не павінна быць усё заадад глады. Павінны быць нейкія, так бы мовіць, пераходы. Найперш гэта карысна дзецям. Хай яны спазнаюць, што ў жыцці бывае холадна і гарача, зіма і лета. Усе нягоды яны павінны навучыцца пераадольваць. Бо ў зусім ідэальных сям'ях наўрад ці народзіцца творчая асоба.

— З якім настроем сустракаеце вы Новы год — і гэты, і наогул?

Пятро: Я — заўсёды з радасным настроем. Стрэча Новага года — гэта чаканне чуда. Ці, прынамсі, нечага лепшага. Будучы новыя прайсы, новыя адбыткі. Падагдуваюцца дзеці і з імі можна будзе гаварыць прасцей і ваізі у школу за божы свет — лягчы. Новы год — гэта спадзяванні на лепшае, а з імі лягчы жыццёва.

Галіна: Для мяне Новы год — гэта нешта таемнае, гэта сапраўды чаканне нейкага чуда. Я выйшла замуж пазнавата, і ў нон пад Новы год загадвала, каб спраўдзілася маё запаветнае спадзяванне — сустрэць, спаткаць жаданага, каханага чалавека, які б мяне і кахаў, і разумев. Адзін год здзейсніў гэтую маю мару. Іншыя далі мне шчасце зведваць творчую радасць — тварыць свет ў вобразах, дзяліцца з іншымі тым, што ў душы і сэрцы. А былі ж і два гады, якія прынеслі мне Алесіка і Янчуку. Таму сёння жаданне ў мяне сціплейшае: каб тое, што Бог даў, што мы сёння маем, зберагчы.

— Стрэча Новага года для вас — святая? Якое яно для вас і ў вас, чым адметнае і запамінальнае?

Пятро: Мы з Галіяй і тут вельмі аднолькавы. Скажам, мы вельмі любім і памятаем свае дзіцячыя, найперш навагоднія, цацкі, з якімі выраслі і якія зберагалі дагэтуль недзе за 60-х гадоў. Ужо само адзібаванне ялінікі да нас вялікае свята, свяшчэнны рытуал. Кожная цацка прыносіць з сабою добрыя згадкі мінулых часоў, яна — як жывая. Новы год мы заўсёды сустракаем толькі дома, гэта наша сямейнае свята. Пад Новы год хата не павінна пуставаць. Дзеці чакаюць нашых падарункаў і самі нам нешта майструюць — лепіць, выразаюць, малююць.

Галіна: У нас шмат сяброў, але з імі мы

страчаемся звычайна на другі дзень, ужо ў Новым годзе, а страчаем яго сваёю сям'ёю... У бацькавай сям'і была традыцыя — падаваць на стол пад Новы год смажанага гусака. Але пры ўмове: калі ў мяне і ў сястры Святаваны былі адны пяцёркі. Мы ўсе школьны і студэнцкія гады вучыліся на выдатна, таму і смажаны гусь пад Новы год быў у нас на сталае заўсёды. Гэтую традыцыю я працягваю і ў сваёй сям'і. Спадзяюся, што і мае хлопцы мяне падвозіць не будуць. А яшчэ я пляку пірог з нечаканкай. Каму дастаецца кавалек пірага з вішанькай — таго моцна будучы кахаць; каму з журавінкай — той здравейшы будзе; каму з аржхам — той яшчэ больш розуму набярэцца... Адчуванне, чаканне чуда засталася з дзяцінства...

Пятро: У мяне Новы год, свята гэтае, спалучана са снегам. Я нарадзіўся і вырас ў Лагойску. Лагойшчына — уся ў пагорках, і санкі, лыжы — галоўныя арыбуты дзяцінства. Прынесці дадому пад Новы год ялінка — было маім клопатам. На бліжэйшых лясных пагорках-пералесках я шукаў яе доўга і прыносіў самую прыгожую.

— Выбачайце, Пятро, а — чаму ялінка? Замест больш звычайнай ёлаккі...

Пятро: Мы з Галіяй ёлачку заўвем ялінкаю. Паўна, пад уплывам Данчыка, гэта ягонае слова. Ён штогод дасілае нам пад Новы год віншавальную паштоўку з Амерыкі, а ягоная маці — падарункі.

Галіна: Вельмі рады мы, калі пад Новы год, на Каляды прыходзяць да нас калядоўшчыкі. Дасюль памятаю 1991 год, тады Янчука ў мяне нарадзіўся. Я з ім на руках адчыніла дзверы на званок і ўбачыла калядоўшчыкаў — з казой, з каляднай зоркай, батлейкай. Разгубілася я, не ведала, як іх сустракаць, тады толькі пачаў адраджацца гэты народны быт. А бацька, памятаю, хуценка пабег на кухню, сабраў на паднос пачастак, чаркі наліў і вынес нечаканым гасцям. Мые гэта вельмі ўразіла...

— Перад Новым годам прынята азірнуцца на год стары, адыходзячы. Якім ён быў для вас, сёлетні пакулі што год?

Пятро: Мые менавіта ў дзевяноста сёмым годзе прынялі ў Саюз мастакоў Беларусі. Алесь пайшоў у школу, ужо разам ездзім праз увесь горад: я — на працу, ён — на вучобу. Асаблівых іншых уручэнняў не было, а што было, то неж перажываецца — добра і бласое. Ну, вось напісаў сёрыю жаночых натат...

— А як Галіна глядзіць на гэта? Менавіта на сам прадмет такой востра вашай мастакоўскай увагі?

Галіна: Я ўзрадавалася, калі ён пачаў пісаць жанчын. Калі ён праз столы гадоў нашага сумеснага жыцця не расчароваўся ў жанчыне, зборю гэтыя натхненныя адносіны да яе, дык у гэтым ёсць і мая заслуга... Дзевяноста семі і для мяне досыць удалы. Шмат працавала. Чакала, што выйдзе новая мая кніжка — "Куды адлятаюць ластаўкі", на жаль, перанеслі на год наступны. Былі таксама цікавыя і журналісцкія знаходкі. А яшчэ — шмат займалася з Алесем музыкай, добра, што ў свой час самой давялося вывучыць

асяроддзя; таму мы гэтага выніку чакаем, што музыка аказалася "сучаснай", сталася натхненнем для рэжысёра. Гэта сведчыць, што пакуль яшчэ ўсе пачуцці вашы — чалавечыя, а не камп'ютэры...

Фларэстан. Камп'ютэрызаваныя. А вось паслухаць, што кажа зала.

Ад залы ДАВТА. Зала была поўная. **Фларэстан ды Уззубіі.** Мы прадракаем вайш "Травіятты" доўгае сцэнічнае жыццё. І хача яна выклікае шмат розных думак, добра адно: Творчасць. І рэжысёра, і актёраў, і мастакоў. Дазвольце адкланяцца.

Фларэстан ды Уззубіі, трымаючы тросці ды капелюшы, пайшлі ўперад. І раптам зніклі. Тут мы зразумелі, што яны пайшлі дзякаваць трупі. А можа, вырнуцца назад, у мінулае.

Марына МЕЛАГРАНА

ца ў музычнай школе. У Алесевым (і Пецевым) каледжы вельмі моцна пастаўлены творчы працэс, і я рада за сына.

— Што падтрымлівае вас ў сённяшнім, гэтым цяжкім, скрутным, жыцці?

Пятро: Найперш — сям'я. Мне ёсць куды прыйсці, дзе знайсці супакой, так бы мовіць, паплакацца, выліць душу, выплеснуць эмоцыі, часта, на жаль, і адмоўныя. Галія гэта разумее і ўсё ўспрымае, як дадзенасць, якую трэба перажыць. Пасля сямейных сварак ці непаразуменняў яна першая прыходзіць мірыцца, і гэта вельмі цяну. Уменне яе шмат што дараваць, яе разуменне майго стану дае мне вельмі шмат, дапамагае мне трымацца на нагах у розных жыццёвых вараўнах.

Галіна: Мые ж з усіх цяжкіх сітуацый найперш выводзяць Пецевы творчыя поспехі. Прыйдзі да яго ў майстэрню ў самым цяжкім, гнятлівым настроі, а ўбачу яго новую працу — і цяжар з мяне ападае, мне ўжо радасна і добра. Падтрымліваюць мяне і поспехі дзяцей. Вось Алесь пачаў складаць музычныя п'ескі, а Янчука самастойна прачытаў першую кніжачку — лепшага натхнення мне і не трэба, менавіта гэтыя пачуцці радасці і ўдэхі падштурхоўваюць мяне да пісьмовага стала.

— Чаго не прымаеце вы ў жыцці і ў людзях, што адмаўляеце ўсёй душой?

Пятро: Не прымаю зайздрасці і здрады. Вельмі балюча, калі людзі, якіх ты ведаеш, з кім разам працуеш ці кантактуеш, гавораць адно, а думваюць іншае. Не прымаю нашчырацы і хлусліваці.

Галіна: Пагаджаюся з тым, што сказаў Пеця. А яшчэ мяне вельмі прыгнятае тое, што людзі перастаюць чытаць і не надта задумваюцца пра вечнае. І вонкавае адчуванне мастацтва, хай гэта будзе літаратура, музыка, ці выяўленнае мастацтва, і прафесійнае валоданне гэтымі відамі творчасці яшчэ не азначае глыбокага філасофскага асэнсавання свету. Калі людзі будуць больш задумвацца пра вечнае, яны будуць больш натуральна адчуваць сябе і ў творчым асяроддзі, і ў не творчым таксама. У адваротным выпадку будзе ўсё больш людзей, якія ўсе пытанні спарабуюць вырашаць пры дапамозе сілы. А гэта страшна. Між клопатамі жыццёвым, надзённымі чалавек павінен хоць на хвілінку за дзень задумацца і над вечным, над пытаннем жыцця і смерці, і тады ён міжволі нешта зразумее, і стане дабрэйшым, шчырышым, і тады іншым людзям, усім нам стане жыць трохачкі лягчэй, а людзі творчыя знойдуць тую ўнутраную раўнавагу, якую дае, павінна даваць творчасць...

Мне засталося адно падзікаваць Галіне і Пятру за гэтую адназначнасць, за шчырую гутарку, адмысловыя булкі са смачнай назваю "Яблыккі ў хусцінках" і думкаў гарбаты, развітаваючыся з ім, пажадаўшы ў новым годзе моцнага здароўя, вялікага сямейнага шчасця, дабрабыву, дастатку ў хаце і, безумоўна ж, штодзённага творчага натхнення.

Паўтараю гэта ў думках і зараз, калі натулю сустрачу з імі на паперы.

Марыя МІХАЙЛАВА



Мікола Ваданосаў — родам з Мінска, але дзяціства яго прайшло ў вёсцы Котава Барысаўскага раёна. У 1939 годзе паступіў у Мінскі дарожна-механічны тэхнікум. У Валікую Айчынную вайну быў радыстам партызанскага злучэння на Маладзечаншчыне, пасля служыў у арміі. Тройчы паранены. У пасляваенны час — тэхнік на Беларускай радыёцэнтры, а пасля заканчэння ў 1959 годзе Вышэйшых літаратурных курсаў у Маскве — рэдактар выдавецтва "Беларусь". У 1972—1982 гадах быў рэдактарам выдавецтва "Мастацкая літаратура".

Друкецца з 1948 года. У М. Ваданосава выйшлі кнігі апавяданняў і апавесцяў "У Баркоўскай пушчы", "Пераломнае лета", "Надзеі і здзяйсненні", "Адзінай маці сыны", "Пад чужым паролем", "Дзе віруе бяроза", "Дзень і ўсё жыццё... Шмат напісана Міколам Міхайлавічам і для дзяцей — кнігі "Першае знаёмства", "Анагодка", "Палярэжцы", "Рачны гасць", "Хатабыч-малодшы", "Здарэнне на Сцюдзёнцы" і іншыя. Выдаў зборнікі гумарыстычных апавяданняў "Прынцыповы аратар", "Сам сябе падвёў", "Левыя ногі".

Віншуем Міколу Міхайлавіча з днём нараджэння! Зычым яму далейшага плёну ў жыцці і творчасці!

У прыгодніцкім жанры

АЛЕСЮ ШАШКОВУ — 75



Будучы пісьменнік у 1941 годзе скончыў сярэднюю школу і пайшоў на фронт. Удзельнічаў у баях на Заходнім, 1-м Прыбалтыйскім і 2-м Беларускам франтах, быў двойчы паранены. Пасля дэмабілізацыі ў 1947 годзе працаваў адказным сакратаром чапніцкай раённай газеты "Сцяг сацыялізма" (нарадзіўся ў вёсцы Раманаўшчына Чапніцкага раёна). У 1950 годзе скончыў Рэспубліканскую партыйную школу, быў накіраваны ў рэдакцыю газеты "Звязда". У 1951 годзе зноў прызвалі ў армію — служыў карэспандэнтам армейскай газеты да 1953-га. Пасля загадаў аддзелам літаратуры і мастацтва газеты "Звязда", быў рэдактарам аддзела ў часопісе "Каласнік Беларусі". Скончыў Вышэйшы літаратурны курс у Маскве і завочна — Літаратурны інстытут імя М. Горькага. Вярнуўшыся ў Мінск, звязаў лёс на нейкі час з "Літам" — быў адказным сакратаром, працаваў старшым рэдактарам на Рэспубліканскім радыё, галоўным рэдактарам у Міністэрстве культуры БССР, загадчыкам рэдакцыі выдавецтва "Народная асвета".

З першымі творами А. Шашкоў выступіў у друку ў 1947 годзе. Гэта былі нарысы, ад якіх неўзабаве перайшоў да жанру апавяданняў. Аўтар кніг апавяданняў "Абуджэнне", "Ранішняя вясно", "Сонца туюць зоркі", раману "Наваліцца сее ў цышні", "Спытай сваё сэрца". Напісаў і выдаў шэраг кніг для дзяцей, сярод якіх такая вядомая, як "Лань — рака лясная". Для многіх — твораў А. Шашкова характэрны вясёлыя сюжэты, нечаканасці сітуацый, у іх прысутны прыгодніцкія элементы.

З 75-годдзем, шануюны Аляксандр Андрэевіч! Доўгіх год жыцця Вам, поспехаў ва ўсім!

"Выспа стабільнасці..."

Тамара Васюк — мастак-кераміст, Уладзімір Васюк — графік. Яны сябры суполкі "Пагоня". "ЛіМ" паведамляў пра іх нядаўнюю выставу ў Палацы мастацтваў. Фотаздымкі твораў Тамары і Уладзіміра неаднаразова друкаваліся ў нашым штотыднёвіку.

Напярэдадні Новага года з мастакоўскай сям'ёю гутарыць Пётра ВАСІЛЕЎСКАЯ.

— Як вы звычайна сустракаеце Новы год?

Уладзімір: Звычайна дома, сям'ёю. У маладосці ўвогуле часцей хадзілі ў гасці. Зараз болей хочацца заставацца дома. Асабліва на такое свята, як Новы год. Сямейнае свята.

Тамара: Раней за сталом сядзелі ўсю ноч, пакуль нешта навагодняе па тэлевізары ішло. Зараз не засядваемся.

— Такое стаўленне да свята можна лічыць адзнакай сталасці?

Уладзімір: Можна... Проста мы не любім мяняць звыклы лад жыцця нават дзеля свята.

— Традыцыйнае пытанне: чым быў пазначаны для вашай сям'і 1997 год?

Уладзімір: У 97-ым, як і ў 96-ым, я працаваў над стылем дакументацыі Магілёўскага жывапіснага пленэру імя Бялініцкага-Бірулі. Гэта афіцыйныя паперы, акрэдытацыйныя карткі, буклеты, запрашальныя білеты, нарэшце — каталог твораў пленэру. Тамара рабіла прызы — кераміка па ўзоры традыцыйнай, народнай з эмблемай пленэру. Праца надзвычай цікавая.

Тамара: Ідэя пленэру належала Паўлу Васільевічу Масленікаву. Мы з Валодзем яго добра ведалі. Так што гэта праца была як бы ў памяць аб чалавеку, якога мы вельмі шануем.

Уладзімір: І, можа, галоўная падзея года для нас з Тамарай — наша юбілейная выстава. Ведаеш, часам бывае, надыходзіць час рабіць штосьці нахвост, справаздачы гледцам і калегам — а зрабіць выставу няма з чаго. Нібыта ўвесь час працуеш, нешта робіш, а на персанальную выставу няма твораў. Прынамсі, твораў вартых такой сур'ёзнай даты ў жыцці. Персанальная выстава — гэта вельмі сур'ёзна. Іншы раз яе можа зрабіць мастак зусім малады, а часам не можа і стары.

Тамара: Прычым, мы хацелі б прадставіць не старыя, вядомыя творы, а нешта новае, зрабіць так, каб сама экспазіцыя была твора.



рам мастацтва. Валодзя ў асноўным вядомы як плакатyst, але на гэтую выставу ён зрабіў серыю малюнкаў, а я прадставіла кераміку, якая раней не экспанавалася.

— Кераміку белую і чырвоную?

Тамара: Так. Колеры нашага сцяга.

Уладзімір: Маркуючы па тым, што мы чулі ад гледачоў, выстава атрымалася.

— Можна сказаць, што год для вашай сям'і быў удачным?

Уладзімір: Для сям'і — так. Хоць сям'я для чалавека звычайна ёсць выспа стабільнасці ў жыццёвым моры, але мы не можам быць аб'ектамі да таго, што робіцца вакол нас. Я не гляджу Беларускае тэлебачанне, каб не псаваць настрой. Канечне ж, нас абурала закрыццё газеты "Свабода". Складваецца ўражанне, што сённяшня ўлада не здольная жыць нават па тых законах, якія сама ж прыдумала, і гвалт становіцца адзіным

сродкам кіравання краінай.

Тамара: Я згодная з Валодзем. Спакойна ўспрымаць тое, што робіцца ў краіне — гэта сябе не паважаш. Аднак гэтыя абставіны прымусжаюць нас болей шанавач сваіх аднадумцаў, сяброў.

Уладзімір: І трываеца за сям'ю.

— Дзякуй за гутарку. Шчасця ў новым годзе!

"За Гомелем людзі ёсць..."

(Працяг. Пачатак на стар. 7)

Базанаў у цікавым даследаванні хаджэння расейскай інтэлігенцыі ў народ напярэдадні тагачаснага злому эпох ("Ад фальклору да народнай кнігі") разглядаў гэты асцёпніцкі ўздых у звязку з распаўсюджаннем у грамадстве асноўных міфалагічных тэорыяў. У такім выпадку сюжэт на самай справе не можа здзейсніцца інакш, як пункт гледжання, захоўваючы пры гэтым адпаведны эстэтычны змест, якім на працягу XX стагоддзя ўвогуле паласавалася сусветная літаратура. Ну, хаця б горкайша "Клім Самгін", якога пачынальнік сацыялістычнага рэалізму прымусяў існаваць на "аўтарскай датацыі" (пабудле трагічна выслуха В. Базанава) — без усялякіх абавязкаў перад раманым дзеяннем і... сюжэтам, выконваючы ролю "апычнага цэнтру", "фокуса" твора, што дазволіла, з аднаго боку, высветліць патаемныя куткі чалавечай душы, адлюстраваныя ў самгінскай невыразнасці, пустэчы, а з іншага — надало мистычную моц самому персанажу, які напярэш паспрабаваў адшукаць нешта роднаснае, самгінскае ў сваім стваральніку. На думку адных крытыкаў, той пачаў глядзець на свет праз самгінскія акулярны, паводле ж меркаванняў апанентаў, — апынуўся "перад трыбуналам сваёй класавай свядомасці".

За Гомелем, як вядома, "людзі дробненькія", але ж рызыка падобных узаемадзейненняў аўтара і герояў ад гэтага не змяншаецца. У апавяданні В. Ткачоў "Касё" нахвост вясковая прылада становіцца ідэальнай структурным стрыжнянем твора, трымаючы героя, аўтара і чытача на аднолькавай адлегласці ад сябе. Касё, якое ў трайлібусе вязе брата-гараджаніну вясковым, нібы прыцягвае да сябе розныя тыпажы спадарожніка-пасажыраў. Яны выпадкова (але: адзін за адным) вык... стуююць касё як зручныя поручкі... не ведаючы, што касё ёсць... касё. Дзякуючы гэтаму непаразуменню, якое няўмольна падпарадкоўвае і... алоўнага героя ("І навошта яно брат... Дзе ён тут, у горадзе, касё будзе?"), сітуацыя і персанажы не замыкаюцца ў абалонцы азначанага сэнсу. Не падрыхтаваныя да дзеяння "як трэба" (касё — каб касё), яны вызвалюцца ад умоўнасці правілаў, за якія можна было б схаватца. І толькі надкуццелівы п'яніца з вясковых ("Я, можа, гарадскі! З Бал-

бесаўкі") адразу "пазнае" касё і "ацэньвае" зробленую героем рэч. Толькі хто даць веры такому валацуну? Статус-кво (становішча неразумняка) захоўваецца. І аўтар "аб'ектывіруе" яго, прыводзіць героя ў канцы кароценькага твора ў адпаведнасць з існуючым станам рэч. Выйшаўшы з трайлібуса, ён карыстаецца касё, бы каромыслам для сваіх турбаў, выклікаючы здзіўленне праходжых: навошта дзель гэтага такая доўгая палка? Такім, згрукнуці на палцы, герой убачаны ўжо намі, чытачамі, і не на старонках апавядання, а на вуліцы, падчас магчымай — чаму б і не? — сустрэчы. Мільганула ўражанне ад незнаёмага чалавека — і знікла. Разам з ім.

Замалёўка, у якой ідэнтыфікуе сябе чытач, супадае з суб'ектыўным адчуваннем героя (навошта ў горадзе касё?). І аўтарскай задачай сцвердзіць прыярытэт "проста жыцця". Змена ракурсаў, якая забяспечвае тоеснасць "аўтара-героя-чытача" пры знешняй нязменнасці ідэіна-вобразных складаемых твора, сведчыць факт эстэтычнай падзеі, абумоўлены ўнутранай трансфармацыяй апавядання ў межах трывалай мастацкай структуры. Кантэст залежыць ад герояў (у якасці ўніверсуму ён — нішто, нуль, як усялякі абсалют, што імкнецца ў прыватным, асобным пацвердзіць закладзены ў ім універсальнасць) і ў гэткай жа ступені абумоўлівае іх саміх, пакідаючы характэрны агульны адбітак, калі аўтар можа дазволіць сабе проста канстатаваць героя, які пакрысе ахвяруючы свае індывідуальныя ўласцівасці кантэксту-ўніверсуму.

Ціне з гэтай прычыны любая літаратурная акцэнтаванасць падзеі выглядае ў дадзеным выпадку ў вельмі праблематычнай? Аднак драматэ, натхнёныя паклонікам якой на працягу ўсёй творчасці з'яўляецца В. Ткачоў, вымагае менавіта такой, эстэтычна акцэнтаванай пабудовы мастацкай прасторы. Наваяўшыся на яе, нельга пазбегнуць той літаратурнай "умоўнасці", што, здавалася б, пярэчыць усяму вопыту ткачоўскай прозы. Але хіба не падкрэслівае гэта драматычнае разуменне, часам небяспечна блізкае да запэўнення напрацаваных папярэднікамі вобразу і тэм (як "распуцінскі" матыў дзяржаўства ў п'есе "Світы буслі", дзе героі пацярпелі на ваўка, а выкрываюць здрадніка), той пераканаўчы факт самадастаткова быцця, у параўнанні з якім самая

прагрэсійная "ідэя" выглядае суцэльнае лухтой, а запэўнічанне наогул не спрабуе выдаць сябе за арыгінал? Традыцыйны ткачоўскі хранатоп лёгка пазнаецца ў "Старым і дарозе", калі дарога (нязменны топас п'есы) і ёсць рух, перамена, чаканне — "симвал жыцця, веры, надзеі, дабрыні" (тлумачыць аўтар). Што ўжо казаць пра гераічны Шкірдзюкі, "спісаныя" жыхары якіх зацята бароняць сваю прастору-час на мяжы колішняга старэатыпу ("як у вайну") і чарнобыльскай рэчаіснасці, шукаючы паратунак ад чалавечым немачы перад Чарнобылем праз усведамленне невядомага ў тым, што павіна быць зразумелым кожнаму. Існуючы па-за часам, "спісаныя", яны гатовыя пацягнуць нават са смерцю, але залежнасць ад стэрэатыпу (ад гісторыі!) вымушае ахвяраваць менавіта "ідэям" (тлумачыць аўтар) выражэннем чалавечай самакаштоўнасці, бо анікая ідэя не стаецца са Шкірдзюкамі, што згубіліся ў Сушэце: ні ў выглядзе першых выбараў прэзідэнта, ні ў абліччы дзіўнаватага рэфэрэндуму. Відаць, таму чыжар гэтага абавязку прымае на сябе тэатралізаваная рэальнасць, гратэск, што ў зваротным умоўнасці ўваўненню ад свеце, тыповых для народнай драмы, адкрывае ісціну народнага ўсведамлення, захоўваючы "шанц альтэрнатывы ў безвыходным становішчы".

Хто ведае, ці можа, такім чынам пазбегнуць непазбежнасці? І нават калі так — ці не цаной у... нашага жыцця? Мабыць, з гэтай баліальнай прычыны В. Ткачоў і пазначыў жанр сваёй п'есы "Шаройка ў блакадзе" як трагікамедыю. Шось толькі дзе ж яны, падставы для вясёласці, калі ўпарты дзед, вытрымаўшы абложу-блэкду ў роднай хаце, замест таго, каб з'ехаць адсюль назаўсёды, спальвае яе разам з сабой. Гіне? Безумоўна, але ж і ратуе ад сіроцтва сваю прастору-час у бесцэльным, нематэрыяльным сімвале, абуджаючы ў памяці чытачоў і гледачоў вядомыя літаратурныя рэмінісцэнцыі (пачынаючы з быццёскага "Знака бяды"). Знішчаюцца тут, на зямлі, жыццё адраджаецца ў іншым вымярэнні, перакрываючы стрэлкі гадзінніка назад. Сапраўды, няхужо дзед Ігнат скраецае нахабства партыйнага таварыша Кудасава, які агітуе старога кінуць хату, з'ехаць з зоны ("Мне ж скажучы, што я вас прыдумай...")? Наадварот — вітае адкрыццё славаўтага зямляка: "За Гомелем людзі ёсць!"

Іван АФАНАСЬЕЎ

**Людзі адыходзяць,
і гэта непазбежна.
Змяняюцца пакаленні, густы,
моды, але застаецца
памяць, найперш сярод
блізкіх, родных. Напярэдадні
Новага года наш
карэспандэнт пагутарыла
з Рагнедай Мікалаеўнай
Раманоўскай, дачкой класіка
беларускай літаратуры
Кузьмы Чорнага.**

НОВЫ ГОД — СВЯТА СЯМЕЙНАЕ

"Вакол бацькі раіліся людзі"

— Рагнеда Мікалаеўна, паколькі мы сустрэліся напярэдадні свята, то, можа, вы прыпомніце для пачатку які-небудзь Новы год свайго маленства?

— Ёлка ў маім раннім маленстве была чымсьці забароненым, буржуазным, і толькі пазней прызналі, што гэта ўсё-ткі народны звычай. І вось бацька пайшоў на Траецкі базар (дзе цяпер Оперны тэатр) і прынёс ёлку. Жылі мы тады на Чырванасцяжнай (прыблізна раён вуліцы Куйбышава). Вуліца была драўляная, але гарадская: дамы дзяліліся на некалькі кватэр. Непадальку, за садамі, цыкла Свіслач. У нас у кватэры былі два пакоі, адзін з іх — кабінет. Запомнілася, як я вызіраў ў акно, а па вуліцы бацька нёсе доўгачаканую ёлку... І яшчэ адна ў памяці захаваўся. Жылі мы ў доме па Сьвярдлова (яго разбамбілі ў вайну пры першай бамбёжцы). Дом будаваўся, як тады казалі, "на палях", меў 4 паверхі і называўся "Асветнік-камунар". Я большай ужо была. Бацька сам зладзіў "крыж" і паставіў ёлку аж да столі. Цяцкі майстравалі самі. У нас у пад'ездзе жыла Аляксандравіч, сястра Андрэя Аляксандравіча, усе малыя збіраліся там і разам з яе дзецьмі рабілі цацкі — з паперы, ваты, яечных шкарлупін. Тварык малюеш на шкарлупці, каўнерык выразаеш, каўпачок наверх... Аднойчы я склеіла домік вокны са слюды, а ў сярэдзіне ліхтарык з батарэйкай. Вокны сьвяціліся, і дом быў, як сапраўдны.

— У Мікалая Карлавіча былі захапленні, акрамя пісьменніцкага?

— Ён няблага маляваў, звычайна пяром. Захаваўся шмат яго малюнкаў на рукапісах ваеннага часу. Такі, напрыклад: дрэва, а вакол яго абвітаецца другое, агрэсіўнае. Або: спілаваны пень, а ад яго — жывы парастак. Гэтыя малюнкi змяшчаліся ў Зборы твораў і ў асобных выданнях. А яшчэ ён любіў кветкі. Сам іх купляў і садзіў на балконе.

— Гісторыя псеўданіма бацькі вам вядомая?

— Я не ведаю, адкуль узяўся "Кузьма", а "Чорны" — гэта ад мянушкі сям'і ягонага маці: іх звалі ў вёсцы "Парыбікі чорныя" — мо таму, што бедныя былі. Маці яго была праваслаўнай, і дзяцей хрысцілі ў праваслаўе. Юнаком бацька спяваў у царкоўным хоры, сябраваў з сынамі бацькошкі Жалызняковіча. Мяне ён упершыню завёў у царкву ў 1944 годзе: у раёне плошчы Чарвякова была так званая Чыгуначная царква. Скажаў: "Сёння Уздзіжанне"... Мы часта хадзілі з ім на шапчыр, гутарылі. Толькі праз многа гадоў я пачала разумець: ад таго, што магло пашкодзіць у тагачасным жыцці, ён мяне абе-рагаў. Ні пра Сталіна я ад яго не чула, ні пра Леніна, ні пра Саветы. Адно на пачатку вайны такую пачула фразу: "Толькі парадзі ўмелі наладжваць, а як даваўся — паўцэкалі..."

— Калі вы пачалі ўспедамляць, што дачка вядомага пісьменніка?

— З першага класа. Настаўніца прачытала на ўроку бацькава апаўдана, і адзін хлопчык пасля сказаў: "От добра Ірчы: напасіла — і бацька казку напісаў..."

— Вас звалі Ірчай?

— Справа ў тым, што так хацела мяне назваць — і звала — бацькава вясковая радня. Памятаю такі здымак: сяджу малая на дарослым крэсле, утапіўшыся ў ім, цераз плячо вісіць кішэнька для хустачкі, а на ёй

вышыта: "Іра". Але бацька пайшоў мяне запісаць і запісаў на свой лад — Рагнедаю.

— Выходзіць, два імені ў вас...

— Дакладней, тры. Бо калі я хрысцілася, то назвала сябе Анастасіяй. Можа, таму, што гістарычная Рагнеда (імя, якое я разумю, скандынаўскага паходжання), ахрысціўшыся, узяла сабе такое ж славянскае імя. Такія вось дзіўныя гісторыі атрымаліся...

— Каго з пісьменнікаў вы ведалі ў сваім дзяцінстве?

— Усіх, каго не паспелі хапануць. З асаб-

звычайна пісьменніцкіх жонкі застаюцца ў цні...

— Маці мая была чалавекам спагадлівым і справядлівым. Калі што не так, яна абуралася: "Дык гэта ж несправядліва!" Яна ніколі не вытыралася, апраналася строга. Доўгі час — калі і я нарадзілася — яны жылі незапісаныя, тады так модна было. І толькі на пачатку вайны, у Горках, куды мы дайшлі пехатою, яны ўзялі афіцыйны шлюб. Ваенны ўспаміны, вядома, найбольш балючыя... На трэці дзень вайны 1-ы пад'езд нашага дома наскрозь прабіла бомбай (а мы жылі

24 лістапада ў дзень майго нараджання ў бацькі здарыўся інсульт. Маці выходжвала яго, неяк выцерабіўся, напісаў свае ваенныя раманы. Працаваў апантанам. Вунь бачыце — чамадан рукапісаў у мяне захаваўся...

— Што-небудзь яшчэ засталося?

— Мала што... Вайна ж. Партманет, кашуля, гальштук тканы, самавар, паліто. Тое-сёе з названага ёсць у Цімкавіцкім музеі. Здымкаў набылі ад радні і знаёмых. А рукапісы, дарэчы, ён ніколі не правіў — ён іх наоў перапісваў. ...Ледзь не першым цягніком мы вярнуліся ў Мінск пасля вызвалення. Усё разбурана, спляжана! З вакзала я згледзела тарэз нашага дома — усё, што ад яго засталося, — са скрынкамі для кветак. 22 чэрвеня прыходжу са школы, ён за пісьмовым сталом, працуе. Перада мной раскрытая кніга Шалам-Алейхеа. Чую — бацька блытана штось кажэ, яму кепска. Напісаў на лісце паперы: "Заві людзей", кінуліся па дактароў. Ён ляжаў ужо непрытомны, паміраў, а за сцяной грукателі рабочыя — нашаму суседу начальніку Рыжыкаву рабілі рамонт. Так і памёр пад гэты грукат: рабочыя не паслухаліся, пабаяліся спыніць працу...

— Многія з пісьменніцкіх дзяцей выпадаюць з бацькоўскага — духоўнага і культурнага — поля. Што вам, Рагнеда Мікалаеўна, дапамагло ў ім застацца?

— Пасля смерці бацькі мы пасяліліся ў адной кватэры з Кулішавымі — яшчэ ва Уральску жылі адной сям'ёй. Да слова, над намі ў такой жа трохпакатковай размяшчаліся Броўка з жонкай і сынам. Маці сьбіравала і з Кулішыхаю, і з Броўчыхаю. Перад вайной першыя 4 класы я вучылася ў беларускай школе. Ва Уральску цэлая кампанія беларуская сабралася, гэтаксама ў Маскве: Колас, Гаўрыла Гарэцкі, Вітка, мастак Ахрэмыч... Я бегала ў Дом пісьменніка на ўсе імпрэзы, нават на пленумы і сходкі, настолькі ўсё для мяне было цікава. Гэта было маё асяроддзе.

— Як склаўся ваш далейшы лёс?

— Заканчвала я акцёрскі факультэт, дзе выглядаў бацькаў дружбаў Саннікаў. Паколькі ў 50-я гады пазначылася шмат тэатраў і акцёрвай расхілаў на дамах народнай творчасці, пайшла ў аспірантуру Інстытута мовы, літаратуры і мастацтвазнаўства. Займалася, вядома ж, беларускай літаратурай. Па сямейных абставінах даваўся кінуць вучобу. Мяне падхапіла Купаліха ў свой музей. Урэшце я асела на "Беларусьфільме" ў якасці рэдактара мастацкіх фільмаў.

— Скажыце, як вам падаецца, тады сям'ямі больш дружилі, чым цяпер?

— Хто дружыў, а хто і варагаваў, але ўвогуле прыватныя стасункі былі больш цеснымі. Падчас вайны вялікі антаганізм усаўся паміж Броўкам і Лыньковым — з-за вайсковага звання, здаецца: у апошняга зорачак болей было. Яны ледзве за грудкі не браліся. У бацькавым асяроддзі, памятаю, не любілі Клімковіча і Аляксандравіча.

— А выпівалі тады многа пры сустрэчах?

— Толькі двойчы бачыла я бацьку на добрым падлітку, і абодва разы — пасля гасцявання ў Купалі. "З гэтага дому можна выйсці толькі на карачках", — казаў бацька. Вельмі гасцінны быў дом, маладыя паз-ты любілі там паесці і выпіць. Адно дрэнна: прымуў быў завялікі... У нас жа дома п'яных не памятаю. Смяяліся многа — гэта так. Бацька ўсялякія смешныя гісторыі расказваў пра цімкаўцаў. Вось адна з іх. Два дзяды, бацькаў — Фэлька — і матчыні — Міхал — жылі, як састарэлі, на адной печы. Цэлы год мірна ўжываліся, а перад Калядамі пачыналі спрачацца на рэлігійнай глебе. Адзін каталік, другі праваслаўны, і ніяк не маглі знайсці "згоду" наконст страў на Куц-цу. 11 супадала, а 12-ая разыходзілася. І яшчэ адна была, ужо трагічная. Калі бацька забралі ў 38-ым, (яго прапачылі 8 месяцаў і выпусцілі), то даеду майму — Каролекам яго звалі ў вёсцы — не казалі пра сына. Аднак ён дачуўся-такі і, не хварэўшы, памёр, мабыць, не знес душэўнага ўзрушвання. Бацька, як выйшаў, сам назваў гэтак чысло: як адчуў усё роўна ў турме.

— У вас, бацьку, шмат кніжак, і сын, названы Міколам, вялікі кніжнік-бібліяфіл. Да таго ж, — шчыры беларус!

— Бо ў доме захаваўся дзедаў дух.

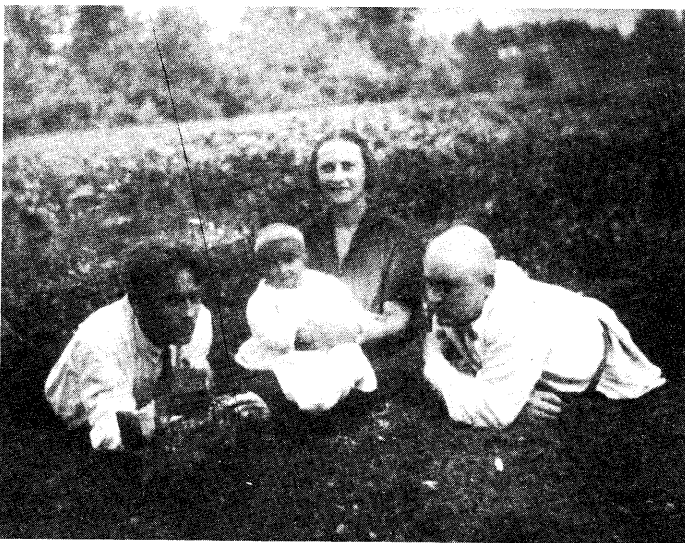
— Здароўя вам у новым годзе! Будзьце гэтай жа мілай і ўсмішлівай, якой вас ведаюць людзі.

Гутарыла Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ

На здымках: Кузьма Чорны з дачкой Рагнедай. 1939 г.; сям'я на лузе. 1930.

лівай цеплынёй успамінала заўсёды Эдуарда Самуіленка: ён аднойчы прынёс мне ляльку, якая ўмела міргаць вачамі. Ну, як я магла не любіць яго пасля такога дарунка? То ж найлепшы чалавек у свеце! Дом наш быў хоць і не багаты, але гасцінны, вакол бацькі заўсёды раіліся людзі. Паколькі тэлефонаў не было, то заходзілі проста так, часцей вечарамі. Мяне перш пасылалі ў суседні пад'езд клікаць Крапіва, а потым, бывае, і ў краму. Я клала нос на прылавак і казалі: "Цёця, дайце бутэльку водкі". На пачатку бяседы разам з усімі садзілася за стол, пасля адсылалі спаць. Наведваліся да нас Броўка, Глебка, Кучар, бываў Зарэцкі, Хадька... Пару разоў — Купала. Аднойчы ў разгар вялікага застолля прыйшлі адна пісьменніца і бібліятэкарка з Дома пісьменніка. І Купала пачаў патрабаваць, каб мама іх прагнала. Мама разгубілася і не ведала, што рабіць. Праз гадоў сорок мне патлумачыў сітуацыю Аляксандр Асіпенка: тую пісьменніцу ведалі як "стукачку"...

— Ці былі вы сведкам бацькавага арышту?



— Тады мне было каля 10-ці. Мама захварэла, і бацька выправіўся ў аптэку. Я прачнулася ад таго, што чужы чалавек нешта шукаў у мяне пад падшуйкай. Аказваецца, бацьку перанялі каля аптэкі, а ў нас распачалі вобыск. Пасярод пакоя, унурыўшыся, сядзеў панятным домапраў Мікалай Васільевіч. Усе дзеці з дома любілі яго, бо ў садзе ён пабудаваў для нас нешта накштат эстрады, дзе мы спявалі і скакалі.

Прайшло дзень да нас адразу перасталі. Нейка завітаў Самуіленка. Развітваючыся, пацалаваў маме руку і сказаў: "Пакуль жывы, я вас ніколі не пакіну". Але пражыў нядоўга: праз пару месяцаў памёр ад сухотаў. Энцэвэдзісты (са слоў жонкі) нібыта цікавіліся ў доктара, ці многа ён пражыве.

— Раскажыце трохі пра маці, а то

ў 4-ым). Усе пайшлі разграбць завалы, і калі бацька панёс насілікі з друзам, абрынуў сцяна, і некага засыпала. У двары ямы-акончыкі капалі — хавацца ад бамбёжак. Завітаў у вайскавай форме Крапіва — развітваўся... Мы з маці трапілі ва Уральск, а бацьку з фронтавой газеты адклікалі ў Маскву ў групу друку пры ЦК. Там спатрэбілася машыністка, і такім чынам удалося выклікаць маці. 26 чэрвеня мы прыехалі ў Маскву, а 28-га загінуў Купала. У гасцініцы "Масква" ў нас быў 824 нумар. Тэлефонны званок, бацька бярэ трубку, слухае, потым кажа нам: "Пра Купала надобрыя чуткі". І такая сцяжка высвечваецца памяццю: ляжу на ложку, адварнуўшыся да сцяны, нехта мяне супакойвае, і яшчэ нечы голс прычыць: "Не чапай, няхай папача"... Людзі і ў бяду сабраліся ў нас. Бацька прыцягваў людзей, як магніт. Тады ўпершыню я пабачыла Максіма Танка.

Не толькі кіруе



Дырэктар Гарадоцкага Дома рамёстваў і фальклору Алена Бараўцова не толькі кіруе, а і сама займаецца вышэйшай.

Фота Аляксандра ХІТРОВА, БЕЛТА

Застаўся на той вайне...

Паэт Андрэй Ушакоў (нарадзіўся 16 кастрычніка 1912 года ў вёсцы Рэбяткі цяперашняга Чавускага раёна) загінуў на фронце ў першы ж дні Вялікай Айчыннай вайны. А перад гэтым скончыў прафтэхшколу металістаў, працаваў слесарам у дэпо, у майстэрнях авіяпарка, на швейнай фабрыцы "Сцяг індустрыялізацыі", вучыўся на крытыка-творчым аддзяленні Вышэйшага педагагічнага інстытута ў Мінску, а потым ва Усеагульным інстытуце кінематографіі ў Маскве, у 1939 годзе скончыў літаратурны факультэт Маскоўскага інстытута гісторыі, філасофіі і літаратуры імя М. Чарнышэўскага, пасля чаго і быў прызначаны ў Чырвоную Армію, дзе служыў у рэдакцыі дывізіяльнай газеты "За советскую родину" (Гомель).

З першымі вершамі А. Ушакоў выступіў у 1928 годзе на старонках газеты "Чырвоная змена". А першую кніжку выдаў у 1932 годзе разам з П. Ананьевым і называлася яна "Рабочы пульт". У А. Ушакова выйшлі таксама паэтычныя зборнікі "Праца і маладосць", "Зарава вагранак", "Голас Радзімы". Для дзяцей у сааўтарстве з А. Жаўруком напісаў паэмы "Пра майго таварыша", "Пра слаўных папаніцў нашага дзетсада". Спрабаваў сілы ў галіне прозы, з тым жа А. Жаўруком з'явіўся сааўтарам лібрэта аперы "Зарэчны барок". Найбольш поўна творчая спадчына А. Ушакова прадстаўлена ў кнізе "Наша маладосць" (1962), а творы для дзяцей змешчаны ў зборніку "Пра майго катка" (1950).

Настаўніца



Звыш дваццаці школьнікаў навучае майстэрству ткацтва Марыя Аляксандраўна Волкава — майстар па ткацтве Старадарожскага раённага цэнтру народных рамёстваў. Без малага пяцідзесяці гадоў працуе яна за кроснамі і, маючы вялікі вопыт, перадае яго сваім вучням.

На здымку: Марыя Аляксандраўна Волкава (злева) праводзіць урок ткацтва. Фота Яўгена КАЗЮЛІ, БЕЛТА

НОВЫ ГОД — СВЯТА СЯМЕЙНАЕ

Ёсць Дом і ёсць Надзея

ВЫБАР

Ставала першага позірку на незнаёмых мне тады спадарыню і спадара для гэтай высновы: яны — разам, у іх ёсць Дом. Неяк лёгка і адразу пазнаёміліся — тады ж, у ліпені 93-га, непадалёк ад магілёўскага касцёла, падчас першага фестывалю "Магутны Божа".

Ужо ў жніўні завітала да іх у Маладзечна — паслухаць рэпетыцыю ганараванага лаўрам Мінскага абласнога камернага хору, на той час безыменнага, цяпер вядомага пад назвай "Sonorus". Пакой, арандаваны хорам у будынку рабочага інтэрната, кантраставаў з гэтак званымі месцамі агульнага карыстання, як асабняк з "бамжкатнікам". Быў Домам: для музыкі, для гаспадароў, для гасцей... Нават са Сморгоні ды Мінска, з Вілейкі ды Стоўбцаў ехалі сюды артысты хору на рэпетыцыі — такі быў энтузіязм!

Урашце абласны хор, здатны канкураваць са сталічнымі калектывамі, мусіў пакінуць свой утульны прыстанак у Маладзечне і пацяць новае жыццё — у Мінску.

Тут абнавіўся і стабільнаўся творчы склад калектыву; фантастычны працаздольнасць, уласная мастацкая праграма кіраўніка, яго сталыя стасункі з беларускімі кампазітарамі паспрыялі інтэнсіўнаму канцэртнаму жыццю, прызнанню хору "Sonorus" за мяжой.

Прэ'меры, гастролі, добрая слава... Восем толькі наконт Дома разважаць складана. Стваральнік і мастак кіраўнік хору Аляксей Шут працуе цяпер у сталіцы. Ягонае жонка, музыкантаўка, педагог і ў свой час назменная вядучая канцэртаў Надзея Шут, — у Маладзечне. Там і кватэра. А тут — пакуль ніякіх перспектыв на сямейнае жытло.

Можна, не надта гэта было абачліва — звярнуцца з пытаннямі пра хатняе свята да гаспадарыні, у якой сапраўднай праблемай стаўся клопат пра агульны дом?

3 РАЗМОЎ

Аляксей Аляксандравіч ад гаворкі не адмовіўся і нават запрасіў на Новы год у госці — у Маладзечна:

— Дом — ёсць, і ён там, у Маладзечне, і нягледзячы ні на што, "раздвоенасці" паміж Мінскам і Маладзечнам не адчуваю... Час мінае, і з узрастаннем, натуральна, мяняецца стаўленне да самога рытуалу сустрэчы Новага года. Калі раней імкнуліся сустракаць яго сярод сяброў, рыхталі нейкія жартоўныя газеты, гульні, рабілі ўсё шумна, весела, дык цяпер, асабліва ў акалічнасцях майго вандруйнага жыцця, хочацца больш спакойных і ціх свят. Традыцыя — шматгадзінае навагодняе застолле. Загладзіць купляючыя прадукты, гатуецца некалькі страў, называюцца разнастайныя смачныя напоі, з якіх потым робяцца фантастычныя катэілі... Праўда, фінансавыя мажлівасці сям'і апошнім часам не дазваляюць рабіць стол багатым, ды і выбар прадуктаў, іхня якасць прымушаюць удыхнуць... Тым не менш, займаюся забеспячэннем напоямі, над астатнім чаруе жонка. Ёсць, праўда, назменная "фірмовая" страва, да прыгатавання якой так ці інакш далучаецца ўся сям'я: пельмені.

— А як наконт "музычных пачастункаў"?

— Ну, тое, што сям'я — музычная, асабліва ніколі не выявілася ў святончай абстаноўцы. Па-за працай музыканты зазвычай про-

ста не любяць лішні раз сядзець за інструментам. Ну, вядома, у маладосці маглі нешта паспяваць разам, і тады сам сядзець за фартэпіяна — падыграць. А так — проста гучыць вясёлая танцавальная музыка. Паўтараўся: цяпер ужо хочацца ціхага, спакойнага Новага года ў коле сям'і. Дзеці ўжо дарослыя — старэйшая дачка з мужам жыве ў іншым горадзе, малодшая вучыцца ў Беларускай акадэміі мастацтваў. Ім з намі, мабыць, сумнавата — святкуюць у сваіх кампаніях. А для нас вялікая радасць, падарунак "пад елачку" — пабыць разам з унучкай. Ёй паўтара гадкі, і ёй цікава ў святончым доме, дзе стаіць упрыгожаная ёлка, для якой набыты новыя цацкі. І гірлянда сёлета новая, прыгожая — купіў у Германіі, падчас нядаўняга гастролі... Так што ў нас даве Насці цяпер — маленькая ўнучка ды мая жонка Надзея Васільеўна, я яе Насцяй заву...

— Ведаю, што Надзея Васільеўна перажывае за ўсе справы вашай "творчай сям'і" і пспекі хору "Sonorus" радуюць яе, як падарункі. Такіх падарункаў за мінулы год назбіралася "пад елачку" багата?

— Дзякуй Богу. Самае адметнае тое, што аркестр, які з'явіўся пры хоры "Sonorus" і ўпершыню публічна выступіў у снежні 96-га, даказаў сваю творчую незалежнасць і жыццяздольнасць. Новая форма музыцыравання, шматлікі даўняй беларускай, еўрапейскай, капэлы ўспрымаецца як арганічная і з вялікім патэнцыялам з'ява мастацкага жыцця. Гэтым складам падрыхтавалі прэ'меру кантаты Аляксандра Літвіноўскага "Да Маці Бо-

УНДЭРВУД

(Працяг. Пачатак на стар. 9)

рамонце тэхнікі. Звесткі пра падрыхтоўку да вясновай сям'і, пра пачатую вывазку ўгнаенняў на палеткі. Яліч сее-тое. І ягоны — Печурова — артыкул да 70-годдзя з дня нараджэння Іосіфа Висарыянавіча Сталіна.

З выходам першага нумара газеты было вялікае свята. Адначасна ўрачыста ў клубе. Прыехаў асабіста першы сакратар райкама. Пра з'яўленне новага друкаванага органа паведамляў Тэлеграфнае агенцтва. Прозвішча Печурова абляцела ўвесь Саюз. Маашынка ў рэдакцыі стала толькі дэсяці самавітасці. Артыкулычыкі для газеты друкавала сельсаветская сакратарка. А на ўндэрвудзе Печурова адным пальцам клапаў паведамленні аб выпадках антысавецчыны, кожнага разу падпісваючы іх словам "Доброжелатель". У райадзеле МДБ распячатвалі канверты з добразычлівай уменшай: "Зноў Пятровіч пастараўся. Не спіў у шапку". Ува ўсім расне не пісаў ад рукі (бо пазнаваў па почырку) даносы толькі ён адзін.

Пасля вайсковых збораў Акінчыц заехаў у сталіцу толькі на дзень. Распачаўся з кватэрнай гаспадыняй, забраў транты, а грукаткі ўндэрвуд пакінуў да часу ў дружка. Журналісткі дыплом цёмна-сяняга колеру ляжаў у кішэні. Заехаў пагаспяваць на тыдзень да бацькоў, а потым выехаў да месца працы, каб быць першым і мець выбар.

У рэдакцыі яго прынялі, але нейк наспражана. Нізенькі куміточок-партог адразу пакаваўся палітычнымі сім'ямі Акінчыца. У краіне ўжо тады было неспакойна. Акінчыц палічыў за лепшае не размаўляць пакуль з рэдакцыйнымі па-беларуску. І слухна: у тым часе гэта б паслухадзіла дэкладнай прыкметай нацыяналізму.

Ён, канечне, быў удзячны, што не трапіў у глухі раён, але на працу хадзіў як на прымусовую. Стараўся павесці гаварыць. Абмяркоўваў змены ў Палітбюро не хачелася, бяскожныя даклады першых сакратароў яго таксама не тое што не пікавілі, але выклікалі пачуццё абсурднасці ўсяго, што адбывалася ў рэдакцыйных спенах і ў чым нейкім накіраваннем ён прымушаны быў браць удзел. Усё, што яму часам удавалася зрабіць для сябе, — гэта атрымаць ролю статystы.

Гэтак працягвалася доўга не магло. Але працягвалася.

Ён гвалтам выдушваў з сябе "палажаныя" радкі. І не больш, і не заўсёды. У сталічных рэдакцыйных паступова на яго забываліся. Ён паспрабаваў быць зрабіць над

сабой намаганне: напісаў два-тры артыкулы. Марна. Бляклі, змучаны і мёртвы.

Потым ён успомніў аб ўндэрвудзе. Прыдумаў нейкую прычыну, адпрастыўся і паехаў у сталіцу.

Дружка ён не знайшоў. Той з'ехаў да Масквы вучыцца ці ў Літвіноўскае, ці на літаратурных курсах. Адреса не пакінуў. Прамінуў яшчэ час.

Аднойчы ў цэнтральным часопісе Акінчыц убачыў знаёмы твар. Сапраўды: ён. Пара апавяданняў, біяграфічнае дзевка. Фанаброўнае "родзіліся ў Беларусі", "глухое" расейскае "работал дворником, сторожем, бухгалтером". Яліч толькі катаржан хіба не быў. Не пашчасціла... Праўдзістэст — ані слова. Эстэты. Лаюць сапраўдзізм з першым пралетарскім пісьменнікам разам, а ён толькі пасмехаўся ўнутры іх... Акінчыц было брыдка, што ўсё гэтак лухта друкавалася на ягоным ўндэрвудзе.

Напісаў у Маскву ліст. Не адразу, але прышоў адказ. Запрашаў наведзець "бесламенную". Акінчыц не згадзіўся. Запартраваў спаткання на нейтральнай тэрыторыі.

Печурова-старэйшы далёка пайшоў. Своечасова заўважылі. Паслалі вучыцца ў ВПШ. Скончыў. Атрымаў ганаровую граматы абкама партыі. Сам зрабіўся выкладчыкам у партшколе. Каваў ідэалагічныя кадры.

Памёр раптоўна. Вельмі журыйся, што кіраўнік аднае афрыканскае дзяржавы, для якога ён рыхтаваў партыйныя прапагандыстаў, аказаўся канібалам.

Увечары па тэлевізары ў праграме "Час" паказалі чарапы ды косткі з'едзенага тым палітычным праціўнікам. А ўначы Печурова не стала.

Час ўндэрвудзе застаўся аркуш ненапісанае дысерталыі.

Час быў няпэўны, каб не сказаць — трывожны. Акінчыц трэба было зрабіць у машыні дзве беларускія літары, але ён баўся неслі яе да майстэрні. Ён адчуваў скурай, што на яго і так складзена дасье.

Паспрабаваў быць атрымаць літары ў друкарні, але яго заспеў майстар (разумна-хітрыя вочы) Людвік Сяргеевіч. Заўваў да сябе ў заканаурак і жорстка папярэдзіў, што паведамліць куды трэба, бо мае такі загал: неформальны ўсюды спрабуюць адракаваць свае антысавецкія выданні.

Месяц Акінчыц хадзіў здранцвелы, а потым наважыўся на апошні крок. Паехаў у Вільню.

Ішоў дождж: едкі, зімовы.

У Вільні было вельмі неспакойна. Прастрэльвалі.

Майстар з прозвішчам Вершаўскі ўсё зрабіў як след. Але дома, калі Акінчыц прылёт друкарку, падважжа кароткі раптам зламалася. Давалася кожнага разу перакручваць уручную: раз-два-тры-чатыры, раз-два...

На сталае майні кніжкі, як цэгла — адна на адной. Побач машынка чорнаа плямай са змазанай рукою.

Свечка намердае, чорны кноп бела-хворое стэрэрынае цела праціў навісьці. Кветка зімовае здранцвела канале, унутры карзіне засмела ў галінным гаршчу са спрэжэнай зямлёй.

Зіма. Лютага цені. Дотык холода.

У краіне рабілася ўсё напружанае. Па вуліцах горада ўжо раз'язджалі бэтэоры. Паўсюдна патрулі: вайсковы-міліцыйныя.

Друкаваць няможна было, бо пачуўся, а гэта — немінуцы арышт. Друкаванае слова баялася.

Аднак галава ўсё працавала. Аднойчы сказаўшы, хачелася гаварыць праўду. Гэта як хвароба.

Акінчыц зірнуў скрозь вільном фіранкі на вуліцу. Патрулі холяць. Ён апрануўся і паклаў у заплецены мех ўндэрвуд. Галоўнае — не прыпынуць увагі. Шарэла.

Праехаў прыпынак на аўтобусе. Перайшоў на другі бок вуліцы. Сеў у тралейбус. Яліч тры прыпынкі. У лесе.

Ішоў з паўгадзіны.

Рыбакі дашчаны будан у хмызах. Незалёк рака. Задуд дрэвы.

Ён забраўся ўнутр. Засяпіў газавачку. Зарадзіў ўндэрвуд аркушам. Пачаў друкаваць.

Прамінёла колькі часу. Вуха злавала гукі аўтарухавіка. Пазней — урыткі чалавечых галасоў. Каманды... Ён ўмгн зашчыў газоўку. "Добра што хоць бы сабак". Схапіў за раму друкарку. Алхон. Суметы. Закутаў ледям рака. Тоўсты лёд, непрабаваны.

Цёмнае месца. Туттанчэй. Удар, яліч.

Чорны ўндэрвуд — у чорную ваду.

Да тат берага. Хутчэй!

Тамака чарнэй лес.

Кроў тоўхала Акінчыцу ў скронях: "Каб жа толькі паспець!" Быць ім, беларусам, заўжды ў сваёй хаце партызанамі. Партызанамі, якія асцеджаюцца ў лесе. Пакуль не скончыцца самагонка з салам.

А яны не скончаныя ніколі.

"А-ха, а-ха, а-ха, а-ха..."

У Акінчыца таксама іншае выйшлі не было, але ён не стрываў і да часу выйшаў з лесе.

"А-ха!"

1990 г.



жай", гэты склад натхніў Алега Залётнева на стварэнне "Нясвіжскай імш" — паводле матэрыялаў Шышкевіча, і абыходавыя касцельныя ноты 18 стагоддзя, наблілі цікавае драматургічнае развіццё, закончаную класічную форму... Сіламі хору і аркестра "паднялі", пакуль у фрагментах, "Рэквіем" Восіпа Казлоўскага, нашу забытую спадчыну. Была і новая харавая прэміера — "Усяночнае дбанне" Алега Хадоскі.

Перад калядкамі зноў павялілі ў Германіі,

гастрольнае турнэ па германскіх касцёлах: аншлагі, гарачы прыём. Пасля канцэрта ў Дармштаце арганізатары тамтэйшага еўрапейскага харавога конкурсу (на якім, дарэчы, сёлета быў абсалютным лідэрам студэнцкі калектыв Акадэміі музыкі пад кіраўніцтвам Віктара Уладзіміравіча Роўды) запрасілі нас паўдзельнічаць у ім — увесну 99-га.

Умацавалі сувязі з германскім хорам "Унтэрмайн". Маём ужо кампактдзіскі з творами ў сумесным выкананні. А гэтым

мелі там сем канцэртаў. Вельмі важна, што мяне як кіраўніка хору запрацілі правесці семінар для хормайстраў цэлага рэгіёна — зямлі Эсэн — па праблемах выканання рускай і беларускай (я папрасіў арганізатараў зрабіць такую дыферэнцыяцыю) духоўнай музыкі. Здаецца, немцы адчулі нашу адметнасць і зацікавіліся беларускай праваслаўнай музыкай, якая адрозніваецца ад рускай традыцыі — сваёй "таккай", развіццём, гармоніямі, адмысловай пластыкай, больш мяккім, цёплым, струменлівым музычным сінтэзам, ці што... На семінары ў якасці прыкладу паказваў 11 твораў, з іх 7 — беларускіх аўтараў. Прыемна было пачуць высокую ацэнку ад арганізатараў і ўдзельнікаў імпрэзы.

Удалае было і гастрольнае турнэ па германскіх касцёлах: аншлагі, гарачы прыём. Пасля канцэрта ў Дармштаце арганізатары тамтэйшага еўрапейскага харавога конкурсу (на якім, дарэчы, сёлета быў абсалютным лідэрам студэнцкі калектыв Акадэміі музыкі пад кіраўніцтвам Віктара Уладзіміравіча Роўды) запрасілі нас паўдзельнічаць у ім — увесну 99-га.

Умацавалі сувязі з германскім хорам "Унтэрмайн". Маём ужо кампактдзіскі з творами ў сумесным выкананні. А гэтым

разам выступілі з новай праграмай: бахаўскі псалом "Ісус — мой друг", "Ойча наш" Чайкоўскага, "Алілуя!" з "Літургіі" Хадоскі. Творам Баха дырыжыраваў кіраўнік "Унтэрмайна" спадар Кернер, двума іншымі — я. Публіка была ўзрушаная тым, як зводны інтэрнацыянальны хор дакладна і выразна спявае і па-нямецку, і на царкоўнаславянскай мове! Новы год дае надзею на сустрэчу з германскімі калегамі ўжо ў Мінску...

НЕСВЯТОЧНАЕ

На сваёй "рэдактарскай мытні" я доўга перабірала дэталь размовы з Аляксеем Аляксандравічам Шутам, вагаючыся: прапунска на газетную паласу невястачны багаж ці пакінуць па-за ейнымі межамі?

Трэці годшаноўны мастра ў міжгасцольны час туляцца па таных мінскіх гасцініцах ды інтэрнатах. Нібыта ў камандзіроўцы нібыта — не... Здаць кватэру ў Маладзечне, каб атрымаць раўнацэнную ў сталіцы? Каб жа ён быў чыноўнік, які робіць няўгледны ўклад у эканоміку краіны!.. Калі яму недарук-сэнсону падказалі "самы прасты-шлях" да вырашэння праблем: фіктыўны развод, куплёная мінская прэпіска, "уз'яданне сямі" да камунальнай сталічнай жылплошчы і г. д. — ён, і жонка ўспрынялі гэта як знявагу.

Аптымісты, яны прымаюць жыццё як дадзенасць, не шукаюць у ім лацвейшых сцэжак — зважаюць на станоўчае, спадзяюцца на лепшае. Не скардзяцца. Працуюць.

Ці не больш трывожыць дом для хору і аркестра, бо цяпер так званы офіс, рэпетыцыйнае памяшканне ды сховішча для нот і канцэртных касцюмаў раскіданыя па трох процілеглых канцах горада.

"Новы год дае надзею, што "Соноптс" не застанецца без стацыянарнага памяшкання надойта. У астатнім... Не падвяло б здароўе: усе ж такі без малаго 50. А паліт-рымску сям'і адчуваю. Бо дом у мяне, наасуперак сённяшняй парадаксальнай сітуацыі, — ёсць!"

С. БЕРАСЦЕНЬ

Фота 80-х гадоў

Дарога ў свет

Чытаю ў чарговым томе "Беларускага кнігазбору" ўступны артыкул В. Ластоўскага да першага нумара часопіса "Крыўнічанин": "А тым часам перад беларускім грамадзянствам ляжыць бязмерны абшар работы на кожным полі. І нам нельга марнаваць цяперашняга дарагога часу, а наадварот, трэба выкарыстаць усе нашы сілы на будаванне лепшага заўтрашняга дня. Нам у пакрыўшую наша пакаленне цемру нельга спаць, а трэба браць гананні і ісці свяціць народу свайму, і будзіць яго, і весці яго да новых зор, да светлых дзён. І дзеля гэтага мы кілім усе актыўныя нашы сілы да працы на ўсіх сцэжках жыцця. Мы хочам, каб кожны чалавек кінуў стан апатыі і нерукавасці і ўзяўся да працы ў тым кірунку, да якога ён здатны і да чаго ён рынтаваўся, а не ў тым, куды яго прыпадкавая хваля закінула". Чытаю і міжволі думаю пра Уладзіміра Содалю, нашага заўзятанага літаратурнага краязнаўца.

В. Ластоўскі, відавочна, меў на ўвазе агромністы патрэбу працы на карысць Башкаўшчыны. Працу, якая магла б звярнуць, абудзіць масы. Мне бачыцца, што менавіта дзеля гэтага працуе і Уладзімір Содаль. Кожнай сваёй краязнаўчай кніжкай рупліва збіраў літаратурныя паміжкі які быццам імкнучыся пашырыць прастору цікаўнасці да беларускага слова, да беларушчыны, да тых апосталаў, каго ён абраў сваімі героямі.

Беларускае літаратурнае краязнаўства багатае на імёны. У той ці іншай ступені краязнаўства прысутнічае ў дасведчана Сцяпана Аляксандравіча, Генадзі Кісялёва, Адама Мальдзіса, Кастуся Цвіркi, Генадзі Кахановскага, Віталія Скалабана, Леаніда Пракопчыка... Беларускі даследчыкі чуйна, асэнсавана ставіліся і ставяцца да высьновы: нельга адкрываць, спазнаваць спадчыну творцы, не спазнаўшы, не адкрывшы тую мясцовасць, якая нарадзіла і выхавала яго.

З першых захапленняў У. Содалю — жыццё, творчасць Янкі Купалы. У купалаўскай энцыклапедыі ёсць (па правах) артыкул "Содаль Уладзімір Ільіч". У ім чытаем: "...У кн. "Падвіжнікі сям'і" (1982) расказвае пра мясціны, звязаныя з жыццём і дзейнасцю К. людзей, якія сустракаліся з пазтам. Даследуе гісторыю ўспрымання верша К. "А хто там ідзе?" Сабраў звязаныя з гэтым успаміны К. Буліно, П. Сяргіевіча, Т. А. Паўловіч-Кліменкі (дакчы бел. пісьменніка А. Паўловіча), акад. Г. І. Гарэцкага, настаяніка і драматурга В. Гарбадзіча, З. Абрамовіча (былога акцёра трупы І. Буйніцкага), пісьмен-

нікаў М. Ісакюскага, А. Жукоўскага, М. Карыма, В. Бабаяна, англ. перакладчыка У. Мая. З таго часу Уладзімір Ільіч і ў купалаўскай тэме зрабіў нямала. Да артыкулаў у "ЛіМе" і "Голасе Радзімы" даліся многія публікацыі ў газеце "Наша слова", часопісе "Роднае слова", іншых выданнях.

Дадалася і асобная купалаўская кніжачка — "Тут бачу свой край". У ёй, як і ў іншых сваіх публікацыях, У. Содаль выступае не ў ролі літаратуразнаўца, а хутчэй у ролі ўважлівага падарожніка па купалаўскіх літаратурных мясцінах. Барыцц — вост да маці пазта арандавала тут фальварак (знаходзіўся ў канцы вёскі). К. увосень 1905 адсюль пайшоў працаваць на бровар у Сямкава. Прыязджаў у Б. у 1906, калі працаваў на бровары ў Яхімаўшчыне, і ў 1907, калі быў памочнікам вінакура ў Доўльнам Снове. У гэты час аднавіў ранейшыя сувязі з У. Самойлам, якому паказваў свае вершы. Тут напісаў драм. пазму "Адвечная песня" (1908) і верш "Явар" (1909). Увосень 1908 К. выехаў у Віленю, адкуль наведваўся ў Б. На месцы былога фальварка засталіся азірчы і калодзеж". Вось і ўся інфармацыя. Аўтар жа стварае (на 78 кніжных старонках) свайго роду "энцыклапедыю Бараўцоў" — на гэта трэба мець асаблівы талент, асабліваю энэргію.

У. Содаль з разраду даследчыкаў, якія зараджаюць, ствараюць сваімі кнігамі атмасферу прысутнасці ў пэўным краі, пэўнай старонцы. Такія кнігі пісаў С. Аляксандравіч, такімі кнігамі зараджаў і працягвае зараджаць Г. Кахановскі. Сіла даследаванняў усіх трох — пурч з іншым — і ў жывых сустрэчах са сведкамі, родзічамі, блізкімі нашчадкамі герояў і персанажаў. У палоддзі шукаў Айчыну, наш край і Яраслаў Пархута (у яго і "чыстая" мастацкая проза атрымлівалася, як мне падаецца, краязнаўчай). Выходжаанне, дарогу які найвышэйшым сімвалам у слове пра С. Аляксандравіча акрэслівае Янка Брыль: "...Ярка і ўдзяна памятаю тую вясеннюю красу, а яшчэ і легенду, у той дзень пачутую, а пасля і запісаную ў эсэ "Родны кут". Пра тое, як зямля-наваградчане нібыта чулі ад свайго дэпутата — Якуба Коласа, што ён перад смерцю хацеў бы прайсці пехатой па абочыне гасцінца Баранавічы — Наваградка, каб яшчэ раз палюбавацца характам тых лясоў, палёў і вёсак".

У абсягу сённяшніх зацікаўленняў У. Содалю галоўны клопат — Мацей Бурчок, Францішак Багушэвіч. У 1990 годзе "Полымя" выдае сціпную кніжачку "Кушлінскі кут". У 1992 годзе ў тым жа выдавецтве выходзіць "Жупранская старонка", у 1995 годзе — "Свірацкія крэскі". Своеасаблівае трывога пра мясціны, звязаныя з Мацеям Бурчком. А яшчэ ж адна кніга пра Багушэвіча — ёмісты томік "Сцежкі Мацея Бурчкі" ("Мастацкая літаратура", 1991). А яшчэ ж кніга-альбом "Францішак Бенядыкт Багушэвіч" (1986). Дадаўце сюды многія артыкулы ў перыядыцы, у альманахах, зборніках, а таксама ўкладзеныя кнігі твораў Багушэвіча — "Мая дудка", "Каму дудка паслужыла...", "Творы". Багушэвіч для Содалю — асобная, бясконца планета. З 1960-х гадоў яго захопленасць багушэвічаўствам. Асабіваць Багушэвічаву тэму, спасцігаць яе сэрцам і душой я пачаў дзесьці з 1968 года. Часта ездзіў у Кушліны, знаёміўся з наваколле і людзьмі, і кожнага разу яны адкрывалі што-небудзь новае".

Чытаючы кнігі краязнаўца, думаючы аб зробленым ім, неупрыкмы лаўлю сябе на жаданні парануць, правесці паралелі: Содаль — Гейчанка. Так, у Содалю няма ўласных рэйкаў і галавою створанага музея, як у Гейчанкі — Міхайлаўскае. Ды Багушэвіцкі музей не горшы, чым Кушліны, пабудаваны Содалем ва ўяўленнях, у шырокай прасторы. Музей гэты — увесь Багушэвічавы свет. Сваёй штодзённай, натхнёнай працай ён працягвае асэнсаванне паззі Багушэвіча.

Спасцігаючы Ф. Багушэвіча, шукаючы таямніцы, спрабуючы расшыфраваць многія з акалічнасцяў, У. Содаль крочыць, ідзе ў вялікі свет. Прыватнабагушэвічавскае становіцца грамадска, літаратурна значным. Нічога са знойдзенага альбо апісанага У. Содалем не падаецца дробязным. Мо па законах, аднойчы выкладзеных згаданым ужо С. Гейчанкам? "Неадушаўленыя прадметаў няма. Ёсць неадушаўленыя людзі". І яшчэ адно яго выказванне: "У будучым мы навучымся расшыфраваць памяць рэчэй, і тады яны многіяе раскажуць пра тое, каму належалі". Код памяці рэчэй, вядома ж, існуе. Праўда, яго так проста фізічна знішчыць, калі растушыць тую альбо іншую рэч, калі спаліць яе ў агні, кінуць у багню балютную. А вост памяць народа, код памяці? Наколькі яны трывалыя, магутныя, не падуладныя знішчэнню?.. Апошні час пераконвае: і памяць таксама губляецца, і сьвядомасць людзей рушыцца, становіцца азыла, расклістанай непатрабачынай.

І якраз Содаль, Кахановскі, Кісялёвы і падобныя да іх — бы тая ваяры-абаронцы перад наісксам варажой антыбеларушчыны. Ці вытрываюць? Ці вытрываем?..

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ

Набажэнства на роднай мове

Пасля рэфэрэндуму пачаўся імклівы працэс выцянення беларускай мовы з ужытку практычна з усіх сфер жыцця. Усё, што было зроблена па адраджэнні мовы за кароткія прамежкі часу дзеяння Закона аб мовах, было загублена.

Неяк само-сабой згубіла актуальнасць і пытанне аб беларусізацыі царквы. Не да гэта стала, ці што... Грамадскасць замаўчала і зноў перанесла сваю дзейнасць на кухні...

А вост царква — маю на ўвазе царкву праваслаўную — працягвае сёе-тое рабіць у справе беларусізацыі. На мой погляд, праваслаўная Царква на Беларусі, якая толькі пачала ўставаць на ногі пастыа бальшавіцкага генацыду, дарма дастаецца ад пэўных колаў нацыянальна свядомых, але недасведчаных грамадзян: Беручы на сябе смеласць быць судзімай ў такіх далікатных пытаннях, які вера і царква, і катгарычна сьцвярджаючы, што царква ўсяляк працівіцца беларускаму адраджэнню, што яна праводзіць палітыку Масквы, гэтыя людзі робіць тым самым вялікі грэх. Магчыма, яны проста не ведаюць таго, што шраг сьвятогаў ужываюць беларускую мову ў сваёй практыцы, што ідзе праца па перакладзе Бібліі, набажэнства і трэбаў на беларускую мову, што ў Жыровіцкай духоўнай семінары багаслоўе і шраг іншых прадметаў выкладаюцца на беларускай мове.

Больш за тысячы гадоў служыцца літургія на царкоўнаславянскай мове. За гэты час богаслужэнне вярсала і выкшталізалася ў аб'ёмную, законаную сістэму, якая спалучае і багаслоўе, і навуку, і пазію, і шмат чаго іншага. Сотні тамоў займае апісанне ўсяночнай, літургіі, шматлікіх акафістаў, канонаў і іншых відаў богаслужэння. Сотні кніг прысвечаны тлумачэнню Святога Пісання, апісанню Жыцця Святых і іх вузненню. І ўся гэтая праца рабілася, ды і робіцца цяпер на царкоўнаславянскай мове. Таму, зразумела, адначасна перайсці на богаслужэнне на іншай мове проста немагчыма. Неадарма ж і ў самой Расіі ў царкоўным ужытку руская мова так і не ўвайшла, і традыцыйна, як і ў большасці праваслаўных краін (акрамя Расіі і Беларусі — у Балгарыі, Сербіі, Македоніі, Украіне, Польшы і іншых), мова набажэнства — царкоўнаславянская. У сьвятле сказанага, я думаю, будзе ясна, што пераход да беларускай мовы ў набажэнстве на Беларусі будзе яшчэ больш складаным, чым у Расіі на рускую.

Аднак усё гэта не азначае, што мы павінны сядзець склаўшы рукі і нічога не рабіць у напрамку беларусізацыі царквы. Складанасць праблемы яшчэ ў тым, што гісторыя не данесла да нас ні беларускай літургіі і ўсяночнай, ні беларускіх трэбаў. Мы ведаем толькі некалькі беларускіх калядных і велікодных кантаў XVI—XVIII стагоддзяў, якія аднолькава былі папулярнымі на Беларусі як срод прываслаўных, так і каталікоў і уніятаў.

Такая няпростая сітуацыя з мовай беларускай праваслаўнай царквы вымагае вельмі суп'язнага падыходу да перакладу царкоўных тэкстаў на беларускую мову. На гэтую працу працэс не адзін год. І яна даўно ўжо вядзецца. Шмат зроблена ў гэтым напрамку Беларускім праваслаўным брацтвам Трох Віленскіх Мучанікаў, што існуе пры Свята-Петрапаўлаўскім храме ў Мінску. Пры брацтве ёсць выдавецтва, дзе рыхтуюцца да друку рознае рэлігійнае літаратура на беларускай мове. Кожны год, пачынаючы з 1994-га, выдаюцца беларускія праваслаўныя календары. Выходзіць штомесячны бюлетэнь "Ортапэкс", міжнародны часопіс "Праваслаўе ва ўсім свеце" і іншая літаратура.

Цяпер — аб самым галоўным. Гэта — нядаўняя змена, якія адбыліся ў царкоўным богаслужэнні. З верасня 1997 года кожную сераду а 17-й гадзіне ў Свята-Петрапаўлаўскім саборы на беларускай мове служыць малебен "За беларускі народ" і акафіст Трох Віленскіх Мучанікаў. Працу гэтую ўзяў на сябе настаўніцель храма пратэарэй а. Георгій Латушка і хор брацтва Трох Віленскіх Мучанікаў. Акрамя таго, рыхтуюцца пераклад літургіі на беларускую мову. Пераклад гэты з царкоўнаславянскай мовы робіцца яўдрым дзеяннем у галіне беларусізацыі царквы: пратэарэем Свята-Духавскага храма а. Сяргій Гардзінюк.

Аднак вост што даўна. Дзе нашы адраджэнцы? Дзе сьведомая праваслаўная інтэлігенцыя? Згаданы акафіст і малебен праходзяць у паўпустаўным храме. Прысутнічаючы на гэтай службе ўсё тая ж бабўлі, якія і заўсёды ў царкве, ды некалькі маладых людзей.

Дык давайце пачынаць з самых сябе. Размоў пра царкву шмат, а вост каб прыйсці ў храм, справіць службу, памаліцца на беларуску — дык ахвотніку мала. Навошта ж наогул ставіць пытанне аб беларускамоўным набажэнстве, калі вы, спадары сьвядомы беларусы, яго ігнаруеце? Яно ж ёсць, карыстаецца такой магчымасцю.

Анатоль АСТАПЕНКА

Сяброўскія
шаржы Ангелы
Карповіча



Аляксандр Сасноўскі



Згар Лучанок



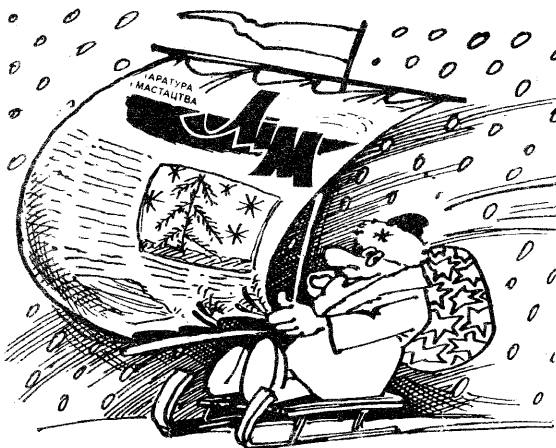
Міхаіл Фінкберг



Эдуард Ханок



Ліка Ялінская



Навагодняе

Трыніцц

1. КУЦЦА

Куцця — на стол кладзецца сена,
Есць тайства ў такой хвіліне.
Мороз б'е пасахам на сценах,
У сіні змроку неба стыне.

На елцы свечкі зіхацяцца,
Ва ўсім і чыстата, і гожаць.
Абрус бялюткі,
страў дванаццаць —
Дары зямелькі з ласкі божай.

Ідзе ўрачыстая вячэра
Няспешна, як імя святая.
Варожым і глядзім на дзверы —
А раптам шчасце завітае.

2. КАЛЯДЫ

Каляды — хто ім з нас не рады!
Святло Добра над родным краем.
Пушчым інаем прысады
З любоўю снежань прыбірае.

Іскрыста-белыя кілімы
Пакрылі палывыя далі.
...Пакаем перад усімі,
Каму мы крыўды прычынялі.

Жадаючы суседзяў міру,
Імкнём да Бога ўсёй душою.
І словамі малітвы шчырай
Сябе ўзвышаем над сабою.

3. НОВЫ ГОД

Страчаем Новы год з надзеяй
Нарэцце вырвацца з тунеля.
Хто ў пару арэ і сее,
Той важкае калосе спеліць.

Сцяпан Сініца, як вы маглі заўважыць, у нас друкуецца не так часта. На гэты раз, здаецца, ён выкаціў цяжкую артылерыю і скіраваў яе ў бок сваіх ідэйных праціўнікаў. У гонар свята і многіх дзён адпачынку дазволім яму трошкі папалохаць вераб'ёў...

Сцяпан СІНІЦА

Літаратару

Ён пасярод —
і наш, і трошкі іхні,
Ён памяркоўны, ветлівы і ціхі.
Калі б хоць грам
рашучасці дадаць,
То можна на базары прадаваць.

Таваркаму

Няма спачыну...
Сверб у бедака.
Няхай бы яго слова
справай стала.
О як бы малатарня працавала,
Калі б прывод правёў ад языка!

Павел САКОВІЧ

Эпіграмы як рэкламы

Андрэй Федарэнка

Мяне ён называе дзядзькам,
А мне, скажыце, што з таго?
Дык называў бы лены бацькам —
Хоць меў бы гонар за яго.
А потым чарку мо паліць.
Ці мой "сыноч" лшчэ не п'е?

Алесь Марціновіч

Быць крытыкам нікому не ахвота,
Бо гэткай няўдзячнай работа!
Вунь колькі крытыкі
Алесь на ўсіх наведзе,
А ці сказаў яму хто пару
цёплых слоў?

Сямейная збірка вечы,
І ўспамінаючы Каляды,
У ціхі навагодні вечар
Забудзем усе спрэчкі, завады.

З адвечнай думкай аб Ісусе
Нам хлеб расціць і абаць пра нівы.
І помніць, што без Беларусі
Наш лёс не можа быць шчаслівым.
Аркадзь НАФРАНОВІЧ

Элегія

Новы год не манну з неба
Абячае нам, але
Як-нікак кавалак хлеба
Бог галоднаму пашле.

Нездарма ўладыка строга
Вучыць пастаў ўсякі раз,
Што начальства ўсё ад Бога,
І даецца на заказ.

Не для помсты, для вучэння
Бог карае за грахі,
Наша ў тым і прызначэнне,
Каб за ўсё плаціць даўгі.

Чуткі ходзяць у народзе,
Што чакаць не доўгі час:
Трыце тысячгадоўдзе
Будзе лепшым і для нас.

А пакуль... Калі сумуеш,
Што знісіліся штаны, —
Не сумуй, перазімуеш,
Недалёка да вясны.

Анатоль ЦЫРКУНОЎ

Мастаку

Мадонаў напладзіўшы
распанутых,
Сабраў вакол
"святых" і вальтанутых.

Слабутаці

Залез на пастамент,
высока стаў.
Чаму ж рукі нікому не падаў?

Раздвоенану

Ён: дмакрат
і камуніка,
У адной асобе "кот-сабака".
Дзівуешся з такога: "Хто ты,
Незразумелая істота?"

Васіль Быкаў

Праводзім дружна год Быка
Без жалю мы вялікага,
Бо жыць нашчадкам у вяках
Пад знакам зоркі Быкава.

Тенрых Далідовіч

Не старэе Тенрых шпосыці —
Мо прычына ў "Малодасці"?
Яна бацька, без пытання:
У яго ёсць "Жар каханя".



Чы Лілеві



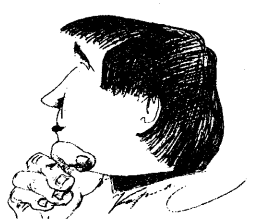
Уладзімір Арлоў



Алесь Марачкін



Міхаіл Яташук



Анатоль Гарлаза



Георгій Волчак

Алесь Пісьмянкоў

Наш Алесь — Пісьмянкоў нездарма:
Піша добра, ды толькі нямнога.
Тут ляноты ніякай няма —
Муза з ім абыходзіцца строга.

Анатоль Клышка

Я вам паклясяцца гатоў,
Што Клышка — самы першы класік,
Бо вучаць дзеці шмат гадоў
Яго буквар у першым класе!



ЗАСНАВАЛЬНІКІ

Саюз беларускіх
пісьменнікаў;
рэдакцыя газеты
"Літаратура і мастацтва"

ВЫХОДЗІЦЬ
з 1932 ГОДА

Галоўны рэдактар

Уладзімір
НЯКЛЯЕУ

РЕДАКЦИОННАЯ РАДА:

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,

Мікола ГІЛЬ —
намеснік галоўнага
рэдактара

Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,

Жанна ЛАШКЕВІЧ,

Алесь МАРЦІНОВІЧ,

Барыс ПЯТРОВІЧ —

першы намеснік
галоўнага рэдактара,

Юрась СВІРКА,

Віктар ШНІП —

адказны сакратар

АДРАС

РЕДАКЦЫЯ:

220005, Мінск,
вул. Захарова, 19

ТЭЛЕФОНЫ:

прыёмная рэдакцыі — 2332-461

намеснік галоўнага
рэдактара — 2332-525,
2331-985

АДДЕЛЫ:

публіцыстыкі — 2332-525

пісьмаў і грамадскай
думкі — 2331-985

літаратурнага
жыцця — 2332-462

крытыкі
і бібліяграфіі — 2331-985

паэзіі і прозы — 2332-204

музыкі — 2332-153

тэатра, кіно
і тэлебачання — 2332-153

вышляўчэнага мастацтва,
аховы помнікаў — 2332-462

навін — 2332-462

мастацкага
афармлення — 2332-204

фота-
карэспандэнт — 2332-462

бухгалтэрыя — 2682-667

Пры перадруку просьба
спасылацца на "ЛІМ".
Рукапісы рэдакцыі
не вяртае і не рэцензуе.
Пазіцыя рэдакцыі
можа не супадаць
з меркаваннямі
і думкамі аўтараў
публікацыі.

Набор і вёрстка
кам'ютэрнага цэнтру
тыднёвіка "ЛІМ"

Выходзіць раз на тыдзень
па пятніцах

Друкарня
"Беларускі Дом друку"
(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэкс 63856.
Наклад 5853
Нумар падпісаны ў друк
30.12.1997 г. у 17.30.

Рэгістрацыйнае
пасведчанне № 715
Заказ 7718/Г

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12